大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零四百六十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號 有利有限公司承印

城市建設成就大
全國十年造新馬路一萬公里
建築面積等於十個現在上海
快速施工在中國建築史上創造奇蹟

【中國新聞社北京二十八日電】中國建築工業的廣大職工，正在遼闊的土地上快速地進行城市和工業區的建設。

從一九五八年大躍進以來，每年建成的建築面積達到一億平方米以上。工人的建築設計面積相當於大躍進前一九五七年的六倍多；城市基本建設的投資等於一九五七年百分之三百一十五，城市公共交通事業的投資等於一九五七年的百分之一百五十七。

到一九五九年爲止，建國十年的建築面積總和達到五億二千多萬平方米，相當於解放前二十五個北京的建築面積，比現在的十個上海還大。

城市的面貌在迅速改觀。解放以來在全國兩千多個城鎮和工業區進行了建設，在修建和改建的城市中，供水能力比解放前增加了一倍多，公共交通車輛增加了五倍多。新建的一萬公里馬路，根本改變了舊城市「無風三尺土，有雨一街泥」的狀況。解放以來，新建的大中小學校、娛樂場所、醫療機構等各以萬計。此外，還建築了大量商店、文化宮、圖書館、體育館、幼兒園、展覽館。同時進行了植樹造林、修建公園、疏導排水系統等等，使城市面貌更加整潔美麗。

快速施工是中國建築工業的偉大奇蹟。著名的北京人民大會堂，建築面積十七萬多平方米，有重達一百四十一噸、長達六十多米的鋼樑，二十六公里長的通風管道，六百五十九公里長的電線，三十公里長的動力電纜，一萬六千五百多個燈具，還有複雜的採氣、熱力、廣播、通風、電視等設備，並且要求自動調節空氣，保持恆溫恆濕。這些巨大的工程從開工到落成，一共只花了十個月的時間。

隨着人民公社和農業生產的發展，廣大農村也已開始有計劃地進行居民點規劃和建設。新型的農村不久就將陸續出現。

【據中國新聞社北京二十七日電】今年以來，中國的交通運輸事業又有了全面的大發展，技術革新和技術革命的羣衆運動發出巨大威力，促使運力大幅度上升，在滿足國民經濟發展需要和支援工農業生產中發揮了顯著的作用。

今年的中國交通運輸事業比十年前有了空前的發展。預計水上運輸的貨運量將比一九五〇年增加十六倍多，公路貨運量將增加二十四倍。

日擔心美元貶值 想自設黃金儲備

【法新社東京二十八日電】由於最近國際金價的上揚，日政府金融當局對美元貶值的可能性殊表關心。日當局一面雖曾經宣佈他們並不打算急於購入黃金，但一般意見有理由相信日本將逐漸設立他們的黃金儲備，以保衛本國金融。

洋澄大醬紹興名酒 持螯把盞不醉不休
紹興花彫酒
同興醬園
總經銷 香港租庇利街八號 電話：二六五四六
港九各南貨食品號國貨公司酒莊均有代售

我影片在英受歡迎
「林則徐」「寶蓮燈」「五朵金花」等
由英電影學會在倫敦主辦放映
許多英國人士希望再有機會看我電影

【中國新聞社北京二十七日電】中國電影在倫敦受到英國各方面人士的熱烈歡迎和好評。

英國電影學會從八月二十三日到九月四日在倫敦國家電影院舉辦了一次中國電影節，放映了「林則徐」、「老兵新傳」、「寶蓮燈」、「風暴」、「我們村裏的年輕人」、「五朵金花」等十一部長片，以及「歡躍十年」、「拉薩河畔」等十四部短片。影片放映效果和觀衆數量大大出乎了人們意外。英國電影學會負責人說，從這次電影節可以看出，英國人民極想了解新中國，他們還表示希望一、二年後，再舉辦一次中國電影節。

觀衆對電影節放映的影片都給予很高評價。英國文學家米內認爲，中國電影「反映了人民的生活和人民嚮往的方向，從影片中可以看出中國人民充滿了熱情和精力」。著名美國黑人歌唱家保羅．羅伯遜和他的夫人認爲中國電影反映了人民的感情，「相比之下美國電影則不值一文。」看過「歡躍十年」的觀衆，異口同聲地讚揚，認爲該片表現了中國人民的力量和十年來的成就。

一位觀衆看了「拉薩河畔」後，在意見簿上寫道：「我在報上看到中國政府在拉薩執行消滅西藏民族的政策，看了這部影片後，發現不是那回事。西藏人民現在生活很愉快。」另一位觀衆寫上他對「我們村裏的年輕人」的觀感說，「這是我所看過的最愉快的、令人難忘的影片之一。人物好像就是人們的朋友，我離開了電影院以後，仍然希望再見到他們。」

這次電影節特別受到倫敦廣大華僑的歡迎。不少華僑幾乎看了電影節所有的影片，也有連看幾場的。當影片中出現毛主席的鏡頭以及影片映完時，他們都熱情鼓掌。一位華僑寫道：「通過影片，不但使我們看到了祖國過去的苦難，也使我們看到了祖國現在的歡樂，從而使我更加感到生活在毛澤東時代的幸福。」

杜魯門有心揮景
尼克松如當選 將是三錯總統
錯誤時間錯誤職務錯誤的人

【美聯社華盛頓州達可馬市二十八日電】美國前總統杜魯門說，「如果讓尼克松作總統，那將是在錯誤時間、錯誤職務上的錯誤的人。」

杜魯門說，「如果說尼克松的經驗能證明一件事的話，那就是證明他不應該作美國總統。」

杜魯門說，「尼克松有專門作錯事的經驗，肯尼迪有作正確事情的經驗。」尼克松的經驗是誤導；肯尼迪的經驗是加倍。

編者注：一九五〇年，杜魯門在他作總統時發動了朝鮮戰爭，結果大敗，美國有人評之爲「在錯誤時間、錯誤地點發動的錯誤戰爭」。事隔十年，杜魯門又把這頂高帽子贈給尼克松了。

要聞簡訊

化工代表團訪波 △北京電：應波蘭化學工業部的邀請，由中國化學工業部長彭濤率領的中國化學工業代表團一行七人，廿八日飛赴波蘭訪問，並考察波蘭化學工業。

蘇藝術團抵北京 △北京電：蘇聯國家藝術家演出團一行二十九人，於廿八日上午乘飛機到達北京。

尼首相宴我代表 △加德滿都電：尼泊爾首相柯伊拉臘二十六日晚上在獅宮舉行招待會，招待參加中國－尼泊爾邊界聯合委員會的中國代表團和尼泊爾代表團。

金價昨稍昇
美上週間接拋黃金一億美元

【合衆國際社倫敦二十八日電】倫敦黃金市場金價，今晚掛牌每盎斯三十六點一五美元；比昨天三十五點七〇美元的市價，漲了四十五仙。

經紀們仍然不敢預測市場將往那邊走。他們說，一次大的交投，不論是拋出或買入都可以使它上漲或下跌。據透露，在過去幾天中，有時一單成交就達一百多萬美元。

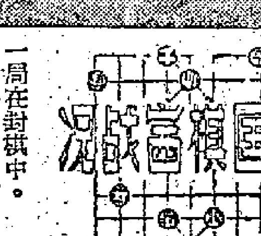
【美聯社華盛頓二十七日電】美國中央儲備局今天報告，在過去一週中，外國又購進美國黃金共一億零八百萬元。

美財政部同時聲明，它並不反對英倫銀行在美國買金，再在倫敦市場拋出，以平抑金價。

儲備局又宣佈，截至昨晚爲止，美國的黃金儲備總共爲一百八十四億七千三百萬元，較上半年底的儲備額減少八億四千八百萬元。

胡榮華勝楊官璘

【本報北京二十八日專電】全國棋賽中國象棋二十七日轉入個人賽後，戰情緊張劇烈。經過三輪決戰，王嘉良連勝蔡福如、劉憶慈、黃國棣，以三戰三勝領先。小將胡榮華鋒芒畢露，戰勝孟立國、楊官璘。胡榮華對李義庭的一局棋，封棋時李剩雙砲一馬士象全，胡剩雙馬一砲雙士。另外，朱劍秋勝方孝臻、陳柏祥。朱劍秋對楊官璘在封棋中。何順安勝惠頌祥，負於劉憶慈，與錢占金提和。黃國棣勝孟立國；董齊亮負於王嘉良；楊官璘勝張潤；李義庭勝錢占金，劉李的一局在封棋中。



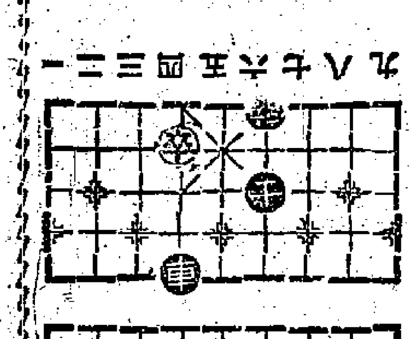
二十八日上午第三輪比賽胡榮華勝楊官璘這一局棋，着法如下：楊官璘黑先，胡榮華紅勝

砲二平五	卒七上一	車九平八	馬六下八	車八上一	馬二上一	砲二上二	馬一上三	車八下二	砲二平五					
馬八上七	砲八上四	砲二上四	砲八平五	砲五平三	馬七下五	馬五上三	兵七上一	砲二平五	馬三上一	車六下一	馬二上三	馬三上五	士五下六	士五上六
馬二上三	馬八上七	馬七上六	士六上五	卒七上一	象七上五	砲二上五	象五上三	卒七平六	車八平六	馬三下一	車六下二	車七下二	將五平六	車三下二
車九平八	相三上五	士六上五	車八上九	兵五上一	砲三下二	士五下六	馬三下五	馬五上三	兵五上一	車六上一	馬三下一	車六平九	兵五上一	車五平三
車一平二	砲八上七	卒七上一	馬三下二	砲五平三	砲三平二	車八上一	馬三下五	砲二下三	砲五下三	馬一上三	象三上一	車七平五	士四上五	車三平一
兵七上一	車一平二	車二上五	馬七上六	馬六上七	砲三平二	砲二上二	車二平三	士六上五	兵五上一	車六下一	車七上二	車九上一	車五平九	將六上一

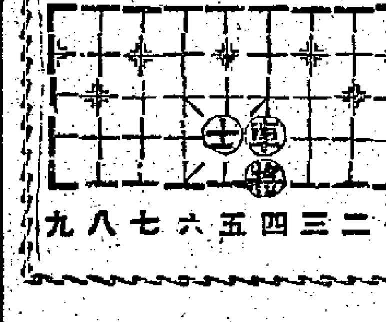
馬五上三	馬三下二	兵一上一	相五上七	車八平五	相七上五	士五上六	兵九上一	車九平四	兵九平八	兵八平七	車四下二	車四下一	車四下一	士五下六	兵六上一	士六上五	車一下七
車三平七	馬三下四	車七平九	卒六平七	士六上五	車三下一	車五上一	車五下一	車五平九	車九平五	卒九上一	卒九上一	卒九上一	車五平一	車一下五	車一平四	車四平八	車八平四
車六上二	兵五上一	馬四上三	兵一上一	車五上三	兵九上一	兵九上一	車一平九	車四上三	士四上五	兵七平六	車四下一	車四下一	車四平一	車一上八	兵六上一	帥五平四	車一平四
馬一上三	車六上二	車九平七	車九平八	車九平三	車三平五	車五下一	車五上二	卒九上一	車五上二	車五下五	卒九上一	卒九上一	車一上七	將六下一	車四上三	車八下三	（如圖）

這局棋楊官璘用去兩小時零四分，胡榮華用去一小時三十分。

九八七六五四三二一



楊官璘



胡榮華

一二三四五六七八九

棋壇新星胡榮華

十五歲的胡榮華是中國象棋棋壇新出現的一顆光芒四射的新星。他從十歲開始學棋，次年（一九五七）即獲上海小學生象棋冠軍。同年，他參加上海第二屆運動會象棋賽，獲第七名。到一九五八年，他在上海象棋秋季賽中奪得了第四名，使棋壇人士大爲吃驚。今年春，他在上海青年象棋賽中，一舉戰勝他的老師何順安，而獲得第二名。以後，他在各地比賽中，先後戰勝全國高手李義庭、王嘉良、劉憶慈、孟立國等等。

今年初，他和楊官璘首次在上海對陣，用後手門頭砲局，一舉戰勝楊官璘，使全國棋壇震動。六月間，他又兩次和楊對奕，獲一和一負成績。總計三局，還是奕平。現在，他第二次戰敗楊官璘，在總分上已是稍稍佔優了。

我國經濟建設成就 下週在巴格達展覽
冀朝鼎昨抵伊拉克首都

【新華社巴格達二十八日電】中華人民共和國經濟建設成就展覽會代表團團長、中國國際貿易促進委員會副主席冀朝鼎，今天早晨乘飛機到達巴格達。這個展覽會將於十一月五日在巴格達開幕。

到機場歡迎的有伊拉克貿易部長阿卜杜勒．拉蒂夫．沙瓦夫、貿易部商業總管理局局長哈菲茲．阿克馬哈、外交部禮賓司司長亞蘇布．拉非克、貿易部展覽局代理局長法德．阿卜杜拉、貿易部國內貿易局局長哈桑．哈卡克和伊拉克的其它官員。

到機場歡迎的還有中國大使張偉烈、商務參贊李新法和先已到達的中國展覽館館長張子泉。

訪南北美後回國途中
李少春等到達華沙
在我使館招待演出

【新華社華沙二十六日電】中國駐波蘭大使王炳南今晚在這裏舉行了中國藝術演出招待晚會，由訪問南、北美洲後歸國途經華沙的中國藝術團演出。（本報編者按：團員包括李少春、杜近芳、袁世海。）

應邀出席晚會的有波蘭各界人士及社會主義國家駐波蘭外交使節。

中國藝術團在晚會上表演了京劇、歌舞、民族器樂等精采節目，受到了出席者的熱烈歡迎。

印尼華僑被騙到台 三百餘人陷入絕境
仍住在學校禮堂內飢寒交迫

【本報訊】台北消息：九月初被蔣集團誘騙到台灣的印尼華僑，由於蔣集團無法安排就業，迄今仍有三百餘人住在台北市成淵中學和大倫小學的禮堂裏，在飢寒交迫中過着辛酸的日子。

據蔣集團的官報「中央日報」廿四日說，台灣的所謂「華僑聯合總會」最近曾舉行會議，討論這批陷於絕境的華僑的問題。該會向台灣各公私企業發出呼籲，要求「盡量予以安置」；「全省所有僑資工廠，每廠至少要僱用印尼歸僑一人」。

台灣報紙還說，該會最近曾發動捐款，向這些華僑「贈送」了一點錢，但爲數很少，新台幣廿元（折合港幣約二元四角）。

按：被騙到台灣的印尼華僑共一千五百餘人，其中一部分是婦孺和學生，一部分在台灣有親友的只好依靠親友，極少數略有積蓄的人，只好自尋生計。已由蔣集團幫助就業的人是極少極少的。

美國競選中的鬧劇
尼克松被擲雞蛋
美總統發表演說爲尼捧場

【路透社紐約二十八日電】艾森豪威爾今晚也參加總統競選運動，發表重要的政治演說，將由全國電視播放。

昨天，南方的候選人繼續他們競選。肯尼迪在紐約作一週內的第二次的露面。尼克松在密執安州（美國的重工業州）各地進行競選。選民們首次報他以雞蛋。在南方的傑克遜，羣衆曾向尼克松投擲雞蛋，沒有擲中他。在大澡布，羣衆也曾向他投擲番茄。昨晚，尼克松在蘇盛頓遭遇到第三次投擲事件。據他的新聞秘書克林說，這一次，一枚雞蛋却擲中了他的汽車，另一枚擲中他的大衣，蛋花四射，和他一起的一員密探，也濺得一身。

然後，尼克松到了一個大會場，會場豎立着成羣成隊的肯尼迪的標誌。

克林說，陣陣的叫喊和嘲笑聲，看來是一種阻止開會的企圖。他又說，一天發生許多次意外，已不僅僅是一種巧合。他認爲這是有組織的「良好隊伍」已經行動起來了。

【法新社美國密執安州．麥斯茲岡二十八日電】在印第安那州富尼維附近的鐵路軌上，發現了一塊足以把尼克松所坐的競選火車弄出軌的大金屬片，尼克松的火車是要在二十八日經過該處的。

共和黨競選運動發言人赫爾伯特．克林說，這塊長三三．五米厘，闊七．五米厘的厚金屬板是挖空的，內藏一件東西，尼克松的密探曾檢驗過這東西。他說這東西不會爆炸。

在尼克松專車中隨行的一名鐵路局職員說，他覺得這塊金屬板之大足以使火車出軌。後來那些特務人員說，那金屬板是一個纏壓器。

由於恐怕會發生危險，尼克松的專車只好改道。那金屬板是由一名鐵道檢查鐵道的視察員在路軌上發現的。

企圖當面與蔣介石講理
台北一對夫婦 住屋被拆八次

【合衆國際社台北二十八日電】一對夫婦今天爲了反對警察強行拆遷房屋，企圖進入「總統府」面見蔣介石，但被門崗所阻。

袁志相夫婦說，警察已經將他們的房屋拆了八次之多，因爲他們蓋屋時沒有領到執照。

本週另有一對夫婦在台中投河自殺，以示對警方強拆房屋的抗議。

袁志相對記者說，他的茅寮經過兩次的風災幾乎全垮，因此改用磚砌。「因爲房子眼看就垮，必須立刻補救，所以我沒有時間來通知警方申請改建。」

此後，他蓋了八次，警方的拆遷隊也就拆了八次。他說，「現在我也沒有錢再蓋房子了，全家需要有一個有遮蓋的地方。」

台灣的「拆遷」風潮
方田

拆屋聲起 民失所

由於屋荒嚴重，生活貧困，台灣各城市的貧苦大衆都只能住在竹棚板寮裏。但是蔣集團對這些貧民不但不予同情救濟，反而以「妨害交通」、「影響市容」、「有礙國際觀瞻」爲理由，指這些竹棚板寮爲「違章」建築，要一一拆除。因此，近月來，台灣各地，特別是台北市，拆屋之聲四起，造成廣大貧民流離失所，悲憤萬狀。

蔣集團要拆所謂「違章建築」，實際的原因不外幾種：一是要拆出地皮，以便賣地、蓋屋，藉以刮錢；一是在拆遷之後，可使附近的地產大大起價。而另一個大原因是：美國佬不喜歡看這些竹棚板寮，爲了「整頓市容」，蔣集團爲了向美國佬表示殷勤，爲了「歡迎」更多的美國佬「投資」或「觀光」，所以下令雷厲風行，大規模拆屋。

台灣有多少「違建區域」與「違章建築」？據「聯合報」說，僅以台北市而論，根據去年統計，即有大同區的新文里、榮英里、集英里、復豐里，龍山區的龍山里，雙園區的厚德里、光華里，大安區的光明里、府後里、錦中里、龍福里，城中區的光復里、中興里、頂錦里、營盤里，古亭區的螢塘里、螢雪里、螢光里等。其中中山區的正由里和康樂里，即有一千二百餘戶，居民都是擺販、三輪車工人和低級公務員等。

台北要拆兩個擺販市場

蔣集團不僅要拆那些「違章建築」，那些擺棚都是貧民們謀生的地方。

據台灣報紙說，最近台北市兩個擺販市場——照安市場和四方市場擺販區，都已接到拆除的通知。擺棚一旦被拆，那麼許多人的生活將立即發生問題，因此大家都不肯搬離，堅持還要做他們的生意。

不僅如此，蔣集團還以「收回公地」爲「理由」，竟連已建有的鋼筋水泥的民用建築物也要拆掉。台北市環河南路二段二十四巷，有五幢水泥建築，自十九日起已被強制拆毀；歸綏街後面有十一幢剛建成的水泥建築，也已被列爲「違建」。

一場劇烈的抗拆鬥爭

蔣集團這樣大拆「違建」，當然引起廣大羣衆的不滿。由於抗拆而激成的流血事件和自殺慘案已紛紛發生。台北環河路五幢水泥房子被強行拆房時，居民即與「市府」的拆除隊發生了激烈的混戰，連婦女、小孩也參加抵抗，一時磚石和瓦塊齊飛，木棍與竹竿共舞，把拆除隊打得「棄甲」而逃。本月八日，台南市也發生居民因反對拆遷而以亂刀砍傷警察多人的事件。居民張雲，住在該市南門路一〇六號，「警察局」說他「佔據公地、未經許可」，要拆掉他的房子，他就拚命抵抗。

嘉義也發生同樣事件。鄉局附近有八家被衣擺棚，全是退伍軍人經營的。該縣當局竟在深夜乘他們睡覺時，把擺棚拆除。他們於是扛着一個大牌表示抗議，並要在「縣政府」門前絕食。

逼遷 抗議 自殺

這幾年來，台灣有不少人爲了被逼遷而自殺。以最近來說，台北環河南路五幢房子被拆後，二十一日下午，就有一對老夫婦鄧敷（七十歲）、林國蓉（五十六歲），雙雙跳入淡水河自殺，當他們被人救起時，還拒絕進醫院。台中市二十二日也有一對夫婦陳玉對、盧松，爲抗議他們的木屋被拆毀，在警局門前服毒自殺，他們除了遺下三個不懂事的小孩外，女方有身孕，因之演出一幕兩屍三命的慘劇。

當局沒有合情合理辦法

對於蔣集團的大舉拆屋，台灣報紙紛紛發表社論和短文，表示不滿和指責。「徵信新聞」說：台北人口已超過百萬，「違建」的發生，是出於市民居住的要求。但是當局却沒有足夠的房屋供市民居住。因此，儘管當局如何取締「違建」，而「違建」依然如雨後春筍，從小屋到水泥建築，建好了，却又要被拆除，這樣發展下去，如何了局？

一個大學教授黃平明在接到拆屋通知後，寫信給報紙說：「現在房荒嚴重，建築房子都來不及，爲何要把蓋好的房子拆掉？」他向蔣集團質問：「這樣發出幾千張（拆屋）通知，你們知道不知道『有幾千戶房子…被拆除掉？』你們又『不肯拿出一個合情合理合法的辦法』，來爲這幾千戶、數萬人的問題作一個全面性的解決」，這樣下去，必然將「引起無數糾紛，生出平地波瀾！」

尼克松肯尼迪的同與異

美國總統競選運動已經進入最緊張的階段。

無意改變侵略和擴張政策

民主黨和共和黨今年的競選運動是在國內外形勢對美國統治集團越來越不利的情況下進行的。自從四年前上一次美國總統選舉以來，美國的侵略性外交政策不斷遭到失敗。美國政府最近玩弄的「假和平」陰謀也在它瘋狂的擴軍備戰活動中進一步暴露和破產。在國內方面，美國在勉強挨過了一九五七——五八年的經濟危機以後不久，今年又面臨新的經濟危機。因此共和黨今年要像過去那樣，再利用「和平與繁榮」的欺騙性口號進行競選已更加困難。但是，兩黨候選人的一連串言論表明，他們不但絕對無意改變美國失敗了的所謂從「實力地位出發」的對外侵略和擴張政策，而且要更加瘋狂地奉行這種政策。

擴軍備戰異口同聲

肯尼迪利用他在野黨候選人的有利地位，在競選中不斷攻擊共和黨使「美國的威信空前低落」。肯尼迪還以本屆聯合國大會有「空前多」的國家支持恢復中國在聯合國的合法席位一事，多次攻擊美國對華政策的失敗。他惡毒地說，中國問題是一個「最直接地影響美國的力量、威信和影響的問題。」他表示美國要加緊推行敵視中國、製造兩個中國的政策。肯尼迪呼籲要「扭轉」不利於美國的形勢。他強調說，「對我們來說，主要的問題是反對共產主義」。爲此他提出一個美國加緊擴軍備戰的計劃，並主張要對社會主義國家搞顛覆活動。

尼克松吹噓目前美國的威信是「空前高而不是空前低」。但是他同樣強調，美國必須加強它的「實力」。他說：「不論代價如何」，必須保證美國在軍事上是「最強大的國家」，並且提出了相應的加緊擴軍備戰綱領。

尼克松和肯尼迪對於蓬勃高漲的民族獨立運動也同樣表示刻骨的仇視。肯尼迪在同尼克松進行「電視辯論」時鼓吹美國要進一步採取措施來威脅古巴。肯尼迪和尼克松還異口同聲地主張要以聯合國作爲「中心工具」，以「援助」爲誘餌加緊向亞非和拉丁美洲的廣大地區進行擴張和侵略。

經濟危機成攻擊武器

在國內問題上，肯尼迪就美國經濟危機問題猛烈攻擊共和黨政府。他指出，今年頭九個月，美國經濟下降了，而且「比任何(西方)大國都下降得多」。他估計美國目前至少有「一千七百萬人是餓着肚皮上床睡覺的」。肯尼迪鼓吹美國要大量增加政府開支、特別是軍事開支來刺激經濟。尼克松也同意採取增加政府開支等辦法，他並且和肯尼迪一起鑒言，爲了應付由於進一步擴軍備戰和採取「反危機措施」而引起的政府開支的增加，他們主張進一步「增稅」。

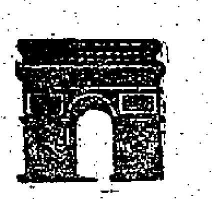
據報道，由於兩黨的候選人都沒有提出任何真正反映人民意願的綱領，美國選民對選舉很冷淡。在一些所謂「民意調查」中，許多選民都拒絕對「你歡喜誰」這個問題表示意見。美聯社二十五日消息說，美國選民「對任何一個候選人都大大缺乏熱心」。美國政府最近估計，到十一月八日正式投票時，參加投票的人大約將只佔適齡公民的百分之六十。【據新華社北京二十八日電】

假日最佳讀物 大公報 星期版
明日出版 內容預告
黃金搶購潮筆談（專頁）
內容包括：英國降低利率以後、美國拋售黃金與漲風、從股票跌黃金漲看美國、美國經濟實況、美元與香港、香港金市、香港黃金價盤史話等。
其他特稿有：華山聖母與白娘娘（廣州專稿）．美國獨霸大盜襲歐．日本警察盜竊情報內幕．英國艦隊街的悲劇．大廈美容師（港聞特寫）．「公雞生蛋」及其他（港聞特寫）．怪紹香沒了丈夫（美國秘聞）．莎劇譯者朱生豪．砵甸乍與者英（香港掌故）．動人的彩片：追魚．全國象棋大賽精采對局選（蔡福如勝何順安）．王中王推車被拉記．福州菜和紅糟．孫過庭及其書譜（潘伯鷹）．集郵版有獎徵文揭曉．

全國棋賽對局選評

今年全國象棋大賽盛況空前，新人輩出，精采對局甚多。本報特請此次大賽之副總裁判屠景明先生執筆，選評每日之精采對局，陸續在大公園刊載，希讀者注意。

反對阿爾及利亞戰爭
法全國各地示威 數百萬工人停工
軍警打傷百餘人逮捕數百人



【路透社巴黎二十八日電】二十七日發生了戴高樂執政以來最厲害的政治動亂，法國全國各地有一百四十人受傷，有數百名被捕。

巴黎「人道報」報道，巴黎及市郊各地的數十萬工人以及全國各地數百萬工人停止了工作。

【法新社巴黎二十八日電】這裏於二十七日舉行示威要求在阿爾及利亞談判和平時，有九名新聞從業員受傷。許多人爲警棍所毆打和被扣警署中，有些人的攝影機則被毀壞。

大多數受傷者是在大會堂附近發生混戰中爲警察所打傷，當時學生和工人在該處集會。

在許多企業中，工人、職員和技術人員都舉行了表示抗議的閃電罷工。馬賽工人舉行了一小時總罷工，頓刻爾克的碼頭工人也罷工一小時。在法國北部的煤礦區，大部分礦井的工人都放慢了工作。

法國總工會等本來要在昨天在巴黎的巴士底廣場舉行有二十萬人參加的羣衆大會，但是法國當局悍然宣布禁止舉行這次集會。在法國其他一些城市，當局也禁止羣衆示威。在納韋爾、貝爾松等城市，還發生了警察和保安隊打傷示威者的暴行。

【法新社巴黎二十七日電】官方宣佈：今天學生與警察發生衝突，有六十人受傷。其中有警察十五名包括重傷者一名。其餘都只受輕傷。

被扣留問話的有五百二十七人，但尚未聞有正式被捕者。

當時學生集會處的互助大會堂週圍，有警察包圍，後來，當警察企圖驅散會場附近的人羣並阻止在街上遊行時，發生衝突。

右翼反示威分子從中搗亂，將催淚彈投入會場，企圖阻止開會，但沒有成功。他們在街上企圖推翻停着的汽車。他們的人數估計約五百名左右，大叫「阿爾及利亞是法國的」。他們也和警察發生衝突。

【新華社巴黎二十八日電】法國各地昨天在工會組織和和平委員會的號召下，舉行了反對阿爾及利亞殖民戰爭的「全國行動日」。

到達巴黎的初步消息表明，法國各地羣衆性的示威獲得很大成功。在馬賽、里昂、圖盧茲、格勒諾布爾、蘭斯、士倫、拉羅舍耳、勒恩、第戎、克勒蒙費朗、阿維尼翁、蒙彼利埃、里爾、加萊等城市都舉行了抗議示威。

西德軍隊開到法國
南錫議會首倡反對
不准西德軍經過市境及停留 並定期下月初舉行抗議大會

【法新社法國東部南錫二十八日電】南錫市議會今天不准任何西德軍進入這個城市，並授權市長，不准西德軍經過或停留在這個在一九四零年一九四五年英勇抵抗過納粹軍隊而遭難的城市的領土。

南錫就在西德軍駐紮的當地附近。

市議會又召集在十一月六日舉行大會，並邀請在附近的城市派代表參加這個大會。

【合衆國際社法國里姆斯二十七日電】西德軍隊今天靜悄悄地小心翼翼地開進仍在噩夢中的法國，而法國人民幾乎不知道。德軍開進法國，這是一世紀來的第四次了。

六十輛大卡車，裝載新西德軍隊——約二百人——在夜色掩蔽下駛過邊境，分在法國東部兩大法軍基地紮營。

根據兩天前法國和西德政府簽訂的軍事協約。西德派出一個傘兵和機械化步兵梯形部隊約二千五百人到法國受訓，這就是梯形部隊的前頭部隊。

雖然德軍已奉命要對法國人民禮貌和友好，但是千千萬萬法國人不可能不同想起二十年前被可憎恨的納粹軍隊佔領下的四年鐵蹄下的生活。許多人都追憶起蓋世太保的刑場和屠殺婦孺的慘象。

【據新華社波恩二十六日電】三十年內兩次佔領法國的德國軍國主義軍隊，今天在西德「聯邦國防軍」的身份下以「演習」爲名開進了法國。第一批二百多名聯邦國防軍士兵是二千四百名傘兵和裝甲步兵的先遣部隊，這支部隊定於十一月初在法國香巴尼的兩個軍事演習場上進行爲期三周的演習。

西德軍隊開進法國，是緊接着昨天兩國在巴黎簽訂了一項「後勤基地協約」之後進行的，這項協約中規定西德在法國領土上建立「後勤基地」和進行軍事演習。

復活了的西德軍國主義不僅在西歐大陸上尋求發展，而且還打算向海外發展。據報道，現在加拿大的西德陸軍專家正在同加拿大政府商談關於西德空軍在加拿大進行軍事訓練的問題。

沙撈越示威要獨立
古晉已有八百人被拘捕

【新華社北京二十七日電】據塔斯社羅馬訊：「國家晚報」報道，英國殖民地沙撈越等地人民要求擺脫殖民主義的統治獲得獨立，舉行了羣衆集會和遊行示威。

在文萊、北婆羅洲等地也發生了類似的遊行示威。

據報道，英國殖民當局在這些地區集中了警察進行鎮壓。在沙撈越首府古晉，已有八百人被捕。

吳努下月訪印 與尼赫魯會談

【路透社新德里二十八日電】緬甸總理吳努將在下月訪問印度，作兩天的訪問。發言人說，他將在十一月十日到達加爾各答，十一日到新德里。他在新德里的三天期間，吳努將和印度總理尼赫魯會談。會談後，他將到貝那勒斯和加雅參觀佛廟，然後在十一月二十日動身返仰光。

馬來亞水電站三百工人罷工

【據新華社北京二十八日電】吉隆坡消息：據報紙報道，馬來亞金馬崙水力發電站的三百名建築隧道工人二十五日舉行罷工，抗議資方拖延解決工人提出的增加工資的要求。

金馬崙水力發電廠是在美國控制的世界銀行「援助」下進行的一項工程。

意工潮席捲全國
里窩那工農業工人總罷工

【據新華社北京二十七日電】羅馬消息：意大利全國罷工運動此伏彼起。里窩那省和里窩那市的工人和農業工人二十五日舉行總罷工，要求政府採取緊急措施，來應付由於里窩那「安沙爾多」造船廠縮減生產而造成里窩那失業人數急劇上升的現象。單是里窩那市現在已經有一萬名工人失業。

在北部，米蘭的五萬名電氣業工人二十五日再次舉行罷工，要求增加工資。熱那亞和佛羅倫薩的幾千電氣工人也在舉行罷工。

奧斯塔的「科涅」冶金工廠的工人的罷工到二十六日已經進入第十七天。工人們要求廢除廠方宣佈的大批解僱的決定和要求提高工資。

瓦斯工廠工人舉行了全國性的四十八小時罷工，工人們要求改善物質狀況和爭取簽訂一份對工人有利的新的全國性的集體合同。

美國軍人與軍火商
山

（國際資料）

美國社會學家賴特·米爾斯在他所著的「第三次世界大戰的起因」這本書中，對目前美國軍事頭目的作用和他們對美國經濟、政治、社會生活的影響，作了這樣的敍述：「……高級軍人目前在我國統治機關中佔據着重要的地位……現在到處都可以看到陸海軍將領的蹤影，他們創造和維持軍國主義氣氛……軍人打入了政界和外交界；他們涉入各公司的上層；他們領導科學技術研究；他們影響高等學校；他們控制着非常龐大的廣告、宣傳機構。」米爾斯又說：「目前，大公司最高領導人和高級軍官共同關心着軍備和不斷大力擴充軍備。」

每年數達四百億美元以上的軍事開支，對美國軍火壟斷組織說來，是一個可靠的財源。軍火生產是美國金融寡頭的搖錢樹。根據「華爾街日報」引用的美國國防部材料，在一九五九財政年度，一百家美國大公司獲得了國防部主要軍事訂貨的百分之七三·八。而其中最大的八家公司（通用動力公司、洛克希德飛機公司、波音飛機公司、北美航空公司、通用電氣公司、聯合飛機公司和馬丁飛機公司）在一九五九財政年度獲取的軍事訂貨高達七十三億美元以上。

美國壟斷集團爲了確保從軍火生產中獲得巨額利潤，爭奪更多的軍事訂貨，已經加緊了對政府軍事部門的控制。各個壟斷集團大力收買高級軍事將領，許多將領退役後立即被壟斷資本家給予大公司的高級職位，利用他們過去同軍事部門的關係，爲自己的公司簽訂有利的訂貨合同。

同洛克菲勒、利曼、摩根家族都有關係的通用動力公司，是美國目前的生產導彈、軍用飛機、潛水艇的最大的公司之一。它與美國國防部有極其密切的聯系。通用動力公司董事會搜羅了一大批退役的高級軍官，其中有二十七名陸海軍高級將領、六名前國防部副部長或陸軍部長。通用動力公司的總經理小佛朗克·佩司曾經擔任過陸軍部長的職務，是一個極力鼓吹擴充軍備的人。通用動力公司在一九五七年以前，在美國接受軍事訂貨最多的十家公司中，名列第七，一九五七年，曾居首位。一九五九年，通用動力公司的純利潤達三千一百一十萬美元。

波音飛機公司是美國空軍戰略轟炸機的主要供應者。在這家公司董事會中，摩根財團的代表達十餘人之多。

通用電氣公司是摩根帝國的組成部分。在通用電氣公司董事會中擔任過董事職務的有前國防動員署署長、曾主持過分配軍事訂貨合同的查爾斯·威爾遜。現在通用電氣公司擔任要職的退役高級將領有阿德爾、湊賽耳、朗奎斯特、羅珀、金賽拉等多人。

洛克希德飛機公司和道格拉斯飛機公司是加利福尼亞財團控制下的兩個飛機製造公司。這家公司董事會的主席是石油巨頭小胡佛，董事威廉·伯登曾於一九五〇——一九五二年擔任空軍部長特別助理。洛克希德飛機公司擁有二十四名退役高級將領，其中包括史密斯中將、陸軍少將和海軍少將如杜爾弗林格、埃廉爾等人。在道格拉斯飛機公司中任職的高級將領有陸軍中將埃克、陸軍少將艾克遜爾、德·弗洛爾等多人。

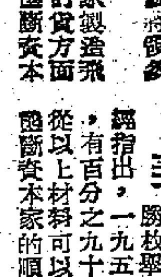
由洛克菲勒財團操縱的馬丁飛機公司，現在專門製造導彈。爲了爭取導彈訂貨，馬丁飛機公司經常在巴哈馬群島和佛羅里達河畔的城郊「艾勒弗特里亞俱樂部」舉行宴會，招待國防部的高級軍官。三年以來，馬丁飛機公司的錢在巴哈馬群島作「愉快的旅行」的高級將領達二十餘人，其中包括最近退職的參謀長聯席會議主席特文寧。目前在馬丁飛機公司董事會中任職的有一九四七——一九四九年擔任海軍部長的沙利文以及退役高級將領多名。

除了上述八家大公司以外，美國其他數十家製造飛機和導彈的大公司在收買軍人爭取軍事訂貨方面也不遺餘力。許多軍事頭目由於在任期間竭力爲壟斷資本家效勞，他們在退役後都獲得資本家的獎賞。

陸軍將領坎貝爾退役以後，便被寇蒂斯·賴特飛機公司請去當經理，並兼國際收割機公司副總經理。因爲坎貝爾在擔任砲兵物資技術供應處處長時，曾同國際收割機公司簽訂過合同，給該公司帶來七十五萬美元的利潤。空軍少將愛德華·鮑威爾現在是寇蒂斯·賴特飛機公司航空處處長。

臭名遠揚的麥克阿瑟將軍現在是斯伯里—倫德火箭生產公司董事長。一九五八年，這家公司取得了三億七千多萬美元的軍事訂貨。麥克勒尼將軍和理查遜海軍上將是通用動力公司分部——康瓦爾公司的副總經理，這個公司在一九五八年取得的軍事訂貨達十三億美元以上。沃格特飛機公司的總經理是海軍上將薩拉達，休斯飛機公司的副總經理是伊克爾將軍。雷德福海軍上將現在是生產電氣設備、軍事訂貨達七千萬美元的飛歌公司的經理。布萊德雷將軍任布洛瓦研究和開發實驗室的董事長。在生產導彈、火箭的噴氣飛機公司中擔任要職的有海伏德將軍和哈奇爾海軍上將，他們曾經幫助這個公司同國防部簽訂數達四億四千二百萬美元的軍事訂貨合同。

美國軍事頭目同軍火壟斷組織緊密勾結的例證是不勝枚舉的。美國參議員道格拉斯曾經指出，一九五七年所簽訂的軍事訂貨合同，有百分之九十二是根據私人關係簽訂的。從以上材料可以看出，美國軍事頭目完全是壟斷資本家的順從工具。



英國乾屍案定讞
包租婆謀殺罪不成立 判欺詐罪坐監十五年

欺詐了納哀特先生

英國威爾斯北部李耳鎮發生一件乾屍二十年案（見本報二十三日二版特稿），自從在李耳市法庭審訊以來，引起了廣大英國人士的注意。由於乾屍（納哀特夫人）頸繫長襪以打了結的一隻女襪，檢察官是以哈維夫人謀殺納哀特夫人的罪名起訴的；但是該案開審到第五天，案件以戲劇化的判決宣告結束，法官宣布：關於被控謀殺部份，哈維夫人無罪，但是哈維夫人以欺詐方法取得納哀特先生的約兩千英鎊的贍養費，因此判處徒刑十五個月。

律師的勝利

這雖然不能說是完全翻了案，但是哈維夫人得以被免除於謀殺罪，是出乎一般人士的意外的。辯護律師、利物浦律師倫金用什麼論點，從什麼地方下手來解脫哈維夫人謀殺的罪名，引起人們的最大興趣。事實上，五天的審判過程也充滿着戲劇性場面，人們把注意力集中在倫金身上，認爲這個案件的結果，是倫金在律師事業上一次大勝利。

李耳的法庭徵聘許多專家來爲這個離奇的案件作證。首先，讓一個研究埃及木乃伊專家解答屍體何以被保存得如此完整之謎。結果失敗了。這個專家講不出所以然，只表示疑惑，他用刀也插不進乾屍的肌肉裏面去。

控方證人當堂暈倒

作爲證人的專家裏面，還有生物學家克利夫特博士和病理學家伊文思博士。辯護律師的詞鋒針對克利夫特，也是從環繞在乾屍頸上的一隻婦女長襪這一點，攻詰控方提出的犯罪論據。盤問到第二天，倫金盤問克利夫特連續了兩小時。第一次在兩小時盤問時，身體支持不住，坐倒在他的座位裏，以致法官宣佈暫停審訊。就是在這戲劇性一幕之後，法官同陪審團商量一陣，最後宣判哈維夫人的謀殺罪不成立。

襪子是否物證問題

檢察官的起訴書指出，環繞在乾屍頸上的長襪是打上結的，這是哈維夫人勒死納哀特夫人的物證，前者是在絞斃後之後，才把屍體放進木櫃裏面去的。克利夫特在作證時說，這是襪子像襪子一樣勒住死者的頸項。

倫金卻認爲納哀特夫人是天然死亡的。他說，襪子不能被認爲是被用以謀殺納哀特夫人的證據，除非能夠證明襪子是被人拉長了；但是克利夫特並沒有這樣去研究。倫金要求克利夫特先研究這一點，才能下謀殺的結論。他在襪子上面盤問了三十八分鐘，以致克利夫特一時回答不上來，精神不支地坐倒在座位裏，對法官說，他身體不適。

病理專家伊文思則說，還沒有的證據，他不能斷定納哀特夫人是病死的，還是被窒死的。他也不能斷定，環繞納哀特夫人頸上的襪子，是在她死前已經有了，還是在她死後才被人加上去的。

法官總述案情

審問進行到這裏，法官合維斯向陪審團總結他的意見，他認爲這個案件就一般而論，雖然有許多地方看出有（謀殺）嫌疑，但是考慮到各方面的證據，首先不能斷定致死的原因，也不能證明襪子已經被人拉長，因此不能將該案作爲一件謀殺案定罪，而應將這一部份宣告無罪；但是由於哈維夫人在二十年內，連續以欺騙的方法先後自納哀特先生取得總數約二千英鎊的贍養費，並且冒充哈維夫人已經身患重病的情形，判處哈維夫人徒刑十五個月。

審判結束了。許多英國報紙稱哈維夫人被免除謀殺之罪，她所要付出的律師費約在三千英鎊。對於這件案本身反而似乎不大感到興趣。只是有一家報紙用特大標題標明：「哈維夫人，如此沒有人心，如此充滿貪心」。

（唐風）

捷古談判擴大合作
捷將助古修建數個工廠

【新華社布拉格二十七日電】目前正在捷克斯洛伐克訪問的由古巴國家銀行行長格瓦拉率領的古巴革命政府經濟代表團，二十六日在布拉格同以克拉伊奧爾部長爲首的捷克斯洛伐克對外貿易部工作人員進行了談判。

雙方討論了擴大兩國間的經濟合作、交換貨物以及進行科學和技術合作的問題，他們同意將由捷克斯洛伐克幫助古巴修建幾個工廠。

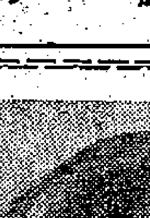
捷克斯洛伐克總理西羅基二十六日接見了這個代表團。接見時在座的有國外貿易部長克拉伊奧爾、外交部副部長哈耶克和古巴駐捷克斯洛伐克大使雷伊斯·科爾特斯。

二十六日晚上，捷克斯洛伐克對外貿易部長克拉伊奧爾爲古巴經濟代表團舉行了招待會。

東德秋收作物增產

今年德意志民主共和國的主要秋收作物玉米的收穫量比去年增加了百分之四十五。[illegible]農業生產合作社的飼料玉米每公頃的平均產量達六萬五千公斤。這是社員在[illegible]新收下的玉米。（新華社發）

飛車闖上行人道 死者拋入半空中
芝加哥市發生慘案 六人喪命四人受重傷



【路透社芝加哥二十七日電】在芝加哥的鬧市中，正是行人熙來攘往的時候，今晚有一輛冒失的汽車，竟撞向那些剛下班趕着回家的人羣裏，當堂有六個人喪命，還有四人以上受重傷。

目睹慘劇的發生，數以百計的途人稱飛車橫衝直撞，越過一條十字路口，撞毀另一輛車，斜斜地擠過一輛貨車，跟着衝向行人道去。

有些死者被拋擲到半空中，有一個則被這輛車拖曳到附近的停車場中。

夏萍破財
前年駕車撞傷鍾羅拉 被判賠償損失六千元

【美聯社荷里活二十八日電】法庭判決柯德莉夏萍賠償六千二百五十元給另一女星鍾羅拉，這是由於一九五八年的一宗車禍所引起的。

鍾羅拉說，由於撞車事件以致背部及頸部受傷，使她失掉了主演重要角色的機會。她說她擅長拍西部片中演騎馬及跳舞角色。

夏萍說，當時由於一輛車迎面疾駛而來，她急忙把自己的車向左轉。她加快油門，使汽車脫險，卻撞了鍾羅拉的車。

英洪流破堤入市 勢如世界大瀑布
軍隊徹夜搶救災民出險

【法新社英國埃克塞特二十八日電】英國海軍突擊隊及水陸兩棲部隊士兵，徹夜在英國西部的埃克塞特及湯頓地區，拯救數千名爲洪水所困的人。

他們在一間埃克塞特的工廠裏救出六百名工人，大部分是青年女工，她們曾被困九小時，全未進食，而且在夜裏以唱歌來保持精神。

由於愛克斯河水暴漲，沖過河堤，像萬馬奔騰般的五呎深「激流」流入市內，市民形容這股巨流，就似「尼亞加拉瀑布」一般。

洪水浸到許多屋宇的地下天花板時，有三千多人匆忙乘船出走。

英內閣局部改組 首相女婿任空軍次長

【法新社倫敦二十八日電】英國殖民地部次長朱理安·阿梅利今日被委爲空軍部次長，以接替葡治·活德。

阿梅利是麥克米倫首相的女婿。這次人事調動是內閣改組的一部分，在改組中約瑟·哥德柏繼僑特·阿倫任外交部次長，阿倫則改任保守黨司庫。

日海外投資共七億美元

【合衆國際社東京二十九日電】日本大藏省說，今年九月底，日本的海外投資共七億一千四百萬美元，比上一季度增加了五千五百萬元。

在大阪舉行首次競選演說會
日社會黨闡述政綱
執行自主中立外交取消美軍盟 擺脫美羈絆與各國建友好關係

【據新華社北京二十七日電】東京消息：日本社會黨二十六日在大阪市舉行日本國會解散後的首次競選演說會。社會黨書記長江田三郎對兩千五百名聽衆發表演說，強烈抨擊池田政府庇護法西斯暴徒並執行充當美國走卒的反動政策。

江田說，池田政府和自由民主黨縱容極右翼恐怖分子殺害了社會黨委員長淺沼。它們不僅毫無悔悟，而且故意把羣衆爲維護民主的運動同極右翼分子的恐怖行爲混爲一談，公開庇護極右翼分子的恐怖行爲。

江田指出，這次事件發生的原因在於日本政府執行復活軍國主義、修改日本憲法等反動政策。

江田揭露了執政黨、壟斷資本家同極右翼團體的醜惡關係，並堅決要求它們停止資助極右暴力團體。

江田說，即將舉行的這次大選的焦點是「安全條約」問題。他說，儘管池田政府竭力企圖沖淡這一點，但是社會黨仍然認爲是這樣。

江田抨擊日本首相池田勇人把日本人民要求實現中立說成是一種「幻想」的論調。江田指出，中立外交現在已經成爲具有現實性的政策，與此相反，日本就成爲「亞洲的孤兒」。

江田譴責日本政府和自由民主黨所奉行的「以聯合國爲中心」的政策。他指出，這個政策實際上是「以美國爲主」的政策。

江田表示，社會黨要堅持自主中立的外交政策，同時要爲盡速取消日本同美國的軍事同盟，使日本擺脫作爲美國在亞洲的「走卒」的任務，進一步爲同一切國家建立友好關係而努力。

在這個競選演說會上，日本社會黨顧問鈴木茂三郎、河上丈太郎、教育宣傳部長勝間田清一都講了話。

安妮柏絲德小產
悉尼每日鏡報有此報道

【美聯社悉尼二十八日電】荷里活女影星安妮·柏絲德曾在悉尼喬治醫院的產婦科病房中住了數天。醫院方面和她的丈夫蘭度夫·戈爾特都沒有解釋爲什麼她要住院。但據悉尼「每日鏡報」說：她是因爲小產留醫的。三十七歲的安妮是在今年二月與蘭度夫結婚的。

墨西哥前海長揭露
美侵古巴如箭在弦
飛機大砲彈藥已集中在危國

【據新華社北京二十七日電】據塔斯社墨西哥城二十六日訊：墨西哥著名政界人士、前海軍部部長埃里維爾托·哈拉將軍寫信給新聞報，對美國加緊準備侵略古巴表示嚴重關切。

信中強調指出，美國正在準備對古巴的武裝入侵，這一入侵行動據說在本月末就將實現。目前，爲此而準備的最新式戰鬥機、登陸艇、輕重型大砲和各色彈藥正在危地馬拉集中。美帝國主義企圖製造古巴威脅危地馬拉的假象，以便利用它作爲由危地馬拉進攻古巴的藉口。

橫須賀市民逐瘟神
要求美國核導彈巡洋艦快滾蛋

【新華社北京二十七日電】東京消息：橫須賀市民正在展開鬥爭，要求現在停泊在橫須賀港口的、裝備着核導彈的美國巡洋艦「普羅維頓斯號」撤走。

這艘巡洋艦自從十月十五日開進橫須賀港口以後一直停泊在這個港口中。它是美國已經建造的用導彈裝備的六艘巡洋艦之一。

橫須賀市民「阻止修改安全條約國民會議」在這艘巡洋艦開進港口之後立即發表聲明說，擁有導彈裝備的巡洋艦對橫須賀港口的訪問給橫須賀市民和整個日本人民帶來了危險。橫須賀的社會黨和共產黨組織都展開了要求美國軍艦立即離開這個港口的運動。

廣東各地開割晚稻 農村到處金浪翻騰

【本報廣州專訊】廣東各地農村晚稻陸續成熟，到處金浪翻騰，紛紛開鐮收割。

南雄縣已進入秋收大忙，全縣農村一片繁忙，十分熱鬧活躍。到二十一日，全縣已收割十二萬六千多畝。

東莞縣的塘廈公社已收割了七百多畝早熟稻穀。公社第二農場今年晚造種植的一百五十畝早熟禾，已全部收穫歸倉。大朗公社大朗大隊二百多畝矮腳南特，普遍生長良好，本月九日收割了一坵，平均畝產乾穀一千一百四十六斤。

海豐縣陶河公社，邊秋收，邊進行多種。陶西大隊在十五日至廿日的六天中，收割了三百多畝水稻，並立即種上多作物。

海南大造農具

九個月產半機械化農具爲去年廿倍

【本報廣州專訊】海南區農業機械製造工業發達，今年一至九月，全區總共製造半機械化農具和小農具一百五十五萬七千多件，提前一百天，超額百分之一百廿一點四完成半機械化農具和小農具年度生產計劃。半機械化農具相當於去年同期新式農具總產量的二十一倍半，小農具相當於去年全年小農具總產量的一倍多。

今年以來，海南區農械製造部門均根據各個時期農業生產的需要而製造農械。如今年第一季度，根據抗旱需要，集中力量生產各種排灌工具和中耕器；在夏收夏種中，又大力製造各種耕作農具，共製造九萬五千多部耕作農具，和五萬一千多部收割脫粒工具。新製的半機械化農具，工效都比過去大爲提高。如新式犁每部比舊式犁提高工效一至三倍；新式耙比舊式耙提高工效兩倍左右；收割器、打穀機等的效率均有所提高。這些新式農具都大受農民歡迎。現在海南區農業生產各項操作，從耕地、整地、插秧、中耕、保植、排灌、收穫、脫粒到運輸等一系列工序，均擁有大量半機械化新式農具。根據今年晚造秋收和冬種的需要，全區各農械部門正加緊製造快速收割器、打穀機、風櫃、畜力車、插秧機等農業機械。

欽州坭興陶器

產品精益求精 雕刻生動色彩奇異

【本報廣州專訊】欽州坭興陶器是廣東省欽縣著名的民間藝術珍品，已有百多年歷史，曾多次在國際博覽會和陶器展中獲得優勝。

坭興陶器的品種，有花樽、花瓶、茶杯、茶壺、咖啡杯、碟等七十多種。歷年來積極創作，逐漸發展成爲一種獨特的藝術形式，所雕刻的山水、人物、花木、雀鳥等極爲生動精致，光采照人，古樸雅觀。在顏色上一般是豬肝色的，但由於「窰變」，呈現出天藍、天斑、朱砂等奇異色彩，有如綠海翻白浪，斜陽照雲天。

欽州坭興陶器在使用上有許多優點，插花瓶盛水不易發臭，插上鮮花能結果實；茶壺久用即生茶漬，少放茶葉味道也濃。裝用食品不易變餿。

這種優美而有實用特點的產品，抗戰後因慘遭破壞，中斷生產多年，現在已經得到恢復和發展。

南海縣大瀝人民公社的服務大厦

這是南海縣大瀝人民公社新建築物之一——三層的服務大廈，下面兩層開作酒家，可供數百人同時飲茶用膳。

廣州各中學自製新教具

提高教學質量作用甚大

【本報廣州專訊】廣州市各中學的師生員工協作製造新教具，對提高教學質量起了很大作用。

今年八月以來，廣州市各中學根據教學改革的需要，師生員工共同動手，製造教學設備。不少學校已經在較短時間內，製造出大批現代化的新教具，爲新學年開展教學改革準備了多種多樣的教具、儀器和標本。

中山醫學院附中師生員工共同合作，在暑假期間製造了三百多件教具，這些教具包括物理、化學、數學、生物學等科的教學儀器及生物學的多種標本。他們製造、裝配成白製幻燈機、電池幻燈機和簡易幻燈機等新教具，對改進教學工作起到良好的效果。

廣雅中學、市一中、市二中等六間中學製造的三百多種各科重要教具，已被選送到廣州市中等學校教具改革觀摩展覽會上展出。這些教具中包括有電化教具，立體教學模型，以及各種儀器和圖表等等。

廣州體育學院徑田能手 謝秀皋 女子跨欄成績達國際水平

廣州體育學院運動系田徑班最近陸續舉行了幾次測驗比賽，打破了女子八十米低欄、手榴彈、標槍等項省紀錄。

女子八十米低欄比賽，謝秀皋、王敬源，分別以十一秒二、十一秒四跑完全程，打破了十一秒六的省紀錄，並超過了十一秒五的健將標準。

女子標槍劉國英成績三六·〇一米，張英光三五·五一米，也打破三三·六五米的省紀錄。

此外，在這次測驗中，李澤源跳過一·九五米，超過男子跳高的健將標準；女選手馮秋瓊跳遠五·三八米，跳高一·五五米，達到一級運動員標準；男子一百米，新手郭土成、郭昭生，成績十秒八，都是較好的成績。

女子八十米低欄是我國達到世界水平的一個田徑項目。廣州十七歲的少年田徑選手謝秀皋，這次創造的十一秒二的成績，在許多國際比賽中，也可以進入前六名。目前，我國只有劉正、文進珍、劉玉英三人曾經創造過比這更好的成績。這個成績超過了十一秒五的健將標準，打破了十一秒六的全省最高紀錄。

印尼歸僑婦女在陸豐華僑農場

蔚亮

成批的女英雄與模範

安置在陸豐華僑農場的印度尼西亞歸僑婦女，她們大部分都參加了生產，努力創立自己的新生活，積極建設社會主義的祖國。幾個月來，不少人成爲模範先進人物，受到農場的獎勵與表揚。

七月間，農場召開全場新歸僑第一次社會主義建設積極分子會議，參加人數共五十九人，其中婦女佔了三十四人；八月中旬又召開第二次全場社會主義建設積極分子大會，在大會上受到物質獎勵的新歸僑紅旗手有一百一十二名，其中婦女佔了半數以上。這個場第二作業區的三個隊，十二個小組，擔任組長的新歸僑共有十二人，其中婦女就有黃亞妹、張生妹、吳展英、曾蕊娜、何惠秀、何秀珍等六人。

勞動能手——劉華妹

劉華妹今年二十三歲，出身在一個較富裕的華僑家庭裏。她幼年時，父親就去世了，她和弟弟依靠父親的遺產維持生活。今年年初她乘接僑船回到了祖國。雖然她初次回國，但祖國親人給以熱情的關懷，使她處處感到親切、溫暖。

她到場不久，就參加了農業生產。起初，她對勞動是不大習慣的，但在老場員的幫助下，思想認識逐步提高，農業生產技術也提高得很快。

她每天堅持出勤，虛心學習農業生產技術。現在她已學會了鋤、耙、挑、種、割等工種的技術。有的工種的操作速度已趕上老場員。如割香茅，她剛來時，一天只能割五十斤左右，現在掌握了割香茅的操作方法，每三小時就能割一百六十斤。在祖國的土地上勞動，使她感到無比愉快，因此，做什麼事，她都走在前面，博得了人們的稱讚。

兩位幹練的女組長

張生妹和黃亞妹，她們倆父母在印度尼西亞是做亞弄商的。今年三月全家回國後，政府把她們安置在國營陸豐華僑農場。

她們勞動十分積極，她們兩人每天上工前，把肥料先裝上車，把需用的農具都準備好。放工時，又總是要在田畦巡視一次，把農具收拾好。她們常對組員們說：「農具是農場的財產，一定要愛護。」她們倆不但自己勞動好，還帶動全家人都積極勞動，又關心職工羣衆的生活，經常送茶水到工地裏。組員們都很讚揚她們，歸僑陳石松說：「我們的組長張生妹工作很好，處處帶頭幹，態度又很和氣。」八月間，廣州暨南大學部分師生來農場實習訪問歸僑時，也爲她倆的勞動幹勁所感動，寫了一首詩讚揚她們：

黃亞妹和張生妹，幹起活來可厲害；
別看她倆剛回來，心裏可把祖國愛。

快樂的學習與勞動

不怕累來不怕髒，只怕先進趕不上；
同心同德來勞動，建設祖國富又強。

她倆還積極參加業餘文化學習。她們說：「在海外生活都難維持，那有機會上學？現在祖國政府給我們安排得很好，又有工做，讀書又不用學費。我們一定要把文化學好，爲建設祖國作出更大的貢獻。」

在陸豐華僑農場的印度尼西亞歸僑婦女，像張生妹、黃亞妹這樣的人，在不斷的湧現出來，她們對生產知識和技術，由不懂到懂，由不熟悉到熟悉，工作效率不斷提高。有的已趕上老場員。如謝秋芹，插蕃苗已能跟上在全工區速度最快的老場員、生產隊長楊松森了。工區歸僑婦女余鳳妹，回到祖國後，勞動得很出色，每天提早出工，常在田休息時，她又下到田裏去幫助插秧。

對歸僑婦女的熱情勞動，男場員無不讚揚。他們說：「這些婦女回國後，幹起活來真能幹，比男職工毫不遜色。」

發展八角與玉桂 東興育苗千萬株

十萬大山加緊收摘工作

【本報廣州專訊】東興各族自治縣，正在一面收摘八角、玉桂，一面培育八角、玉桂苗，大力發展香料作物生產。

東興縣的十萬大山裏，生長着成片成片的八角、玉桂林，每年出產大量八角、玉桂。目前正是八角、玉桂的收穫旺季，各地都在加緊收摘。各產區在收穫的同時並加強護理玉桂、八角樹。

今冬明春，東興、江平、那良、防城等公社，將大種玉桂、八角和其他香料作物。現各產區已經培育玉桂苗、八角苗一千萬株以上。

廣東沿海漁場秋汛 十萬漁民出海捕魚

【中國新聞社廣州二十六日電】廣東沿海各漁區十萬多漁民分駕漁船追捕魚羣。從秋汛生產開始以來，九月份全省海洋捕撈產量比八月份上升百分之二十。

秋汛是南海的主要魚汛。今年，廣東沿海的秋汛來得特別早。各漁區在汛期提早充分作好修船補網和工具的準備，因此能夠提早出海，投入秋汛生產。全省最大漁場之一的汕尾漁場，目前已進入秋汛旺期，生產捷報不斷從海上傳來。從湛江專區海陸、博賀等四個公社遠港來汕尾漁場參加秋汛生產的漁船，平均每船捕撈量都超過了原訂指標。在廣東另一個大漁場——北部灣漁場，九月份以來雖然暴風雨較多，但是廣大漁民苦幹、巧幹，充分掌握風訊，採取各種方法捕魚，在惡劣的天氣，仍然取得了顯著的成績。

漁區的各級領導幹部都親自下船出海，深入漁業生產第一線，參加生產，領導生產。中共海豐縣鵝埠公社黨委書記陳多加在指揮生產時，發現大魚羣，立即帶領幹部和社員連夜出海追捕，在十一個小時內共捕魚六十五擔，等於全社九月一日到二十二日總產量的三分之一。

閩各地大種蔬菜 豬雞鴨也都增多

【中國新聞社福州通訊】福建各地積極發展蔬菜副食品生產，安排好人民生活。

今年夏秋以來，城鄉各地都大力種植蔬菜。晉江專區到最近已經種下各種蔬菜二十二萬多畝。莆田專區也種下各種蔬菜近二十萬畝，平均每人有地一分以上。泉州市各工廠、企業、機關、學校種下各種瓜菜、雜糧、果樹共四千二百多畝，養豬二萬多頭，雞、鴨、牛、羊等也都分別比年初增長半倍到十幾倍。作到全市各公共食堂都有蔬菜基地和養雞場。

目前，各地正是秋收秋種進入大忙時節，許多人民公社公共食堂的蔬菜基地新菜也已開始供應，永定高陂公社五愛食堂，平均每人每天可以有新菜三斤多。社員生活得到進一步改善。許多廠礦、企業、機關也已經實現蔬菜、肉類自給或者半自給。

廣州科技人員組工作隊下鄉

【本報廣州專訊】由廣州市化學工業局和市化學化工學會（籌委會）共同組織的科學技術人員巡迴工作隊，出發到花縣、江村等地。

這個工作隊的成員包括有關的科學研究單位、大專院校、農林水利部門、工廠等方面的研究人員、教師、技術人員共約三十人，分化肥組、農藥組、醫藥組三個專業組。他們將協助公社解決這幾方面生產中存在的技術問題；總結推廣當地在化肥、農藥生產上的經驗和應用技術；調查了解當地的化工原料資源，協助公社制定化學工業計劃。此外，還將舉辦各種技術講座，協助公社培訓人材。

羊城短簡

種菜能手杜見好 人人誇稱好姑娘

▲在珠江河畔、赤崗塔旁的廣州河南國營農場裏，有一位人人稱讚的好姑娘——蔬菜育種能手杜見好。她十年如一日地勤懇勞動，頑強鑽研，在技術員指導下，克服重重困難，先後從國內外引種了六百多個蔬菜品種，培養出八個優質高產的新品種，推廣到全國各地，爲蔬菜生產作出了出色的貢獻。

食堂關心殘廢人 送飯上門受讚揚

▲荔灣區福平公社的十六間食堂，使社員既吃得飽、吃得好，又節省。該社的黨委書記、委員和管理區幹部，經常到食堂，和炊事人員一起研究，處處根據社員的需要，從方便社員出發。在夜間菜座裏，還有多式多樣的文娛節目，使社員生活更豐富多采。

▲迴龍上街食堂服務員黎三，已年逾花甲，她的服務精神深受人們讚揚。黎三對年老和殘廢的搭食人特別關懷，當她知道附近有個雙目失明的老漢走動不便，她就主動將飯菜送上門去。老漢換下的衣服，她不厭不煩的就拿去洗乾淨。老漢感動地說：「參加食堂，眞是好像在一個溫暖的大家庭裏一樣。」

▲廣州有線電廠副廠長溫根，工程師一級，在十一年前是個普通工人。他沒有進過中學、大學，也沒有讀過一年中學，但他卻是一個年年有創造，月月有革新的生產能手。兩年來，他先後實現了技術革新項目一百廿九項。這些革新項目，有的提高生產效率幾倍至幾十倍，有的解決了生產關鍵問題。這個工人出身的優秀工程師，年年都被評爲省、市的先進工作者，季季被評爲廠的先進工作者。

民間医藥談

今伯

麻疹內陷 透發不清

—飲桑蟲水—

南海與三水交界處一條小鄉村，全是劉姓人氏所居，人口雖得百餘人，但能上下一心，互相照顧。一日早上，村中幾個青年打聽何處有「桑蟲」，因爲該處地區沒有老桑樹，可是各人仍是分頭到遠處去找，終於找到了，因救治及時，救了蝦仔的出麻危症。

蝦仔是一個小孩子的乳名，父親就是本村的學校教師，母親四十多歲才生他，是以不只父母珍貴他，全村老少男女對他都十分愛護。蝦仔將近兩歲了，小孩子出麻是很難避免的，但蝦仔出麻時，麻毒內陷不能透發，當時病勢昏沉，面色灰暗，口鼻乾燥，呼吸逐漸急速，呻吟展轉，不能安眠，附近的醫生都請來，皆知病者是出麻了，服藥則全無好轉，故村中人皆[illegible]。幸而清晨時候，一位水上婦人到村賣魚，知道出麻症狀危急，遂對蝦仔的母親說：「師母、不必咁擔心，你快請人設法找幾條「桑蟲」回來，每次用一條至兩條桑蟲，將一隻杯盛着，加入三四匙羹滾水，把桑蟲搗爛，另加入幾粒生鹽，隔水燉一滾，灌給他飲，漸漸就會舒服，麻也會發出來了。如果病者好了些，要繼續燉一兩次，麻毒開始發出時，乃飲用一些清涼解麻毒藥劑，幫助清理內部，自然平安無事了。」

水上婦人又說：「我有個孩子，出麻時已危險到極，各人以爲無望，後來是用這個方法救回，你不妨試試。」

自從蝦仔全癒之後，村人感到桑蟲咁好用，急需時又找得咁辛苦，於是在村邊種了許多株桑樹，以備不時之需。

桑蟲形如蠶，又名桑蠶，要老的桑樹才有得生長，蛀食桑幹，深入樹身內部，破開樹身才能採得。照民間經驗，生桑蠶對孩子麻疹內陷，或透發不正常，搗爛燉服，有極好治療效果。但生桑蠶在都市很難找，是以本處大間的生草藥店雖有得賣，每條亦要數元也。

中醫信箱

懷孕偶然流血水 身體氣弱寒濕重

陳英女士：據來信說，你近來的月事發生間斷，有些黃色液體流出，乳房有些脹痛，經醫生診斷，說是受孕，你曾吃了許多香蕉，這幾天又有少量的淡紅血水流出，是何原因，應要注意些甚麼？

受孕初期，偶然有些少血水流出者，俗語名之爲「漏胎紅」，如果沒有不時肚痛，或肚痛時小腹有下墜情狀者，不會有什麼問題。這種偶然出血，每由於孕婦本身寒濕重，氣弱所引起，以後不可再吃香蕉和冷凍的東西了，能不時到醫生處檢查更佳。如果想吃中藥，可用：白朮五錢，金當歸五錢，黑大棗五個，煎火煎服，不時服之有安胎及調理氣血之效。但有傷風時，不宜服也。

林俊賢先生：你來函所問，賓藥、白鹽（不是雲南白藥）、白全，這三味藥，可能是湖北省的「土藥名」，是以在本處店舖不識是甚麼藥。須知每一個省市出版的驗方選集，當會用該地的土藥名，因爲這種驗方，多來自民間也。

鍾庸

廣告行家談

禁止氣球風箏廣告

天空廣告，除咗向天空噴射、電光、幻燈式廣告之外，還有兩種：乃係汽球廣告和風箏廣告也。

查實呢兩種廣告之發明，幾乎有半個世紀歷史，尤其是風箏呢嘢，乃爲我國有名民間藝術之一。

風箏和汽球廣告，現今來睇，有的古老，自然比不上個種向空發射電光幻燈廣告，同時更有五光十色美觀，直射雲端個威風，自然在宣傳收效較大也。

與天空發射電光幻燈廣告，確唔夠比，但如果比之其他普通水陸廣告，到底亦唔算輸蝕，因爲呢兩種廣告假假地都喺天空，到處風飛，比之個種死板式嘅水陸廣告，自然係略勝一籌。同時呢兩種廣告，雖然在形式上並不及向空噴射電光幻燈之廣告咁新穎，但係正所謂有辣有唔辣，但佢都冇向空噴射幻燈廣告成本咁高，也以汽球廣告及風箏廣告呢兩味成本較低，正不愧爲經濟又夠派了。

所謂汽球廣告，係寫字在汽球上，放到天空；風箏廣告，是寫字在風箏上，把風箏放到半空。呢兩種廣告本來在香港地有採用過，

但，到本年四月便一齊被禁止。爲乜嘢被禁止，咁又並非受呢新頒佈嘅廣告法例之限制，事實上乃是被警方根據治安理由宣佈禁止，原因係當局認爲汽球與風箏，足以擾亂飛機之飛行，便宣佈呢兩種廣告死刑。

（九）

服務版

九龍何處好垂釣

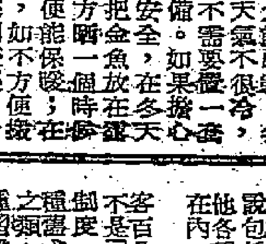
路程怎樣走 艇租價如何

陳林先生：九龍可去釣魚的地方很多，但如要多釣而又要釣大魚，就很難說了。有經驗的漁民，看水流便知分曉。釣大魚或小魚，用魚餌和魚絲都有研究的。

艇租多是按一天計，很少按一小時計算的。每個地方價目不同，九龍可釣的地方如下：（一）大澳門（即大清水灣）排口很多，有魚菜集的。艇租每天七元至十元。到九龍城碼頭坐二十一號巴士直達，頭車開七時十五分，車票七毫。（二）西貢白沙灣，每天艇租十元至十五元，九龍城碼頭坐二十二號巴士直達，頭車六時正，車費五毫。（三）青龍頭、鰲磡一帶海邊，如針棚灣及磨刀等地，艇租每天二十元至二十五元（二十五元有廚打），只要自己買齊東西，在艇上開餐亦可，艇家會給你一切方便。在九龍佐敦道坐十六號元朗巴士，可直到，頭車開六時正，車費九毫。（四）坪洲及長洲，艇租每天十五元至二十元。坪洲船在香港統一碼頭搭，頭渡開六時四十五分，船票四毫；長洲船頭渡開六時十五分，船票一元二角。（五）汲水門，在九龍佐敦道碼頭坐十六號元朗巴士到深井下車，深井碼頭每小時一渡船來往汲水門。

釣魚所用魚餌，白天多是用沙蝦，釣夜魚多是用蟲。蟲夜間在水底會發光（吸引魚兒）最好是蚯蚓。賣魚餌地方，九龍炮台街，油麻地已成行成市了，六時半開始有賣，香港灣仔洛克道近國民戲院斜對面亦有。

有關釣魚用具很簡單，魚絲、魚鈎、鉛墜、蝦籠、魚籠等就夠了。普通一兩斤重魚，用八磅或六磅魚絲足夠了，魚鈎用十四號或十五號，鉛墜頭鈎。如要釣大魚就要用四十磅至五十磅魚絲。（冷）



金魚能耐寒

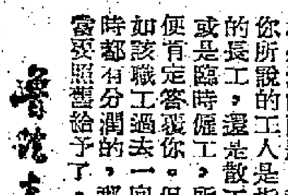
金魚能耐寒，冬天香港天氣不很冷，養金魚不需要搬一些防寒設備。如果很冷，要保金魚的安全，白天把金魚放在多曬太陽的地方，晚間放在一個較暖的地方，便能保暖；如不方便，天時較好，便把缸搬進室內，如遇寒潮侵襲，便加一點防寒設備，爲能增進一點暖和，（魚欄有售）電筆，使水太過暖，普通的辦法，晚上，把金魚缸搬入室內，也沒有大問題，水缸裏用一個穩定的辦法，便妥。一般的時候，不放入缸中，但要留意，不要使水太過暖，反而覺得不舒服。和，把一盆火炭放在水缸側便妥。（四）

天線 音機 波收 超短

樂康先生：

關於超短波收音機在收聽時要採用甚麼天線的問題，一般來說，有三種情況：（一）採用特殊的超短波天線，這種天線通常用直徑十毫米至三十毫米的銅桿或鋁桿製成，有些更採用特種合金來製成，收聽的效果當然比不用這種天線稍好，但價格很貴，獲益不大，實在沒有很大的需要。本地超短波廣播開始後，未見任何收聽的熱潮，這顯然是由於超短波廣播的節目和普通廣播基本上可說是相同的，置有普通收音機的人，大多不再購超短波收音機。其次，超短波收聽會受地形影響，本港有些地方收聽的效果很差，致使很多人對超短波沒有好感。（二）採用普通的天線，基本上也可達到要求。（三）不採用天線，在有些半導體超短波收音機中，有時可不用天線收聽。所以，爲了經濟起見，即使置有超短波收音機，也不必花很多錢去另行裝置超短波天線。

羅旋



科學常識

老香港信箱

店佣分配 公司歇業

亦良先生：你的問題很是簡單，現答覆如下：（一）有限公司的歇業，公司股東們可以自由決定，隨時實現，並不須要如你所說一個月前通知任何人的。

（二）有限公司遣散內部職工的，也和一般商店一樣，只須多發一個月（是指全部入息，包括薪金和其他各種名目的生活津貼）就是了。

（三）公司所收顧客百分之一佣金，不是「有限公司」的特有名目，相反地，那卻是一般舊式商店（所謂老字號）向來沿用的一種習慣，那名稱叫做「店佣」。

關於店佣的分配方法，每種行業的習慣不同，我不知那間有限公司是屬於經營那一行業的，你又問工人有沒有分潤的問題，我不知你所說的工人是指長工，還是散工，或是臨時僱工，所以未便有定答覆你。但如該職工過去一向都有分潤的，那麼就要照舊給予了。

簡覆

WYK先生：你可去電話四五三〇一號三三六室與鍾庸醫生接洽。

代郵

甄兄：自校別後，未晤經年。見報請函我會或梁伯轉交，以便聯系爲感。

德譽

申請廉租屋

詣彤先生：你問想申請廉租屋，但沒有說明申請那一地區的，屬於香港房屋協會或香港屋宇建設委員會所建的。

申請香港屋宇建設委員會所建的廉租屋，要具備三個條件：年齡在二十一歲以上；全家人口至少四人；全家每月收入要三百元以上者。

你可向畢打街郵政總局大厦頂樓該會總辦事處申請，申請書要遞入之時，須附一個九吋乘四吋的信封，上面貼足郵票，並寫好本人詳細地址及姓名，等候該會的回信。

你在申請之前，須要打聽清楚，何地區的廉租屋屬於何機構的，有沒有空房，現在是否接納申請等。

求職

▲英文中學女生，富補習經驗，願於每日下午替小學生補習英文各科。有意請每日下午二時後電七七一一二林姑娘。

▲日本青年，高等文化程度，二十四歲，能說日、英語，及略識國語，無任何不良嗜好，能刻苦耐勞，現求任何工作，薪不拘。如有意提拔者，請來函日本大阪市東淀川區南方町一八二號河村榮治。

▲英文中學會考畢業女生，願在日間替學生補習英文各科。願意者請函九龍大角咀槐樹街七十號八樓彭小姐洽。

▲粵籍青年，大專外文系肄業，數年從業工商界，精中英商業信件、打字、英語會話、翻譯，寫字樓工作及驗貨。欲於晚上五時後求工廠、工商界工作，提拔者請電九〇四六一梁銳。

徵求

▲單身漢，有正當職業，現徵求中環或灣仔梗房一間，要環境清靜爲合。願出租者請列明房租價錢、尺碼函香港信箱一一六一號金洽。

今日廣播與電視

廣東台（第一種節目）

上午七時卅五分粵曲。八時四十五分黃梅戲。九時小說；卅分每週一歌。下午六時零五分銅管樂。七時五十五分合唱。八時粵曲；四十五分故事。九時廿分古琴獨奏。十時零五分評彈；卅分躍進之歌。十一時粵曲；卅分故事。

廣東台（第二種節目）

下午八時四十分客家歌曲。九時卅分瓊劇。十時十五分瓊劇；五十分海南音樂。

廣州台

上午七時四十五分管絃樂。八時粵曲；卅分配樂詩。九時粵劇；卅分管絃樂。下午一時卅分粵曲。二時十五分京劇；卅分絃樂藝術。下午七時五十分音樂故事。八時十分聽曲學唱。九時零五分洗星海音樂欣賞會。十時小說；四十五分粵劇。

廣州二台

上午八時零五分粵曲；五十分粵曲雜耍。九時十分故事；卅分歌劇。十時粵曲大合唱；卅分輕音樂。十一時十分粵劇。下午三時零五分小說；五十分粵劇。六時故事；卅五分管絃樂；五十分粵劇。七時激唱歌；卅分故事。八時十五分歌曲；卅分管絃樂。十時卅分革命回憶錄；四十五分故事。十一時十五分潮劇小演唱。

廣州三台

上午七時卅五分民間樂曲。八時京劇；卅分歌曲。九時詩朗誦。下午一時小說；四十五分豫劇。二時十五分組曲；四十五分黃梅戲。七時相聲；五十分每週一歌。八時每週電影。九時音樂會；四十五分戲曲花朵。十時五十分洗星海音樂欣賞會。十一時廿分管絃樂。

香港中文廣播電台

上午七時時代曲；五十分管樂。八時卅分粵曲。九時十五分京曲；四十五分飽滿晨歌。十時十五分點唱。十一時卅分電影歌曲。十二時粵曲。一時十分[illegible]預測；四十分時代曲。二時兒童節目；卅分音樂。三時卅分古腔粵曲。四時卅分點唱。五時十五分足球賽「港華對馬華」。六時卅分點唱。七時卅分週末喜劇。八時卅分名伶名曲。九時十五分時代曲；四十五分粵曲。十一時潮州曲；卅分時代曲。

香港商業廣播電台

上午七時音樂；四十五分時代曲。八時十五分粵曲。九時卅分三國演義。十時〇五分時代曲；卅分婦女生活。十一時粵曲；卅分小說「[illegible]嬋娟」。十二時卅分小說「夜夜杜鵑啼」。一時卅分粵曲。二時粵曲；卅分小說「江湖三女俠」。三時兒童樂園；卅分電影小說。四時時代曲；卅分粵曲。五時十五分足球賽「港華對馬華」。六時十分時代曲；卅分趣劇「含冤記」。七時卅分港九一週。八時小說「國防秘密」；卅分時代曲。九時小說「積善之家」；卅五分國學講座。十時「奇冤記」；卅分電影故事。十一時粵曲；卅分時代曲。

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴；卅三分粵曲。八時十分點播；廿分廣東音樂。九時粵曲。十時卅分歌唱故事「宋慎記」。十一時兒童廣播劇；卅分故事「散月光明」。十二時廿分時代曲；卅分人物故事。一時諧劇；卅分時代曲。二時電影故事；卅分粵曲。三時粵語話劇「黑眼鏡」；四十五分時代曲。四時十五分國樂；四十五分粵曲。五時小說「賊」；卅分歌唱週末。六時藝術歌曲；卅分小說「往事似雲」。七時卅分小說「小俠紅蝴蝶」。八時十五分美容講座；卅分時代曲。九時小說「金大嫂」；卅分故事「再世奇緣」。十時梨園新聲。十一時十五分小說「慾海恩仇」；四十五分夜音樂。

麗的呼聲金色電台

上午七時音樂；卅分英語教授。八時山西梆子。九時京劇。十時潮州曲；卅分閩南歌曲；十一時。卅分揚州調。十二時國樂。一時河北大鼓；卅分彈詞。二時串曲；卅分越劇。三時潮語小說；卅分潮州曲。四時卅分潮語故事。五時卅分足球賽「馬華對港華」。六時十分音樂。七時卅分聽歌漫談。八時卅分故事「嶠嶺劍客傳」。九時賽馬結果報告；卅分上海滑稽。十時麗的呼聲夜總會；卅分京劇雜談。十一時十五分潮語話劇「江湖漁歌」。

麗的映聲（有線電視）

下午二時影片「美人計」。三時五十五分「人生曲」。四時廿分紫瓏大戰寶錄；卅五分「英雄行徑」。五時「原野奇俠」；卅分「週末遊樂會」。七時卅五分「非洲行獵記」。八時「青春戀曲」；廿分「週身是蹺」。九時「四丈夫」；卅五分「法網奇逢戲劇集」。十時零五分「邊疆雙俠」；四十五分「神槍偵探」。

新界拜山者擠擁 汽車撞人一死三傷

打金師傅携女昨祭掃妻墓 擠不上火車却墮入了虎口

【本報訊】大埔道十八咪昨天發生嚴重車禍，一輛私家車撞向人羣，結果一死三傷。死者名關文廣，四十六歲，是個打金師傅；傷者之一是他的女兒關×儀，十三歲；另一個是他的姑姑關×鏡，五十三歲，是個招牌名叫「安南婆」的女相士；還有一個是「安南婆」的女兒蕭×蓮，十一歲，與母住筲箕灣。

當時四人在和合石拜山之後，欲乘火車返九龍，但因乘客太多，擠不上去，便步出大埔搭巴士。大埔道上途人擠迫，一輛私家車跟着輛巴士行駛，到上述地點，私家車爬頭，但爬不過去，不知怎的竟撞向路邊，釀成慘劇。事情發生後，私家車衝下田去，但車上人無恙。

據悉，死者昨天是去拜他的第四個亡妻，他這個妻子是在七年前去世的。至於同行的「安南婆」，則是去拜她的亡夫。

據港府新聞處消息，昨日下午一時，有一部「AB3700」號私家車向北朝和合石行駛，於大埔道十八咪南華莆村附近，撞倒四名行路人，其中一人因之殞命。

警方現正找尋目擊上述意外之人士。如有任何人能供給上述意外消息者，請電話三四五二二一轉內線八號與交通警察接洽，或向任何警署報告。

重九登高 一場騷亂 近百黃蜂圍攻遊客 九名小童被刺痛哭

【本報訊】昨日重九登高，山頂區却發生一樁意外事件。不知阿誰搗破了黃蜂窩，近百黃蜂成羣結隊向遊客進攻，山頂道一帶亂咽大鬧，一個成人和九小童被黃蜂刺傷。

昨日下午二時半左右，遊客如鯽。據說當時在道旁的一棵大樹上，忽然湧出一羣黃蜂，蜂身黃黑相間，為時雖長，嗡嗡作響，向遊客頭、手各部釘刺，一時遊客爭相走避，呼喊之聲大作。有個叫羅×飛的十二歲女童，被十幾隻黃蜂咬住頭部和臉部，甩打不脫，大呼救命；其母同身替她趕黃蜂，也被釘了十幾吓。還有一個叫蔡×好的女童，因和她同行的姐妹被蜂釘得呱呱大哭，急得把她的外套也扔在樹下，該女童回去拾外套，結果被數十隻黃蜂圍住猛刺，眼部紅腫。

據說，當時黃蜂出沒的地方立刻成了「禁區」，遊客望而却步。

不少被刺了一兩下的，都自行下山採藥去了，剩下十個被刺得較重的傷者由警代爲報警，送院救治。

傷者名單如下：盧×（卅九歲），羅×飛（十二歲），羅×飛（十二歲），凌×屏（十二歲），王×波（十二歲），蔡×嫦（十一歲），蔡×好（十二歲），蔡×芳（八歲），蔡×珍（四歲），潘×女（十二歲）等。

同情林池的遺屬 本報讀者再捐款

【本報訊】本報昨續收到讀者捐款二十元，囑代轉交跳樓慘死小販林池的遺屬。

天氣與潮水

吹和緩東風。天色頗好。

高潮：早晨四時五十三分，晚上七時五十四分。

低潮：下午十二時四十一分。

新汽車渡海輪 碼頭即將開工

【本報訊】港府新聞處消息：港督會同行政局已授權建築兩座混凝土鋼筋碼頭，供來往北角及九龍城間新汽車渡海小輪航線之用。

北角方面之碼頭，面積爲九七、六〇〇方呎，將由渣華道旁之廣場海堤向海伸展。九龍城方面將設於碼頭廣場之側，面積爲七〇、六〇〇方呎。均由工程師負責設計。

搶匪梯間暴力行劫 老婦甩牙手指險斷

金戒被掠走驚恐過度久久始醒

【本報訊】又一個年邁老婦在梯間遭匪徒暴力打劫，鑿金戒的手指骨幾將折斷；門牙甩掉，滿口鮮血。老婦驚恐過度，不能言語，直待被扶回家安睡一小時以後，才能把被劫始末說出。

劫案發生在花園街一三×號二樓至三樓樓梯間。被劫受傷婦人姓關，六十九歲。她與兒子同住在上址四樓。她的兒子爲包租人。老人家雖已年邁，但仍甚勤懇，收集爛布破衣拆作「威士」，晚晚都去工廠交「威士」。昨日下午五時許，她出門至七時左右回來。行到二、三樓梯間時，一男子從背後撲來，一手力掩其口，一手叉頸，把她壓倒在地，隨在她全身搜索。恰巧這時候二樓有女人開門出來，匪徒急起來，拚命把她手指上的戒指一拔，搶了戒指後飛步逃遁。鄰居見老婦如此形狀，問她發生什麼事，她那時已甩掉門牙，滿口是血，驚恐過度，說不出聲。鄰居忙遞一杯開水給她。她定了定神，才說出兩字：「搶嘢」。其時她家人聞訊前來，把她扶回家中，安睡了一個小時，才把遇劫經過說出來。直待到八時，她的兒子回來後，才去報警。

今日賽馬

【本報訊】新界社消息：第二次賽馬，秩序只排一天，定今日下午二時在快活谷上演。因報名馬少，故僅比賽九場。今日賽馬仍不設賽鉅獎小搖彩，因秋季大馬票已定下次賽馬時開彩。

花街神女淚

一個在美兵淫辱下的餘生者

專訪

十八、九歲的大姑娘，在險惡的世途上，偶一行差踏錯，將有怎樣的悲慘際遇呢？我想，由工廠女工做到花街神女的新聞人物——譚碧身上，會找到答案。

世途險惡失足恨

譚碧的名字，讀者當不會太陌生。她就是前兩天被美國水兵蹂躪、毆打，幾乎喪失生命的少女。直至昨天，她的左頰還腫起一大塊，由於頸項被扼，頭部積血，兩隻眼睛昨天像冒火一般紅，她揮淚訴說：「這種日子不能再過下去了！不然，縱不被蹂躪至死，也會遭遇毒手的！」她自怨自艾當日不該行差踏錯；因爲開頭錯了一步，跟着便錯第二步，以致不斷沉淪。

原來她本是個小康家庭的女孩子，只因父親娶了兩個女人，家庭生活缺乏溫暖；十九歲那一年，才決心一闖世界。起初，譚女在一家小型車衣廠工作。這個廠的女工，部分受到不良風氣影響，慣常於放工之後，聯羣到女性免費的小舞院去消遣。譚女年少好玩，不久也就沾染到跳舞的癖好。

瞞着家庭披舞衫

殊不知這種小型舞院，正是色情的媒介，墮落的階梯。裏面不乏吊膀子的阿飛，也有負「任務」而來的「舞探」。他們見譚女年輕幼稚，便出言游說：「做女工，每天入息不過三數元，衣着壞，工作苦，何如做舞女風流快活？而且新女下場，還可以借得數百元治裝費呢！」譚女其時已爲夜生活着迷，覺得跳舞又好玩，又有錢賺，的確不錯。便瞞着家人說轉移九龍某廠工作，因地點太遠，往返不便；於是她乘機搬出去居住。其實她那時已下海×國舞廳，取個藝名叫白×萍，二十歲那年（一九五六），又轉過皇×舞廳。

遇拆白黨遭玩弄

不料登場之夜，就遇到一名「搞星」，那人姓梁，是個二十餘歲的小白臉，自稱父親在美國，按月可收數百元美金，故生活優遊寫意，譚女不知社會險惡，把小白臉講的話，句句當作真情。以後一連數月，梁某不斷向她進攻，她心目中也把梁當作婚姻對象。到二十一歲，便與小白臉共賦「同居」了。婚後一個短期間，日子過得還不錯。譚女也用不到出去工作；但小白臉打腫臉充胖子，支持不了幾時，就說倘斷絕，要譚女繼續伴舞維持家計。譚只道他人雖窮，品性還不錯，也樂得賺錢倒貼。可是，不如意事接踵而來，她和梁某共同生活不到半年，便懷了孕，一個做舞女的人，當然不能大腹便便出去工作，小白臉知道其事後，更加焦急，勸譚女立即設法去掉腹中塊肉。

懷身孕復被遺棄

譚女憑「職業」計，不得不依，曾到彌敦道訪一名醫生，割治墮胎。割治費用要高一點，非一百五十元莫辦。譚女手頭並無分文積蓄，只好等小白臉向外國的親人索款。梁某唯唯否否，只是拿不出錢來。到譚女懷胎四月左右，明知不能再拖，小白臉竟逃之夭夭，不見蹤影。

譚女等了一段時間，不見小白臉歸來，傷心已極。她又沒有經濟能力休養，等候孩子臨盆；於是迫得使用束腰帶，穿寬身衣，繼續出外伴舞，直至懷孕六月，方作小休，靠舉債度日。

重披舞衫還債款

胎兒十月臨盆，是個男孩，可惜有母親沒有父親。譚女繼續休養二月，身體已經復元，乃重披舞衫，一來爲還債，二來也爲養活孩子。

爲生活淪落花街

在伴舞生涯中，她又發現一些秘密情事：有些姊妹每當生活過不下去時，便在外面接客，以增收入。她初時只當是某些熟客糾纏而已，後來聽得一個秘密，說是一些人在乘當「國際」，在「接鬼」。「接鬼」？多可怕的事情！就算淪落花街，爲何定要做外國人的生意呢？她始初不解。後來聽一些姊妹說，外國人的便利是，大家都不相識，只當船頭過路客，絕不會碰到熟人，原來主要只是怕人言可畏而已。

譚女耳濡目染，爲了生活，不久也學會了「國際」，其後覺得日換夜換，太吃不消，便放棄了伴舞的職業，專門做國際女郎。

美國兵橫蠻蹂躪

由於她年紀較輕，既從事這一行，據說無意中便要去接一些人，她說，有時日夜要做二十多宗錢胡交易。雖然銀錢比舞廳賺得多一點，但身體卻一天天瘦弱，變得十分不濟了，她現在的體重不足八十磅，而且血壓低，如果把賺到的錢全部用來看醫生，恐怕仍不足抵償健康損失。但環境不容許她這樣做，相反的，她每天還得帶病迎接體重比她大三倍、四倍的洋人。像前兩天向她毆打的美國水兵，就是個高個子，身軀幾乎比她長了一倍，尤其需索太苛，使她無法忍受。她曾懇求憐憫，不料對方竟以沙煲大的拳頭向她左頰猛擊，鮮血當場自口角湧流出來。那美兵繼而雙手緊扼她的咽喉，使她喘不過氣來。她翻身跌落床下，完全失去知覺。作爲「勝利者」的美水兵，竟不管她人死活，逕自回軍艦去了。

血斑斑餘悸猶在

譚女的故事到此爲止。她昨天出院回「家」，見到枕畔血跡，尤有餘悸。她說，這種日子再不能過下去。她表示決心過正常的生活，不再沉淪。但願她披荊斬棘，從地獄的底層爬出來。

夏侯樺

凌辱毆打神女 美國水兵入獄兩月

【本報訊】被美國水兵扼頸幾致死亡的女子譚碧，昨晨十時出院。該案隨於中央裁判署提訊，法官判美水兵毆打罪名成立，入獄兩月。

被告美兵名叫E．A達賴雅，二十二歲，隸屬美國軍艦耶遜號，被控本月二十四日凌晨在灣仔毆打女子譚碧，使譚碧身體受傷。

昨天控方向庭透露：受害人是操神女生涯的，當天在地窖的房間裏和被告作賣淫的交易，時間太長了，被告人就向女子多討代價，不但遭拒絕，還遭被告毆打，醫方驗出她的頸喉有扼痕的痕迹。

法官哥布里判案時指出：被告人不論單手或雙手扼對方的頸喉，都可能使對方窒息致命的。

主控官說：譚碧報案時，拿了一條白布短褲來，指出這是美水兵在她的房間遺下的。褲上有墨水筆書寫DREYER的英文（這是被告人的姓氏）。她指出：毆打發生於廿四日晚上十時四十五分。因爲當時她的傷勢表面嚴重，警方立即送她去瑪麗醫院，院方讓她留醫，根據收症室的醫生W．C．劉報告，驗出女子曾受咽喉的扼痕。警方在一艘訪港而寄泊本港海面的美艦耶遜號上尋獲被告，帶返警署問話。被告承認當晚曾打這個女人。

兩女一男服毒跳樓

因被罵 因神經 因失戀

【本報訊】昨日重陽，港九一連發生三宗自殺案，其中有少女、書院女生、神經病者。

昨日下午三時，一個十八歲少女在油麻地某公寓中撳鈴喚侍應生到來，告知她已服食滴露。她姓莫，昨晨到公寓開房，在她服滴露之前，曾有一個飛仔到訪，兩人曾在房中談了半天。

據說，該女子住佐頓道五×號地下。父母俱在，有六兄弟姊妹，她排行第二。由於家庭經濟不大好，她到製衣廠做工。今年沒有工做，回到家中。她父親介紹了一個姓張的男子給她相識，那男子是個潮州人。前晚，她父親叫張某打幾鋪牌，她知道了當面罵張，嘈吵，張不出聲。她父親光火，責她在客人面前沒有禮貌，她隨出門，一晚未返。昨日下午，她父親接到電話通知，才知女兒服毒自殺。她堅不吐露自殺原因。

周××，十六歲的書院女生，熱戀中失約於男友，遭其來信指責；昨日欲外出，復被阻止，竟服滴露求死，幸鄰居發覺及時，送院洗胃無礙。

這個少女與契媽同住在譚臣道。昨日重陽，學校放假，她曾欲外出看戲，但沒有得到契媽的同意，因此鬱鬱不樂。到了下午二時許，她曾問鄰居滴露多少錢一瓶，然後悄然離家。到三時許，她突然對鄰居說她已服了滴露，乃被送院洗胃。

一個三年前由於在生意失敗和失戀的雙重打擊下而致發神經的小販，昨日突然跳樓，適有貨車經過，墜中車頂，當堂重傷，奄奄一息，至深夜仍昏迷未醒。

他名叫黃蝦，三十多歲。住荷李活道二×四號三樓。過去他做布小生意，並在澳門結識了一個女子，兩人很是要好。三年前，生意失敗，那女子又跟他分了手。受此刺激後，神經即呈錯亂。今年六月，他常發神經，曾劏番火柴廠棉胎，到厨房拎「尿塔」，家人把他送入神經病院。出院以後，看來已無事，不料一週後又復發。昨日他成個癡呆，人家叫他都不理。下午一時五十分，他突然跑出騎樓跳下，那時包租婆發覺，急伸手去拉，已經不及，遂發生慘劇。

德忌笠街命案 疑兇被捕候審

【本報訊】中環德忌笠街卅五號樓下閣仔前晨發生的命案，警方已扣留一疑兇，昨午解中央裁判署控以謀殺之罪，還押四天，由警方看管，以待繼續偵查。

被告人名叫鄭鐵，四十七歲，新會籍木匠，住德忌笠街三十五號樓下，在香港居住十四年，被控前日在上址閣仔謀殺女子陳美玲，鐵鏈一個作爲案中證物。

換狩獵牌照要筆試 老獵人被考到啼笑皆非

好此道者不可不知

【本報訊】港府對狩獵的管制，已更爲嚴格。從本年起換領牌照，需要參加筆試。如不合格，即拒絕發給執照，但准予再考。一個有六十年狩獵經驗的人，因換領執照而參加筆試，結果，他不合格，因而無法獲得牌照。

狩獵執照，每年牌照費爲五十元。依照慣例，持有人於每年到期時，即將舊牌及牌費一併送往主管機關申請牌照，即獲簽發有效一年之狩獵牌照。但是今年，在牌照滿期前一個月，狩獵者即被通知須要經過一次筆試合格，然後發牌，並訂定筆試日期。

筆試時，主考官指著上若干隻有號碼之鳥獸標本與應考者參觀，應考者須在一張格式紙上寫出該某號者爲何種鳥獸？何時可狩獵？何時不准狩獵。

這位老狩獵家看標本後，大感困惑，因有不少鳥獸是本港所沒有的。

老狩獵家回憶說，有一次，在一天之內，他獵得黃麖十頭之多，又曾獵得箭豬、山豬等。他從二十歲開始，即在港領得狩獵執照，到現在已有六十年，對新界狩獵情形，瞭如指掌。

巴富夫婦今天離港

【本報訊】港府新聞處消息，巴富勛爵夫婦在訪問本港後，定於今日（星期六）由本港乘機前往曼谷。巴富夫婦昨日中午參加工業總會理事會午宴，下午巡視香港大學。

新華客位已加 佛山客輪今日復航 港澳班期照舊

【本報訊】佛山輪定今天（廿九）下午三時復航赴澳。班期照舊，香港開下午五時半，逢週末開下午三時；澳門開下午三時。佛山輪入塢期內，已將船上客位大事改革，過去的唐餐房改裝爲唐餐樓，共有七十二個客位；並將原來的唐餐樓改爲尾樓。

兩男女登島 突發現死屍

【本報訊】在荔枝角登高的一對男女，昨日下午三時，在山頂發現一具男屍，口、鼻出血，全身發黑。這一對男女睹狀大驚，飛奔下山，到沙灘警局報警。後來就有一大批警員抵達現場。死者身穿藍恤衫、西褲、黑皮鞋，年約三十多歲。據傳說，死者可能是服毒自殺。

中央實驗歌劇院院長和主要演員們

右起：沈迪才、陳雲富、孫阿梅、劉德康、院長李剛、趙青、首席指揮黎國荃、孫玳璋、黃曉芬、孫天祿、李百成。（本報攝）

著名的青年舞蹈家趙青 （本報攝）

享譽國際陣容浩大 中央歌劇院昨到深圳

今演「寶蓮燈」 大批港客將往欣賞

【本報訊】深圳車站昨天充滿着歡樂的氣氛，享有國際盛譽的中央實驗歌劇院，在該院副院長李剛率領下，於昨日上午十一時許由廣州乘車抵達深圳，受到了寶安縣縣長馬志民等及寶安縣文藝工作者的熱烈歡迎。當中央實驗歌劇院副院長李剛、我國著名的青年舞蹈藝術表演家趙青、孫天祿、劉德康、李百成、孫玳璋、陳雲富等步出車廂時，馬志民等上前熱烈地握手歡迎，一羣寶安縣女文藝工作者亦上前獻花。車站上響起熱烈的掌聲。

中央實驗歌劇院定今晚起在深圳戲院演出「寶蓮燈」及「雷峯塔」。演員們在昨天晚上已熱情地進行排練，使得歌舞劇演得更出色。由於「寶蓮燈」及「雷峯塔」的佈景多，規模大，原日深圳戲院的舞台不夠深度，須次特別加長了三公尺。

中央實驗歌劇院所演出的歌舞劇，曾受到國內外觀衆的熱烈歡迎。該院許多演員曾經出國演出，到過南美、西歐和亞洲各國。該院副院長李剛、樂隊首席指揮黎國荃、演員趙青、李百成、劉德康、孫天祿等，昨天對記者說：該院一些演員在西歐演出時，有個外國劇場經理說，中國的演員所受到的歡迎和盛況，是他從來沒有看到過的。一個小城市在露天廣場演出時，看戲的觀衆超過該城人口一半以上。那天下着滂沱大雨，演出準備取消；但是觀衆不散，演出堅持了數小時，而且每次演出散場時，觀衆都不肯走，要和中國演員握手。

趙青說，她解放後參加中央戲劇學院舞蹈班。如果她藝術上有成就的話，主要歸功於國家和黨的培養。趙青是位出色的青年舞蹈家，善於表演中國古典舞、民間舞、芭蕾舞等。像「雷峯塔」中有一段天鵝舞，她表現得非常優美。該院曾經在國內演出「茶花女」一百四十多場，場場都告滿座。「茶花女」首席指揮黎國荃說，中央實驗歌劇院曾演出「茶花女」，音樂非常優美，曾獲得中外觀衆的好評。

【本報訊】中央實驗歌劇院舞劇團今晚開始在深圳戲院演出，許多港客將往欣賞。——第二場（明天日場）「寶蓮燈」的座票，香港中國旅行社早已售完。第三場（明天夜場）「雷峯塔」，及第四場（星期一夜場）「寶蓮燈」的座票，售至今天下午五時止；第五場（星期二日場）「雷峯塔」的座票，則售至下星期一中午十二時止。

青年演員們步出深圳車站 （本報攝）

慶祝一九六〇年秋季 中國出口商品交易會開幕

時間：一九六〇年十月五日至十一月五日

地點：廣州中國出口商品陳列館

申一牌 三角帶 傳動帶

申一牌三角帶、傳動帶，係用優質的高級帆布，配以上等的膠片和化學原料製成。產品的抗張力強、伸長率小、密着力強、屈撓性能良好、摩擦系數大，有耐水、耐熱、耐酸、耐碱、耐油等優點，用作各工礦機械傳達動力均甚適宜。

中華人民共和國製造

Shen Yih V—BELT TRANSMISSION BELT

中國進出口公司上海分公司經營出口

地址：上海中山東一路27号 電報掛號："CHIMEXCORP" SHANGHAI

香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：35181

龍圖大酒樓 卜吉十一月十二日晨早開張

新型華麗禮堂 筵開數十桌 大小宴會 歡迎各界人士預先定席

名茶美點 整日供應

地址：香港灣仔軒鯉詩道三三八號

營業部電話：七八一二二・七八三四八

重陽佳節天色晴朗 登高掃墓處處人流
和合石粉嶺香港仔等處很熱鬧

昨晨尖沙咀車站的熱鬧情形（本報攝）

【本報訊】昨日重陽佳節，碧空澄淨，秋意盎然，是掃墓登高的好時光。清早即有攜備香燭冥鏹、鮮花雜果的孝子賢孫，絡繹於途。港九各交通中心人頭湧湧，處處人龍。行駛郊區線的巴士都增加班次，各渡頭都……尖沙咀火車站天尙未曉，即有人在車站列隊輪候購車票。爲免回程擠迫起見，不少人買了來回車票。往粉嶺、和合石墳場的火車加開了十次特別班；羅湖沙嶺墳場本屬禁區，昨日特別開放。今明兩日仍准居民前往掃墓，但警察當局會隨時在該區檢查，如前往掃墓者，切記攜帶本人的身份證，以備查詢；如乘自用車，應直進墳場，不可在邊界禁區一帶逗留；掃墓者並須在日落以前離開禁區範圍。

統一碼頭、尖沙咀碼頭及佐敦道碼頭開出的小輪也擁滿搭客，特別是荃灣——統一碼頭一線的小輪，更見擁擠。

各大墳場昨日非常熱鬧，沿途擺滿了小攤檔，出售香燭、鮮花、生果等物，生意不錯。香港仔華人永遠墳場有不少孝子賢孫燒了大隻燒豬拜山，諸事停當就在墳前聚餐，據說是取其好意吉祥。墳場上有很多小販，以替人燒衣紙賺些利是錢。更有向人出售馬票者，生意竟不俗。此外，唱龍舟、賣白欖、派「財神」者，五光十色，不一而足。

不少居民亦趁此佳節登高。登山纜車前長龍蜿蜒，由晨早五時即有人排隊候車。也有不少人安步當車，率一家大小一早出發登高，所以山頂區一帶公路密麻麻滿是人，摩肩接踵；在山頂旅行野餐者有之，情侶偕遊者有之，在山巔放風箏者有之，攝影機前作狀擺景者有之……百態紛呈。

秋意已濃 寒冬將至
福利善團籌派棉衣
中區街坊會決定發起籌募工作

【本報訊】序入深秋，日來氣溫下降，寒意初呈，一般露宿街頭之貧民，懸鶉衣衿，又待善長救濟。港九各福利善團，日來已紛紛展開籌謀多賑，準備定製棉衣，以備寒流襲港時得以及時施賑。

據悉，每年多季例有施派棉衣之團體，包括有東華三院、鏡湖醫院、善社、九龍樂善堂、道德會、五邑工商總會、青松仙觀、雲泉仙館、蓬瀛仙館、萬德至善社、香港德教會、潮商互助社等團體，均已計劃進行定製棉衣。港九各區街坊會及弁流善長亦多開始籌備。

中區街坊福利會於昨日下午在會召開理監事聯席會議，由理事長周有屯主持。鑒於寒季將臨，又須辦理派贈寒衣等項多賑工作，當經決定發動籌募棉衣福利事業經費，推請由金鐘運鑑事先由本身捐款，並派出特別募捐隊，由林明負責，向本區坊衆勸募。日內即可展開工作。

又悉，殷商何耀光，昨已定製棉被五百張，另棉衣五百件，以備在寒天中派出。

商業消息

▲龍門大茶樓擴展經營之龍鳳大酒樓，耗資逾二百萬元，全部新型裝飾，酒席器皿，名貴大方，新型華麗禮堂，可筵開數十席，定十一月十二日開始營業，大小宴會，均隨尊便，歡迎各界人士預先定席。

▲振興公司每年舉辦月餅會，由於派餅辦法通融，深獲坊衆歡迎，該公司爲酬謝顧客，凡參加月餅會如屬三元者，即送蛋黃蓮蓉酥禮餅一盒或克力架餅一罐；二元者即送純正蓮蓉酥禮餅一盒或下午茶什餅一罐，月供三兩元，遲年有餅食。全年只供卅六元，可得月餅六七十元，且可碰買試其著名結婚禮餅。

百花中的一朵紅花
越劇彩片「追魚」將映
由著名演員王文娟徐玉蘭主演
麗的金台今日起播放該片唱詞

【本報訊】「百花齊放」——祖國戲曲藝術電影展覽，將於十一月一日起在國泰、快樂、都城、景星、麗都、仙樂等戲院先後盛大獻映，展出「梅蘭芳的舞台藝術」、「梁山伯與祝英台」、「搜書院」等各片廿二部，演員都是頂兒尖兒的表演藝術家，確是難得盛會。各戲院即日開始預訂座票。在一個時間內，可以看到各種不同風格的戲曲藝術，眞是一個最豐富的節目，不少觀衆正準備每天都去看。

參加展出的還有繼「梁山伯與祝英台」之後到港的第二部彩色越劇片「追魚」，主演者王文娟、徐玉蘭，與袁雪芬、范瑞娟一樣，是越劇最有名的演員，是一雙好搭檔。麗的呼聲金色電台於今天下午二時至三時優先播放「追魚」的唱詞，請聽者到時收聽。卅日上午十一時半至十二時，十一月一日下午二時半至三時還繼續播放。

中國航空公司在告羅士打行和中建大廈的櫥窗，也展出了「百花齊放」上映的影片劇照。櫥窗的佈置是天安門下，盛開着百花，和跳着荷花舞的小姐，伴隨着彩色劇照，異常醒目，不少途人圍觀。

北角坊衆千人聯函
反對該處建殯儀館

【本報訊】北角坊衆朱志明等九百七十一人，昨日聯函北角街坊會，反對在區內設立殯儀館。該函內稱：「近查有兩家殯儀館擬在該地段內申請建築，同人等聞悉，不勝詫異，該地段附近學校林立，居民衆多，此等業務不應該設立於此地，以免居民之衛生及精神方面遭受不良影響，尤其兒童所受威脅，更爲重大。素仰貴會熱心公益，關懷民瘼，同人等敬懇代向各有關方面提出堅決反對，事關街坊福利，料想貴會必能樂於援助也。」

北角街坊福利會日前接獲李芬尼道附近一帶坊衆來函，反對在該處設殯儀館問題，當經理監事聯席會議席上提出研討，結果，擬具理由具函有關當局提出反對，今再接坊衆來函，亦將代爲轉呈有關方面辦理。

銅鑼灣設庫務分署

【本報訊】港府新聞處消息：由十一月一日起，庫務司署於銅鑼灣裁判司署三樓，增設分署一處，該分署將稱爲銅鑼灣庫務司分署。

社團備忘錄 十月廿九日

荃灣街坊會（中午十二時）召開村代表大會。

順德同鄉會（中午十二時三十分）在旺角碼頭集合乘輪旅遊青山。

五邑工商總會（下午二時半）舉行慶祝三周年紀念暨第二屆畢業禮。

天星碼頭 統一碼頭之間 即將填海

【本報訊】港府新聞處消息，港督會同行政局最近批准中區填海工程最後階段之建築計劃。中區填海工程所包括之面積，達三四．九英畝。將使港島海旁由海軍船塢至摩利臣街之一段，完全改觀。

上述填海工程，係港府進行填海大工程之一，共分爲四期進行。其中兩期（即第一期及第三期）已告完成，分述如下：第一期係由海軍船塢起，至天星新碼頭止。第三期則由林士街起，至摩利臣街止。此期工程並興建碼頭，供港澳輪船停泊之用。目前之計劃，爲建築一鋼筋混凝土碼頭若干座。

第二工程，即爲從天星碼頭與統一碼頭間，填築岸邊及海床約十三英畝。現擬於第二期之填地區劃建一小碼頭，以代替目前之卜公碼頭，此新碼頭將作「人」形，並設有停泊設備，以供小型艇隻之用。

第四期之填地區，東以汽車渡海小輪碼頭西邊爲界，北則以一條長一，三三〇呎之海堤爲界。其西面則與由林士街至摩利臣街填地區之完成部分相連接。現擬於進行第四期工程時，興建三座碼頭，其中一座將代替現有的碼頭，其餘兩座，則供油麻地小輪公司載客小輪停泊之所。

西灣山邊將建火葬場

【本報訊】港府將於西灣通往哥連臣角公路側山邊，興建一座新式火葬場，內設有八個燃油焚化爐。新火葬場內將有三座不相連的建築物，適應基督教、印度教或其他宗教教徒之需要。工程約於兩個月內開始，預料明年底完工。

中國婦女會籌經費 昨夕餐舞得款六萬

中國婦女會慈善餐舞會的熱烈情形。右上角爲楊仕禮夫人致詞；左上角爲馮錦聰夫人致詞。

【本報訊】香港中國婦女會昨晚假座半島酒店舉行慈善餐舞會，爲所屬四間義校等福利事業籌募經費，共籌得經費六萬多元。

昨晚該會首腦以及男女嘉賓都盛裝而來，衣香鬢影，好不熱鬧。港督柏立基以及行政、立法、市政局議員及各社團代表、紳商名流也參加舞會。

九時五十五分，進餐之後，該會主席楊仕禮夫人、餐舞會主席馮錦聰夫人先後以英語、粵語致詞，說該會除現有四所義校，能收容四百名失學兒童之外，並擬在荃灣籌建一所新校舍，將約有十二個課室，可容學生千餘名。此次餐舞會所籌募之款項，主要用來興建新校舍。

繼由電影明星丁皓、劉恩甲、葛蘭表演遊藝節目助興。之後是舞會，在悠揚的音樂聲中，與會者雙雙起舞。

十一時十五分，華民政務司麥道軻主持頒獎禮，頒獎給是屆舞會籌款成績優異者七名：特刊廣告冠軍何亮夫人、徵求捐款冠軍郭贊夫人、銷餐舞券冠軍郭贊夫人、銷獎券冠軍甘光孝夫人、籌款總額冠軍馮錦聰夫人、亞軍何亮夫人、季軍郭贊夫人。七名獎額中，郭贊夫人與甘光孝夫人母女兩人共得四名。

昨晚並從慈善獎券中抽出幸運號獎一百名。除當場領獎者外，中獎者可於一個月內到中環[illegible]行四樓該會對號碼領獎。

九龍夜法庭 昨宣布結束
最後審養狗違例案

【本報訊】自一九五九年一月二日起「開檔」之九龍裁判署夜法庭，經過一年零十個月之後，於昨晚宣佈「收檔」。其中最重要之一案乃羅安柏律師自英國提解返港，即晚在夜庭提堂，准予保釋出外候審。

昨晚夜庭「收檔」前最後一宗控案爲養狗違例案件。被告女子劉寶璧，住九龍仔，被控（甲）養狗未領狗牌，（乙）於九月十日在九龍仔地區養狗未加口罩及皮帶，容許狗在街頭遊蕩。被告承認未領牌，至於不加口罩一項罪，辯稱：該狗與別不同，且懂捉老鼠與捕蛇，且懂得撲食蚤虱，如加口罩恐影響工作，故不加口罩。庭上聽衆聞訊爲之失笑，法官判第一罪罰十元，第二罪罰十五元，共罰廿五元。

角鱲魚重逾十擔 鰓內發現寄生魚
香港仔漁民在橫瀾海面捕獲

【本報訊】昨日凌晨，香港仔的一艘漁艇正在橫瀾島對開海面捕魚，當膠絲網撒下去之後，突覺漁艇劇烈搬動，並不由自主的被拖離了原來的地方。這時，艇上漁民又驚又喜，知是大魚被捕了，卻不曉得如何才能把它制服？

幾經辛苦，漁網被拖上來了，定睛一看，原來被捕的竟是一條重逾十擔開外的角鱲魚！幸而大魚的魚鰓被膠絲網卡住，魚身無從發力，只得乖乖的給膠絲網綑着，被拖回香港仔生劏。

劏魚的時候，有趣的事情出現了：當一位漁民攀開那條大魚的兩邊魚鰓時，發現每邊魚鰓藏着一條像塘虱一般的小魚，魚身柔若無骨，呈淡黑色，兩條魚的重量加在一起約只六兩，甚是有趣。那位漁民立刻舀水把兩條小魚養活下來。昨天整日都有人前往參觀，並有人願以百餘元把小魚買下來，但魚主不肯賣，要價錢再高些才賣。

這種寄生魚，據說營養價值很高，能治肺病，價格很貴，可惜多得不大值錢；反而角鱲魚的魚鰓及魚肝，它的魚身只不外值千餘斤，除了……百餘元而已。欲買該兩條寄生魚或想前往參觀的，可到鴨脷洲七一九地段六號A的萬嘉棠漁欄寄問。（上圖就是這兩條寄生魚的照片）

太塢宿舍租例太苛 工人要求合理解決
五間工會昨聯合報道此事經過

【本報訊】太古船塢華員職工會、香港華人機器總工會第二支會、船塢木業工會、港九機修輪船總工會、港九船務油漆工會西灣河支會等五間工會昨晚聯合招待記者，這五間工會的負責人在會上就太古船塢工人反對新宿舍租例事，分別作了扼要發言，據他們指出：

今年一月，太塢資方申請豁免管制，拆卸所屬西灣河、鰂魚涌七條街樓宇，事件發展到現在已十月餘。

七街拆遷案是香港空前的大拆遷事件，它又是關係太古全塢工人居住問題的大事。七街樓宇是太古船塢和太古糖房之工人宿舍，建成已經五十餘年。由於時間久遠，住戶變遷很大，目前全部住戶約二千餘戶，人口逾萬。太古船塢全廠四千員工，住宿舍的僅千戶多些，其餘二千多人則散居於筲箕灣的十多條木屋村和舊木樓宇，居住環境十分惡劣，多年以來，工人爲此曾屢次要求增建宿舍以解決居住問題。

今年一月，廠方突然申請豁免管制，要拆卸樓宇，七街住戶接獲通知時，當即填具反對拆遷之申請書，交律師樓辦理。後廠方通知在塢工人以分配新宿舍爲條件，着令工人撤銷反對書。廠方在新宿舍問題上開列五項條件，當時，兩街工人全部簽了字。後來法庭審判結果，被安置的住戶沒有賠償，其餘住戶每戶賠十五元，普通房間約得八、九百元。

十月六日，廠方通知兩街住戶工人分別上寫字樓簽約，後來發現廠方在卅六條條款中，摘出並非重要之十九項，要工人簽署，乃係一錯誤的欺騙的行爲，工人對廠方採取的這種措施，紛加指責。

合約條款中規定：工人逾期十四天不交租，廠方便收回樓宇；廠方在一個月前通知住戶便可追遷；追遷時廠方不受任何法律對住戶保障的規定的約束；損壞東西要工人賠償等等。工人認爲施行這種規定，每一住戶便失卻了任何應有的合理的住權方面的保障。

十月十七日，五間工會聯合召開兩街工友大會，大會通過兩項決議：一、工會聯合與廠方交涉；二、提出三項要求。三項要求是：一、修改新樓合約。其中主要之點包括：㈠減租、鰂魚涌宿舍從原定廿五元減爲十五元，其餘西灣台、波地宿舍，原定七十五元、五十元、三十五元者，每戶減租十元；㈡離職者交回樓宇從一月期限改爲三月期限；㈢「住客仍願意放棄任何法律保障追還之權利」一條取消。二、補償拆遷損失每戶二百元，單身工人每人五十元。三、退休、傷殘工人與遺屬廠方必須安置。

工人的主要理由與根據爲：一、太塢工人工資十分低微，廠方所定之租值，工人是難以負擔的。二、船塢的工程一向不穩定，很多部門常處於輪工狀態，工人返一天工算一天工資，收入不固定，租例既規定交租不得逾期十四天，到時工人交不起租，豈不是隨時要捱走？三、據規定：工人被人離廠，不論退休或是因工傷殘，廠方只要一個月前通知，便收回樓宇，這規定對待退休工人與孤寡亦甚無理。四、因拆遷而使傢私、房板、水喉等受到的損失，廠方原曾答允補助，可是至今尚未兌現。

廠方原定安排太富、太祥兩街於本月十九日起分批搬往新宿舍，工人以租例過苛，住權全無保障，而廠方又未允修改，遂暫拒搬遷。

當廠方與建新宿舍之初，曾口口聲聲說是爲「改善員工居住條件」，但現行措施卻徒增工人困難與不安，招致全塢一片責難，工會在這問題上堅決要求談判協商解決。工人指出：要求修改租約，減低租金，補償拆遷損失，安置退休傷殘與孤寡遺屬，是完全合情合理的。現在，問題的解決關鍵在於廠方是否改變態度，拿出誠意。

白蛇·小青·沉香
中央實驗歌劇院優秀演員介紹之三

孫玳璋

孫玳璋是一個以表演抒情舞而爲廣大觀衆所熟知的青年女演員。一九四九年參加北京人民藝術劇院，結業後即參加劇院（中央實驗歌劇院前身）的舞蹈訓練班，有較好的中國古典舞基礎。幾年前她就成功地塑造了從業勤人的著名中國民間舞蹈「荷花舞」中的白荷花這個角色。她那富有韻律的舞姿，獲得了國內外觀衆的好評。

一九五四年當歌劇院創作排練第一個小型舞劇「盜仙草」（「雷峯塔」中的一折）時，她第一個扮演了女主人公白素貞（白娘子）這個角色。這次在大型舞劇「雷峯塔」中仍飾演白素貞，並與青年舞蹈演員們共同創造了這個善良、溫柔、純潔、忠於愛情和勇於向統治者法海和尙鬥爭的古代婦女形象。

一九五八年她和歌劇院演員們參加了在巴黎舉行的國際戲劇節表演，赴巴黎、倫敦、日內瓦、比利時等地進行演出，是一個深受觀衆歡迎的演員。

林阿梅

素以卓越技巧和具有鮮明表演個性著稱的林阿梅，是中央實驗歌劇院優秀青年舞劇女演員之一。一九五五年曾在北京舞蹈學校進修班進修，結業後到歌劇院工作。林阿梅的表演異常洗煉，她的舞蹈特點是：動作敏捷，輕巧而柔軟，善於表演熱情奔放的角色，在大型民族舞劇「雷峯塔」中，她成功地刻劃了小青天眞、活潑、潑辣、愛憎分明、勇於鬥爭的性格，並以熟練的表演技巧贏得觀衆極大好評。

林阿梅雖然很年輕，但已是一個從事舞蹈十年、具有舞劇藝術修養的舞劇演員了。她曾經參加過中國青年藝術團到蘇聯、羅馬尼亞、匈牙利等國家進行訪問演出。

陳雲富

年輕的陳雲富，在黨的培養下，經過八年勤學苦練，從一個藝術上無知的孩子，成爲中央實驗歌劇院最優秀的演員之一。濃郁的民族氣息，準確、快速、潑辣的舞姿，眞摯感人的表演，是他藝術上的特點。他的藝術才華集中表現在「寶蓮燈」中的沉香這個角色上。無論在銀幕上還是在舞台上，都可以看到他塑造的一個天眞勇敢、不畏強暴、敢於鬥爭、威風凜凜的少年英雄形象，因而深得國內外觀衆的稱讚。

仙山的劍舞，華山大戰中的神斧，技術上都是十分複雜而繁重的，但在陳雲富手裏都能揮灑自如，內心情感又是達到那樣少有的和諧，由於在藝術上的優良表演，陳雲富被譽爲我國舞劇演員中的後起之秀。

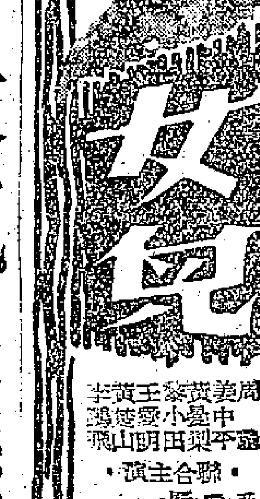
陳雲富的藝術才能是多方面的，例如他所表演的「紅綢舞」，就曾多次受到外國朋友的好評。

國泰 快樂 麗都 仙樂 都城 景星
十一月一日起舉辦
·注意映期·
百花齊放
中國戲曲藝術電影展覽
·劇目包括·
梅蘭芳的舞台藝術
梁山伯與祝英台
穆桂英掛帥　望江亭　羅漢錢　羣英會　借東風　打金枝　雁蕩山　庵堂認母　葛麻　煉印
追魚　搜書院　天仙配　秦香蓮　杜十娘　花木蘭　十五貫　宋士杰　拜月記　楊門將
南方發行

都城
今天四場
海戰激烈巨片
七彩，片上中文
大西洋爭霸戰
彼得芬治主演
今早三場

真光
今天五場映
葛蘭　張揚　蘇鳳　莎菲　劉恩甲
野玫瑰之戀
故事刺激演技超脫美妙歌曲誘惑動人
魔力萬鈞感人肺腑保證好戲回味無窮
今天公餘場七彩片　暴雨情天
明天公餘場美妙七彩　綠野仙蹤

龍城　華樂　金星
後天起映
導演　陳文
苦命女兒



金國　新明　英國　皇后　國際　京華　民樂
週末九院齊映
大喜劇！大笑片！
笑！
中錯馬票·錯有錯着！情場失意·因禍得福！
新馬仔　譚蘭卿　鄭碧影　鄧寄塵
鄭君綿·李寶瑩
與昌公司天皇大笑片　監製 林榮　編導 楊工良

麗都·仙樂
今天　請早
新華公司歌唱巨片
小野貓　鍾情　主演
（美妙插曲七支）
多情的野貓
狄梵編劇
監製 童月娟　導演 王天林
小野貓嬌嗔　小野貓潑辣　小野貓健美　小野貓多情
（新華公司發行）

景星
即日仍映
意大利名劇改編蘇聯出品喜劇
一僕二主
揭露淋漓　諷刺盡緻　奇妙滑稽　笑到眼瞇

新西蘭要促進與港貿易

駐港專員發表談話

肉食乳酪可增輸來港 換取色布恤衫紡織品

【本報訊】據新西蘭政府駐港商務專員哥斯蒂路說，新西蘭現正決定促進與香港之間的來往貿易，這也是該國駐港商務專員公署於一個月前設立的主要目的。哥斯蒂路說，新西蘭商人一方面希望增加向香港輸出肉食和乳酪產品，另方面則想向香港購入消費品。

他說，現時新西蘭肉食和乳酪產品輸港，仍然落在澳洲的後頭。這是因爲澳洲與香港的貿易聯系較好和有較多直通航輪來往所造成的。但他相信，通過宣傳與刊登廣告，新西蘭可有良好的機會增銷貨物來港。

他又說，新西蘭是香港上等恤衫、成衣和紡織品的一個好市場，只要港貨價格可與別處產品競爭就行了。

因爲新西蘭去年放寬輸入限制和兩地商人加强聯系的結果，今年來香港與新西蘭貿易已增近一倍。香港輸去大增的工業品，包括有紡織品、鐵條、衣物、電筒、手提電燈和旅行用品等。由去年三月起的一年內，新西蘭增發外國貨的輸入外匯三千八百萬鎊，這是港貨輸去迅速回增的一個主要原因。

今年香港運銷往新西蘭的紡織品，主要爲襪類、毛巾、原色棉紗和染色棉布。澳洲人士指出，新西蘭的訂貨數額雖比澳洲爲小，但當地商人也一樣願意選購中上價的香港貨。如果貨物質地差，即使售價廉宜，他們亦不會歡迎。

今年來新西蘭訂購港製鐵條，在數量上僅次於泰國、中國大陸而爲第三買家，比去年則急增約七倍，有些船隻一次便載去千餘噸。澳洲今年可供輸出的鋼鐵產品轉減，乃是造成新西蘭復向香港訂貨的主因。

新西蘭定於明年一月一日起，增加成衣和手套的入口配額。港商預料，這些產品今後銷去將可續增。事實上，今年港製針織恤衫、手套和外套等銷去，已分比去年增加兩倍、一倍和七倍了。

一般訂單來疏聲中 東商增訂部分貨品

糖水荔枝罐頭接到大宗訂單 鉛水鐵線竟要訂購一兩百噸

【本報訊】東埔寨商場銀根緊俏，一般貨品東商來單仍稀疏，但有一部份貨品因當地初開放輸入及準備年尾市場需要，來單獨增。

據辦莊消息，東埔寨正當菜米產季，外銷大增，照東埔寨獎勵土產外銷條例，出口商辦運菜米出口，可獲得同額外匯百分之四十，可自用來輸入外貨或拿到自由市場轉讓給其他入口商。由於菜米出口增多，金邊市場這種自由外匯（F.A.C.外匯）兌價大跌，數月前每一英鎊最高價曾達二百二十東元，現在跌到一百七十八東元，因此，東入口商以自由外匯輸入的貨物，現在成本要比前月降低百分之廿以上，亦即是新貨成本平而舊貨成本貴，所以存有舊貨的東商追得削價搶先將舊貨推出，以避免新貨大量抵埗時更難脫手，造成金邊市場有一部份貨品價格下跌。另一方面舊貨一時不容易推出而新貨又急需購單，致金邊商場銀根緊俏。在上述的金邊市場情況下，近日東入口商來單訂貨，一般是平淡的。

但有些貨物情況例外，如本月十八日東政府宣佈開放糖水荔枝罐頭進口，這些貨過去禁止進口很久，一旦開放進口，東商紛紛來單搶辦，以致刺激本港糖水荔枝罐頭市價暴漲，每箱由九十餘元漲至一百一十元，且難買到大量現貨。

國產鉛水鐵線新訂單亦增，這因金邊市場貨疏，東商近有一兩百噸新單寄來。

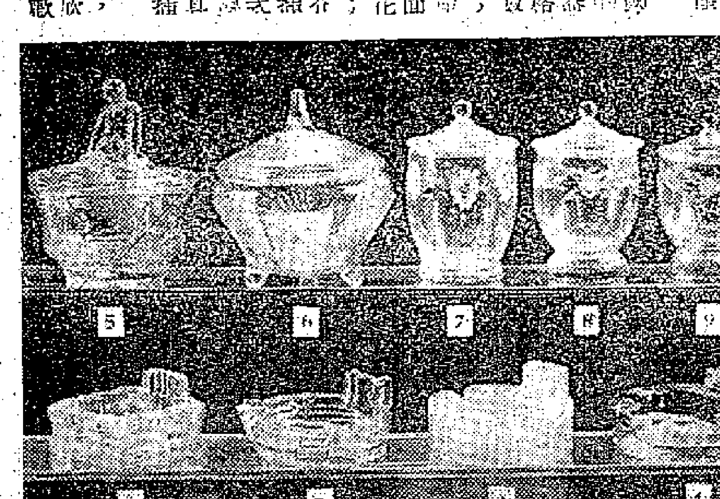
乾果雜貨新訂單亦逐漸增多，因這類貨品已入旺銷季節，東商爲準備年尾市場需要，放手增訂新貨。

交易會商品

高級車花玻璃器皿

中國玻璃器皿製造工業，已有悠久歷史，解放以來在政府關懷重視下得到了迅速發展，根本改變了生產落後的面貌。目前較大規模的玻璃生產廠在全國各地區普遍建立起來，不但能生產一般的玻璃器皿，且能生產高級車料玻璃，晶質玻璃，有像天然寶石般的金星玻璃、擴散玻璃，銅紅銅紅玻璃，套料玻璃，更有色澤鮮艷富有民族藝術特色圖案的彩飾玻璃，這些都是經過美術工人和高級技師們共同研究設計精工細作而成的藝術品。

中國生產的玻璃器皿規格不下數百種；在一般器皿方面，有各種壓模杯、刻花杯、啤酒杯、印花杯等；盃杯有鼓形盃杯、厚底介杯、雙喜介杯等；有花瓶、糖缸、茶具、硬紅冬式糕巧杯碟。高級車料玻璃器皿中有成套酒具、盞具、花籃、茶盤及大型花插等，五光十色，美輪美奐，規格繁多，不及細載，既是日用品，也是藝術欣賞品，頗得廣大用戶的歡迎。



十三家商行註冊

出入口貿易行佔了四家 經營置業企業共有三家

【本報訊】港府公佈，上週有十三家商行經准註冊，它們的名字是：

友寧航業有限公司：註冊資金十萬元，地址在中建大廈六一五室，負責人爲朱寧莊。

中華置業有限公司：註冊資金一百萬元，負責人爲何英秋，在九龍又一村Cassia Road一號。

新利（香港）有限公司：經營出入口生意，註冊資金二十萬元，地址在蜆殼大廈一一〇五室，負責人爲Y•Y•高。

英漢有限公司：經營舞院、戲院業務，註冊資金十萬元，地址在香港紀利佐治街一號二樓，負責人爲李照亭。

永通工程有限公司：註冊資金五十萬元，地址在香港軒尼詩道四〇一號，負責人爲李周霖。

速興有限公司：經營地產物業生意，註冊資金二十萬元，地址在太子行二二九室，負責人爲李裘麗亞。

安花船務有限公司：註冊資金一百二十萬元，地址在香港干諾道中六十七號，負責人爲J•L•馬登。

建大企業有限公司：註冊資金二百萬元，地址在香港干諾道西六十九號，負責人爲林遠檀。

壽星國際有限公司：經營出入口生意，註冊資金五萬元，地址在陸佑行二〇五室，負責人爲王樹。

頴利行有限公司：經營出入口生意，註冊資金十萬元，地址在香港德輔道西一一五號，負責人爲查錫遠。

加比電器工程有限公司：註冊資金五萬元，負責人爲W•A•戚爾殊，在香港石澳四號。

鵬程有限公司：經營製衣生意，註冊資金五萬元，負責人爲劉京，在香港德輔道中二五四號三樓。

DCL有限公司：經營出入口生意，註冊資金一萬元，負責人爲柏得力潘，在香港大道中二號。

貿易通訊

緬發汽車零件執照

規定在明年四月底以前輸入 傳麵粉輸入數量可能要削減

【仰光廿六日航訊】緬聯邦政府出入口貿指導局（成批入口執照處）昨日發出一九六〇年出入口貨通告第十九號。

通告稱：該局昨日發出可向任何國家輸入汽車零件（汽車內外胎和膠皮帶不在內）的入口執照給諸入口商，其船運期限至一九六一年四月三十日爲止。

該局就私用包車入口申請事昨日並發出今年度出入口貨通告第二十號。通告稱：欲申請輸入私用包車者，可用（I•T•C•NO•7）表格貼上三元印花稅和其附帶的問答表向出入口貨指導局提出申請，申請時間限於一九六〇年十一月二十六日之前。申請輸入包車者須證明其輸入之理由，當把原用包車出售公司單據同時呈交有關當局，申請者如超過期限申請，或申請件不齊全，或先在未發出此項通告前，提前申請者，當局一律拒絕考慮批准。

【又訊】仰光商場連日盛傳有關當局在發給新年度入口執照中，對麵粉的輸入數量將行削減，一般商人認爲有機可乘，乃爭相吸囤，致連日來仰光麵粉行情不斷抜高，三十日香港三多牌麵粉（五十磅裝）每包由二十一元升至二十二元。

兔毛貓玩具 首批已到港

【本報訊】首批天津玩具兔毛貓經已抵港，即爲二盤拆家買入數十打。港商在此次交易會訂成的天津玩具兔毛貓，經於前兩天運到，當這些貨運來後，即被二盤拆家批入大部份。這種兔毛貓甚爲好玩，在小貓脚上綁有一條鐵線，鐵線上端則有一隻蝴蝶，將小貓上鍊後，它就會打轉，好像小貓在捉蝶。據說這種兔毛貓的價格比較便宜，批發每打約爲十多元。

經濟新聞

輸入非衣食物品 印尼准照新滙價

【雅加達二十五日航訊】印尼銀行最近公佈，自一九六〇年十月十七日起，輸入非衣食及建設物資，爲印尼所需用而自已未能生產者，適用新的外匯價目表，一九六〇年八月廿九日發表的外匯表，予以撤回。

自十月十七日起適用外匯價目表摘要如下：美元一元合印尼幣二百盾，英鎊一鎊合印尼幣五百六十二盾七方半，香港幣一元合印尼幣三十五盾二方半，叻幣一元合印尼幣六十五盾六方九仙。

八月份香港各類貨品進出口統計（下）

（單位：萬元）

貨品名稱	進口貨值	轉口輸出貨值	輸出貨值
化工原料類	三、五二六	一、二八三	四〇二
化學元素及化合物	六五二	一〇三	五五
礦產煤焦油及原化學品	一三	—	—
染料鞣料及着色料	四〇〇	一九三	一三二
醫藥品、藥劑	七二四	六七八	一〇九
香油及清潔劑	三二〇	六三	五六
製成田料	一五	一〇	—
炸藥及化學產品	一、四〇一	二三五	四九
工製品類（依原料劃分）	一四、八四七	二、六二六	六、四八三
皮、皮製品及已製皮毛	一九六	三一	七
樹膠製品	一〇七	一六	三
軟硬木製品（除傢私）	一八二	一四	五三
紙、紙板及製品	一、〇四〇	一三九	七二
織造紗、織造物及製成品	七、二一九	一、五三五	四、六〇八
非金屬礦產品	八九七	五三	九五
銀、白金、寶石	二、一一六	五五七	三八一
基金屬	二、四三五	一九三	二八三
金屬製品	六五六	八八	九四〇
機械及運輸器材類	五、五一七	七三六	七五二
機器（除電機）	二、六六三	二一二	九二
電機、儀器及用具	一、六六一	二二五	四七五
運輸器材	一、一九三	二九九	一八四
其他工製品類	三、三六八	八七五	一四、五〇六
未製成建築物及附屬設備	九九	一三	六五七
傢私	五〇	六	三三四
旅行用品	三二	九	一五八
衣着	六〇七	一三九	八、八一五
靴鞋	一一三	二三	七八七
科學光學儀器、鐘錶	一、二九八	四一	一五三
未列名製品	一、一六九	二七四	三、六〇三
其他	二、七八三	二、八四二	六六
郵寄包裹	一九〇	—	六五
非供食用牲口	四一	一一	—
黃金硬幣	二、五五三	二、八三一	—
總計	五一、〇六三	一一、三六二	二四、三五九

比匯改高

【本報訊】比利時匯銀行貿價昨改高，每百港元比前少兌一比利時法郎，即由每百港元兌八六六比利時法郎改爲八六五比利時法郎。

滑石粉硬脂酸 廠家分別吸進

【本報訊】工業原料市昨天交投平淡。國產滑石粉爲本港用家吸入數噸，每噸成二百六十元。澳洲鐵錨硬脂酸亦爲本港廠商吸一噸，每磅售七毫八仙。埃及桃膠珠無大宗買賣，碎貨有成交，每磅售一元二毫五仙。

英倫銀行減貼現率

港兩大英商銀行將減低押滙利率

一般透支利率仍不變

【本報訊】昨據兩大英商銀行的高級人士透露，英倫銀行方面的貼現率雖已正式公佈要降低半厘（該消息已詳載昨日本報第一版），但此間銀行暫時尙未考慮要隨着調整一般透支利率；至於押匯利息則將會跟着減低。

據預料，一般單口利息（即押匯利息）則會於日內有所調低，可能降低半厘，即由目前的週息六厘減至五厘半。並估計英匯的遠期外匯買入價也會調整。

又據渣打銀行的高級人士說，到目前爲止尙未有消息說此間英商銀行的透支利率會隨着英倫銀行的貼現率降低而降低，可能不會有什麼變動。

港幣發行額 九月份增多

【本報訊】港府憲報公佈：九月份票據交換額比諸八月份增一億多元，港幣發行額亦同時增三十七萬多元。

九月份票據交換額爲一十九億三千四百六十五萬零七百三十四元九角九仙，比八月份增一億零四百九十三萬九千多元。

九月份港幣發行額（連港府發行的輔幣在內）爲九億六千三百萬零五千九百零五元三毫，比八月份的增三十七萬四千一百六十元。

在官塘開工 六家新工廠

【本報訊】九月份官塘有六家新工廠投入生產，因此，現時官塘地區已開工生產的工廠已增至四十二家。新開工的工廠，有四家設在分層大廈內，它們所製的貨物，包括布疋、針織品及手套。到上月底爲止，官塘有十三家工廠已完成，但未開工，另有十四家仍在建築中。

股價多回升

買賣總值亦微增

【本報訊】昨天股市交易微增，成交總值達二百八十萬元。股價大部分成高。連日來買家伺機而動，一有「合意的」便落手；昨日有較多搖動者恢復活動，故股市交易回增；其中最吃香的是會德豐航業和牛奶公司等，另外匯豐也不錯。

匯豐銀行倫敦登記股昨日收盤價提高至六十九鎊半。此間匯豐股價初時一度升至一三二〇元，比上日收市高十元，後逐步回跌至一三一〇元，先後成交四一一份。於仁保險起一元，以每份一二六元成交九七〇份。

會德豐航業暢成七二七四〇份，由七元八五直升至八元一。船塢股做開不大，其中黃埔船塢由一〇六元升至一〇七元，成一千二百份；太古船塢則成交一千五百份，分成六三元和六三元五，起五毫，到一元。置地股起五毫，以每份六二元成交二二一份。

買家對公用股尙算熱中，其中九燈成三八八二份，價成二三元六至二三元八，起二毫至四毫；港燈較前升一毫，以每份二八元成交三八五〇份；電車收市成交三二元，比上日收市起二毫半，成一〇五〇份。

牛奶公司做開不少，先後成交七〇五份，分成三二元五和三二元七五，起毫半至五毫。信託公司由一元八七五進至一元九，成四萬六千份。

紗廠股微升，會德豐紡織以每份八元八五和八元八成交三二四八份，比前起一毫、五仙不等；南洋紗廠則以每份十四元六成交五千份，起一毫。聯合樹膠成交一萬份，分成五元七五和五元七，跌五仙至一毫。

華達紗廠正籌設 在荃灣找到廠地

【本報訊】據悉，籌備經年的華達紗廠，現已在荃灣新填海的工業區找到廠地，目前廠房正在興建中。該廠預計明年初可以投入生產。

創一年來最低價

西德鋼板新盤降低

如要斟盤每噸不需四十鎊

【本報訊】此間洋行昨日接到西德鋼鐵廠來價，並附來五金盤口，其中鋼板底價每噸四十鎊，禮鐵底價每噸三十八鎊，均爲香港到岸價連保險費。以上的盤口，比前數天來價每噸分別跌七先令及半鎊。這跌幅本來並不大，但是西德說此價尙可「酌量減些」。如果港商去電要求減價，那麼鋼板便可能跌到每噸四十鎊以下，這是一年以來的最低價。

據洋行商說，一方面由於昨日是重陽節，市場處於半休假狀態；另一方面由於近日歐洲鐵價跌得比較迅速，五金商對訂貨多在觀望，不容易接成生意，因此，洋行沒有向市場放盤。該西德洋行說歐洲鋼鐵市價很弱，近期內美商將不會有訂單到歐洲，歐洲本身銷路又縮窄，故歐洲鋼鐵訂價可能再跌些。

挪灰底盒咭紙 要價高過市價

【本報訊】據紙商消息，昨天洋行復有挪威二百五十格磅起灰底盒咭紙訂盤在市上放出，新訂價比前略爲提高些，每噸C.I.F.香港爲七十英鎊，每磅伸合港幣爲五毫二仙左右，而月前此間市價每磅做爲五毫一仙。紙商因訂價不合算，故未有訂入。

近日洋行放出十二月份裝船的英國三六乘三九吋白玻璃紙新訂盤，每令C.I.F.香港爲七十七先令六便士，比上月高六便士。意大利白玻璃紙訂價也跟着英國貨而上升六便士，即每令C.I.F.香港爲七十五先令六便士。

K金反覆轉挺

美鈔再見呆順

【本報訊】歐金報價回升，此間K金市昨又反覆回起；美鈔復呆順。

外電報道歐洲金價每盎斯又挺爲三六美元（買價）和三五•七美元（賣價），故此間K金市復被挺起，開市二六一•二五，最低價曾降至二六〇•五；部份揸家又復落場活動，金價旋被買高，最高價曾上至二六四，收市二六三•五。去息一毫。牌上交收一千兩，牌下交收一千五百兩。

一方面由於人心繼續疲淡，買家弱；另方面由於息價由加轉平，故美鈔市再不支而下；開市五六七•六二五，比前日收市價低半點；及後曾上至五六八，算是全日最高價，最低價爲五六五•五，收盤五六七•六二五。息平。牌上交收一萬兩。

美匯開市五六九•五，收市五六九•三七五；最低價曾跌至五六八•三七五至五六八•一二五之間徘徊。非幣全日定在一六〇•二五。去息四毫。

黃豆仍搶手

洋倉金現貨將清盤 金菜粉絲出口商續購

【本報訊】土產消息，國產黃豆搶手，市上的洋倉金黃豆現貨已接近清盤，下月初運到的期貨近日續有成出，價爲每擔三十四元五毫，碼頭交收。

金邊黃豆，昨天「大寶康」輪運到二百七十五包，這些貨已於大約兩週前售出，當時成交價每擔四十一元五毫。

乾果雜貨中，三通圓乾昨天沽出二十件，每擔一百四十元。

近日，在出口莊和拆家吸購下，金菜和粉絲等成交頗多。本週來金菜中，「五福」牌成出二十餘噸，「金雞」牌沽出十餘噸，均是每擔一百六十三元；「黃龍」牌川耳售出約四噸，每擔八百四十元；青島三級粉絲成交約七百包，每擔一百八十一元；三級龍門草菇，每擔三千一百八十元至三千二百元，做開約五箱；西江多元菇，以每擔一千四百五十元至一千四百七十元成出約三十箱；浙江元菇每擔二百三十五元，三級西果每擔一百九十五元，洞庭白果各成出數噸。此外，上週出口商批去約四百九十擔，本週來仍有少量成交。

小販購水果應重陽

▲昨天是重陽節，登高的人多，水果市銷暢旺。攤販在昨天晨早已有不少流動街販趕到果欄批貨應市，其中以內地鮮果梨子和美國鮮橙成出較多。

購聖誕禮物者漸多

▲聖誕咭、聖誕飾物裝飾品已上市，雜貨舖的「聖誕老人」，業已在售貨聖誕的商店門前出現。由於投寄聖誕郵包，有許多地區將於日間截止，準備寄往外地的聖誕禮物，就要在近期內購備。故近日購買瓷器、中國工藝品的外國人士，已比平日增多。

寒衣生意有起色

▲天氣轉寒，人們加衣。近日各大國貨公司的毛冷、絨料、羊毛衫、厚絨西褲等生意格外暢旺。據說，各大公司和服裝店生意均比平日轉佳。

國泰 快樂 第廿八天 彩色京劇
楊門女將
觀衆超過三十萬 創港九滿座紀錄

難得好片 先睹爲快
紐約 高陞 大世界 好世界 第一 新世界
今天加開五點半場

開映三天觀衆廿萬。週末請早定座
鴻圖公司又一彩色歌唱舞蹈劇藝術片
堂堂陣容 轟轟聲勢 場場戲膽 曲曲傳神
佳偶天成
紅線女·馬師曾 領銜主演
新珠 呂玉郎 林家聲 文覺非 羅家寶 陸雲飛 王中王 小飛紅 陳笑風 盧啓光 合演
美妙藝術 到處歡迎 爭先欣賞 理所當然
鴻圖出品瑰麗彩色歌唱大喜劇

大華 環球 北河 域多利 油麻地 金華 太平 新星 樂城 利舞台 星樂
開映三天觀衆廿萬。週末請早定座
鴻圖出品 彩色歌唱喜劇
佳偶天成
紅線女·馬師曾 領銜主演
新珠 呂玉郎 林家聲 文覺非 羅家寶 陸雲飛 王中王 小飛紅 陳笑風 盧啓光 合演
聽出耳油 睇到入神 笑到氣咳 好到有彈

新華·豪華
滿座！今天獻映：美高梅巨片
阿娃嘉娜 秋保加 第加·普 約瑟頓 主演
亂世妖后

娛樂
兩點半·五點正·七點四·九點八
滿！今天請早
喜地拉瑪 域陀米曹 領銜主演
霸王妖姬
特藝七彩 片上中文
"SAMSON AND DELILAH"

麗聲·皇都
今天請早
反派生角 史提夫角倫 最佳作
Highway 301

樂聲·大華
今天狂滿 日日映
歡樂時光
冰哥羅士比·費雲 主演
（片上加印中文字幕）

利舞台·普慶
今天第十天映
瓊樓春夢
全部七彩 片上中文
時間 2:30 5:20 7:30 9:40
今早 利舞台 人海孤鴻 普慶 姑娘

東方
週日滿座今請早
宇宙洪荒
The Lost World

百樂門
週末請早
俠骨游龍 七彩中文

金邊貨近三千噸 分由兩輪船載來

大順康昨到亞美達言明晨即抵埗 來貨以白米粟米蓖麻籽生猪居多 黑白芝蔴朴已運到二千一百餘包

【本報訊】德和船務公司之「亞美達言」貨輪，現正由金邊開來，定三十日早上（或二十九日晚）抵港，到時將停泊於油蔴地口起落貨物。該輪這次載來貨物有一千噸，其中以白米、粟米居多，餘爲雜貨，另有生豬一批。該輪在港起落貨物後，將於三十一日轉開往日本。

【本報訊】順昌公司屬下的「大順康」輪，昨天從金邊到港。該輪運來的一千八百九十噸貨物中，有蛇皮一包，橫八箱，沉香六箱，牛皮六十箱，綠豆六百包，生豬一千頭，黑芝蔴二百包，白芝蔴一千九百四十包，黃豆二百七十五包，米碎三千零一十包，白米二千包，米糠一千四百一十包，紅菜米七千零五十包及蓖麻籽二千三百八十一包。

北歐紙張快把板 多江三日運抵港

冬用貨品將到百多噸

【本報訊】多利順洋行屬下的「多江」輪，將延期於下月三日由北歐經新加坡抵港，四日開航，前往釜山、日本。「多江」輪此次將由北歐載來九百餘噸貨物，比諸上一水的「大列頓」輪少約二百噸。

它載來的貨物中有紙張二百噸，快把板一百五十噸，小五金（連汽車零件在內）一百五十噸，毛冷、絨料、毛針織品和其他的冬天用正頭共一百餘噸。此外，尚有工業原料和雜貨。但沒有牛奶等罐頭伙食載來。

廣州由英來港

定下月十五日到 比原定期遲一天 下月十九開返倫敦

【本報訊】據悉，鐵行公司代理之「廣州」郵船，定十一月十五日由英國及歐陸抵港，只比原定航期延誤一天。現在該輪已決定順延至十一月十九日由港開返倫敦，以便港商有足夠的時間運裝貨物付運。至於其他郵船的航期，均未因倫敦碼頭工潮的影響而延誤。

廣州和新加坡 前月運英之貨 將由巴林代運

「廣州」、「新加坡」郵輪及前月由港運往倫敦的四千餘噸貨物，曾因當地發生碼頭工潮而分別改運往西德及比利時起卸。現在工潮解決，該公司已決定派出「巴林」（PERIM）貨輪於本月底駛往歐洲把這些貨運往倫敦，預計全部貨物可於十一月中交到倫敦買家之手。運費則按照公會的特別規定，每噸收回五十先令，由倫敦收貨人繳付。

泰粟米運日 部分經港轉

屋那今開日本 去貨可達千噸

【本報訊】鐵行公司之「屋那」貨輪，定今日開往日本。據悉，公司方面現接得貨物約一千噸，其中包括廢鐵五百噸，粟米三百噸，豆子一百五十噸和雜貨三數十噸。近一個月來，泰國粟米除有大量直運往日本之外，也有一部分經港轉運往日本，因爲粟米在港運往日本的運費，還比泰國直運者爲低，故航商預料在今年底之前，這種轉口生意還會繼續增加的。

瑞穗丸 今去貨七百噸

中有兩百噸雜貨運科倫坡

【本報訊】巴拉多船務公司代理的「瑞穗丸」，已於昨日由日本到港，今日開往新加坡、曉嗹、科倫坡。「瑞穗丸」此次將由港載出七百噸貨物，內有二百噸運往科倫坡，全是雜貨。其餘的五百噸將運往新加坡、曉嗹，內有洋雜、華人雜貨和香港工業品。

東方丸 改遲今早離港

【本報訊】泰山有限公司代理之日輪「東方丸」，改遲於今早開往新加坡，由港載出貨物約四百噸。其中以食用雜貨居多，工業品則佔一小部分。

柯朗茜一日開

又悉，鐵行公司代理之「柯朗茜」郵輪，定十一月一日由港開往新加坡和悉尼。該輪以載客往澳洲爲主，另搭入三百餘噸貨運往新加坡，供「墜戰」之用。因該輪不收貨往澳洲，因爲她沒有加入該線的貨運公會。

日本水泥千噸 濟州今載抵港

同船載來生豬雜貨

【本報訊】海來公司代理的「濟州」輪，今天從日本經釜山及沖繩島到港，有生豬約五百頭、水泥一千噸及雜貨四百餘噸運來。該輪明天開往曼谷，將有鐵約一百噸及雜貨約二百噸運出。

又，海來公司代理的「寶康」輪，今天從曼谷開來香港，將於十一月二日到港。

港製塑膠花 輸日本增加

必利昨早離港

【本報訊】新興行代理之「必利」輪，已於昨早由港開往日本，由港載出貨物約一千一百噸，其中包括廢鐵八百噸，餘爲藥材、塑膠花、膠器和雜貨。

香港製塑膠花輸往日本，今年開始有些增加。每月平均去貨值七、八萬元。

健龍丸 前開西貢曼谷 去的全是雜貨

【本報訊】天祥洋行代理的「健龍丸」，已於前日下午五時開航，前往西貢、曼谷。此次由港載出一百一十七噸貨物，全是雜貨。

順泰輪 下月五日到港 由曉嗹曼谷來

【本報訊】捷順公司屬下的「順泰」輪，將於十一月五日左右從曉嗹經曼谷到港。該輪已於本月二十二日從曉嗹開往曼谷，而約於本月三十一日從曼谷開來香港。就目前所知，該輪有炭二千七百三十一包從曉嗹運來，將有米及牛從曼谷運來。

明星丸昨開 福山丸明到

日輪載麵粉紙張將來

【本報訊】華成公司代理的「明星丸」，昨天開往高雄。該公司代理的「福山丸」，明天從日本到港，有麵粉、紙張及其他貨物共七百噸左右運來。

美貨七百噸 妙鋒明運來

【本報訊】美國輪船公司屬下的「妙鋒」輪，明日從美國到港。據悉，該輪運來的七百餘噸貨物中，有凍雞、藥品、定頭、塑膠粉、空氣調節機、工廠用縫衣機及聖誕咭等。該輪抵港後，定於本月卅一日開返美。

麵粉小麥輸緬運費 何以增加

·木·

此間公會船從明年一月一日起，把運麵粉與小麥至仰光及緬甸其他口岸的運費提高，航商認爲是因爲澳洲至仰光的運費從明年一月一日起提高。

據說，從明年一月一日起，澳洲至仰光的麵粉運費將每長噸提高十二先令六便士（合港幣十元）。由同一天起，參加「香港—仰光及緬甸其他口岸貨運公會」的輪船公司的輪船，所收香港至仰光及緬甸其他口岸的麵粉和小麥運費，將提高十元，即由目前每長噸三十五元（昨天誤作三十八元）升到四十五元。

近年來，此間公會船所收運麵粉與小麥至仰光及緬甸其他口岸的運費，有過多次的變動，在一九五八年三月二十三日之前爲每長噸六十五元，同年三月二十三日起改爲六十元，一九五八年十一月十七日起改爲四十五元，隨後有一個時期爲三十元至三十八元，今年九月十九日起暫定爲三十五元。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
哥倫比亞丸	COLUMBIA MARU	馬尼拉	10月31	巴拉多
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	10月31	渣華
松盛丸	SHOSEI MARU	日本	10月31	東來
馬惠來	MERWE LLOYD	日本	10月31	渣華
德生	TAK SANG	加爾各答新加坡	10月31	捷順
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	10月31	東方
威華能	WAIWERANG	曼谷	11月1	渣華
邊雲鳥	BENVENUE	英國新加坡	11月1	邊行
漢堡丸	HAMBURG MARU	歐洲馬尼拉	11月1	東方
多利寶	TOBAGO	美國馬尼拉	11月1	順昌
英彥丸	EIKO MARU	金邊	11月1	福來
永健丸	EIKEN MARU	日本	11月1	洛士利
沃馬利亞	UMARIA	孟買新加坡	11月1	鐵行
寶康	PO HANG	曼谷	11月2	海來
北海	PAK HOI	天津青島	11月2	太古
海順	HELIOS	山打根	11月2	多利順
邦斯華利	BRONXVILLE	馬尼拉	11月2	銀行
樂生	LOK SANG	日本中國	11月2	渣甸
德薩斯	TEXAS	美國馬尼拉	11月2	渣甸
岳爾那	URLANA	喀喇蚩新加坡	11月2	鐵行
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國日本	11月2	福來
伊利丹馬士	EURYDAMAS	馬尼拉	11月2	太平洋
春光丸	SHUNKO MARU	日本	11月2	太平
士打巴厘	STRAAT BALI	南非	11月2	渣華
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國基隆	11月2	捷成
海福	HAI FOO	高雄	11月2	集豐
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢馬尼拉	11月2	捷成
飛魚	FLYING FISH	新加坡	11月2	和捷
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	11月2	振盛行
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	11月2	美輪
日隆丸	NICHIRYU MARU	婆羅洲	11月3	華成
隅田丸	SUMIDA MARU	歐洲新加坡	11月3	天祥
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	倫敦新加坡	11月3	渣甸
夏利睦	HERMOD	日本	11月3	多利順
多江	TOURCOING	歐洲馬尼拉	11月3	多利順
萬新	MAURICIEN	日本	11月3	法郵
浩生	HO SANG	婆羅洲	11月3	渣甸
般拿	POONA	歐洲馬尼拉	11月4	寶隆
西必通	SARPEDON	神戶上海	11月4	太古
日本怡美利	DONEVERETT	日本	11月4	福來
施維亞萊克	SYLVIA LYKES	美國	11月5	總統
昌和丸	SHOWA MARU	日本	11月5	海來
金士威利	KINGSVILLE	菲律賓	11月5	多利順
埃特賓	ETTRICKBANK	東西非	11月5	銀行
順泰	SHUN TAI	曉嗹曼谷	11月5	捷順
新亞好	SIAOE	加爾各答仰光金邊	11月5	渣華
東英	EASTERN SAGA	日本	11月6	渣甸
成貞丸	SEITEI MARU	日本	11月6	東方
柱石號	KEYSTONE MARINER	舊金山	11月6	美輪
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	11月6	天祥
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	美國馬尼拉	11月6	鐵行
林將軍	GENERAL LIM	菲律賓	11月6	興邦
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國	11月6	總統
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國馬尼拉	11月6	捷成
明君丸	MEIKUN MARU	日本	11月6	東來
廣西	KWANGSI	西澳洲星洲	11月6	太古
奧圖里加士	AUTOLYCUS	英國新加坡	11月6	太古
馬奇善	MARQUISIEN	歐洲	11月6	法郵
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	11月7	捷成
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	基隆	11月7	東方
多利多	TOREADOR	洛杉磯舊金山	11月7	多利順
芬山	FERNHILL	美國舊金山	11月7	多利順
鐵力富	TRIGLAV	日本	11月7	華林
照玉丸	TERUTAMA MARU	日本	11月7	巴拉多
伊利馬之士	EURYMACHUS	菲律賓	11月7	太平洋
會津丸	AIZU MARU	日本	11月7	天祥
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲新加坡	11月7	鐵行
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	11月7	巴拉多
士打里奧	STRAAT RIO	日本	11月7	渣華
芝信吉	GIESSENKERK	日本	11月7	渣華
多倫多	TORONTO	馬尼拉	11月7	多利順
勝那露	SINALOA	歐洲新加坡	11月8	寶隆
美加美	CLARA JEBSEN	日本	11月8	新興行
蘇丹	SUDAN	歐洲馬尼拉	11月8	太平
鄱陽	PO YANG	印尼	11月8	太古
湖北	HUPEH	日本	11月8	太古
花光丸	KAKO MARU	日本	11月8	東方
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲海防	11月8	華夏
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	11月8	東來
奈良山丸	NARASAN MARU	日本	11月8	東來
三春丸	MIHARU MARU	日本	11月8	天祥
羅慕馬士基	ROMOE MAERSK	日本	11月9	捷成
華星	STAR BELLATRIX	日本	11月9	福來
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	美國	11月9	福來
柏侯巴	PACHUMBA	日本	11月9	鐵行
芝本錫	TJIPONDOK	日本	11月9	渣華
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	11月9	東方
西貢丸	SAIGON MARU	日本	11月9	東方
卡素	KASSEL	歐洲新加坡	11月9	捷成
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	11月9	巴拉多
海興	HAI HING	日本	11月9	多利順
萬力	VAN NECK	紐西蘭	11月10	渣華
福洋丸	FUKUYO MARU	日本	11月10	巴拉多
墨湖	MUKHO	日本	11月11	海來
力打華路	NEDER WAAL	歐洲馬尼拉	11月11	渣華
海德	HALLDIS	新加坡	11月11	多利順
大刻打	THALATTA	歐洲馬尼拉	11月11	多利順
芬崖	FERNCLIFF	美國馬尼拉	11月11	多利順
市錦	PIONEERMART	美國馬尼拉	11月11	美輪
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	11月12	福來
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	11月12	福來
奧沙打	OZARDA	日本	11月12	鐵行

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	歐洲	10月31	太平
邊連尼士	BENRINNES	利物浦鹿特丹漢堡	10月31	邊行
馬惠來	MERWE LLOYD	鹿特丹安特衛普漢堡	11月1	渣華
邊雲鳥	BENVENUE	歐洲	11月2	邊行
舟山	CHUSAN	倫敦	11月2	鐵行
萬新	MAURICIEN	倫敦漢堡鹿特丹安特衛普	11月5	法郵
皮利亞士	PELEUS	利物浦	11月6	太古
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	利物浦漢堡安特衛普	11月6	天祥
鐵力富	TRIGLAV	歐洲	11月8	華林
芝信吉	GIESSENKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	11月8	渣華
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	歐洲	11月8	渣甸
赫信士泰	HESSENSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	11月8	捷成
多倫多	TORONTO	鹿特丹安特衛普漢堡	11月8	多利順
長門丸	NAGATO MARU	黑海	11月8	天祥
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	鹿特丹漢堡	11月8	東方
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	11月11	總統
勝巴華	SUMBAWA	歐洲	11月11	寶隆
越南	VIETNAM	馬賽	11月12	法郵
泰芬哥	TRAVANCORE	鹿特丹漢堡	11月15	太平
哥倫坡城	CITY OF COLOMBO	歐洲	11月15	銀行
亞仙尼士	ALCINOUS	利物浦格拉斯哥	11月16	太古
朗多	RONDO	馬賽安特衛普漢堡	11月16	渣華
大列頓	TRITON	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	11月18	多利順
廣州	CANTON	倫敦	11月19	鐵行
忌連來	GLENROY	倫敦鹿特丹漢堡	11月20	渣甸
利華沙	LIVENZA	意大利	11月21	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	鹿特丹漢堡	11月21	捷成
熱海丸	ATAMI MARU	馬賽倫敦漢堡	11月23	天祥
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	11月25	渣甸
蘇丹	SUDAN	馬賽漢堡奧斯陸	11月29	太平
卡素	KASSEL	馬賽安特衛普漢堡	11月29	捷成
奧圖里加士	AUTOLYCUS	利物浦都柏林	11月29	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS	倫敦漢堡鹿特丹	11月30	太古
邊來約	BENLOYAL	利物浦侯格	11月30	邊行
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	12月1	邊行
馬奇善	MARQUISIEN	歐洲	12月5	法郵
邊那地	BENARTY	歐洲	12月7	邊行
新加坡	SINGAPORE	歐洲	12月9	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	亞丁塞得港	10月31	太平
邊連尼士	BENRINNES	亞丁塞得港	10月31	邊行
福山丸	FUKUZAN MARU	科倫坡	10月31	海外
馬惠來	MERWE LLOYD	亞丁塞得港	11月1	渣華
邊雲鳥	BENVENUE	亞丁塞得港	11月2	邊行
舟山	CHUSAN	蘇彝士	11月2	鐵行
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答吉大港	11月5	福來
山下丸	YAMASHITA MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	11月5	萬國
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	蘇彝士	11月6	天祥
昌和丸	SHOWA MARU	科倫坡	11月6	海來
皮利亞士	PELEUS	蘇彝士	11月6	太古
芝信吉	GIESSENKERK	亞丁塞得港	11月8	渣華
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	亞丁塞得港	11月8	渣甸
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	11月8	捷成
多倫多	TORONTO	亞丁塞得港	11月8	多利順
辰春丸	TATSUHARU MARU	孟買喀喇蚩波斯灣	11月8	巴拉多
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	11月8	渣甸
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	亞丁塞得港	11月8	東方
鐵力富	TRIGLAV	孟買亞丁塞得港	11月8	華林
照玉丸	TERUTAMA MARU	科倫坡	11月8	巴拉多
會津丸	AIZU MARU	亞丁蘇彝士塞得港	11月8	天祥
三龍丸	MIRYU MARU	吉大港加爾各答	11月8	天祥
三春丸	MIHARU MARU	孟買喀喇蚩	11月9	天祥
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	科倫坡孟買	11月9	東來
奈良山丸	NARASAN MARU	加爾各答	11月9	東來
西貢丸	SAIGON MARU	科倫坡	11月10	東方
華星	STAR BELLATRIX	加爾各答孟買喀喇蚩	11月10	福來
柏侯巴	PACHUMBA	孟買	11月11	鐵行
巴丹拿	PADANA	加爾各答吉大港	11月11	鐵行
勝巴華	SUMBAWA	亞丁塞得港	11月11	寶隆
古力治總統	PRES. COOLIDGE	科倫坡孟買喀喇蚩	11月11	總統
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	11月12	法郵
暹羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	11月13	福來
奧沙打	OZARDA	喀喇蚩波斯灣	11月14	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
渦拿利到	WONORATO	馬尼拉	10月31	渣華
大順康	TAISEUNHONG	金邊	10月31	順昌
邊連尼士	BENRINNES	新加坡	10月31	邊行
錫蘭	CEYLON	馬尼拉	10月31	太平
福生	BLISSFUL	曼谷	10月31	振盛行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
晴海丸	SEIKAI MARU	馬尼拉	10月31	東方
福山丸	FUKUZAN MARU	新加坡曉嗹	10月31	海外
海皇	HOI WONG	新加坡曉嗹	10月31	捷順
松盛丸	SHOSEI MARU	新加坡	11月1	東來
馬惠來	MERWE LLOYD	新加坡	11月1	渣華
沙班	SABANG	金邊	11月1	渣華
邊雲鳥	BENVENUE	小呂宋	11月2	邊行
英彥丸	EIKO MARU	金邊	11月2	福來
興立	HENRIK	古晉山打根	11月2	多利順
舟山	CHUSAN	新加坡曉嗹	11月2	鐵行
多利寶	TOBAGO	西貢曼谷	11月2	順昌
威華能	WAIWERANG	曼谷	11月3	渣華
北海	PAK HOI	新加坡印尼	11月3	太古
春光丸	SHUNKO MARU	西貢曼谷	11月3	太平
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	11月3	振盛行
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	11月3	捷成
明星丸	MEISEI MARU	山打根	11月3	華成
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	西貢馬尼拉	11月3	福來
夏利睦	HERMOD	古晉拉賈安山打根	11月4	多利順
樂生	LOK SANG	新加坡曉嗹巴生	11月5	渣甸
萬新	MAURICIAN	馬尼拉西貢	11月5	法郵
日隆丸	NICHIRYU MARU	山打根	11月5	華成
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	新加坡	11月6	天祥
皮利亞士	PELEUS	新加坡	11月6	太古
昌和丸	SHOWA MARU	新加坡曉嗹	11月6	海來
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	新加坡曉嗹	11月7	鐵行
西必通	SARPEDON	新加坡印尼	11月7	太古
浩生	HO SANG	山打根	11月7	渣甸
美加美	CLARA JABSEN	新加坡仰光	11月8	新興行
會津丸	AIZU MARU	新加坡	11月8	天祥
三龍丸	MIRYU MARU	曼谷新加坡	11月8	天祥

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
芝萬隆	TJIMANUK	上海天津	11月2	渣華
德生	TAK SANG	天津青島	11月2	渣甸
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	華北	11月5	渣甸
鄱陽	PO YANG	天津青島	11月11	太古

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
東海丸	TOKAI MARU	日本	10月31	東方
海洋郵	OCEAN MAIL	日本	10月31	福來
長沙	CHANGSHA	日本	10月31	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	日本	10月31	鐵行
越南	VIETNAM	日本	10月31	法郵
四川	SZECHUEN	基隆	10月31	太古
亞美達言	AMUDARYA	日本	10月31	德和
拔丹	BATAAN	日本	11月1	太古
利來	NELLORE	日本	11月1	鐵行
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	11月1	東方
海順	HELIOS	日本	11月2	多利順
德薩斯	TEXAS	日本	11月2	渣甸
德生	TAK SANG	日本	11月2	渣甸
永健丸	EIKEN MARU	日本	11月2	洛士利
日本熊	JAPAN BEAR	日本	11月2	美輪
沃馬利亞	UMARIA	日本	11月3	鐵行
飛魚	FLYING FISH	基隆釜山日本	11月3	和捷
隅田丸	SUMIDA MARU	日本	11月3	天祥

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
錫蘭	CEYLON	卡薩布蘭卡	10月31	太平
松盛丸	SHOSEI MARU	南非	11月1	東來
萬新	MAURICIEN	卡薩布蘭卡	11月5	法郵
士打利奧	STRAAT RIO	南非	11月9	渣華
花光丸	KAKO MARU	西南非	11月9	東方
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	東非	11月10	東方
三原丸	MIHARA MARU	開普頓	11月10	洛士利
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	開普頓	11月13	捷成
	KIRRIEMOOR	開普頓	11月14	寶隆
泰芬哥	TRAVANCORE	卡薩布蘭卡	11月15	太平
第三偵盛丸	SHINSEI MARU NO.3	西非	11月15	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
海洋郵	OCEAN MAIL	加拿大美國	10月31	福來
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華西雅圖	10月31	鐵行
妙鋒	PIONEER MUSE	美國	10月31	美輪
拔丹	BATAAN	紐約	11月1	太古
哥倫比亞丸	COLUMBIA MARU	美國	11月1	巴拉多
德薩斯	TEXAS	舊金山洛杉磯	11月2	渣甸
邦斯華利	BRONXVILLE	加拿大美國	11月2	銀行
伊利丹馬士	EURYDAMAS	加拿大美國	11月3	太平洋
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	11月4	捷成
飛魚	FLYING FISH	美國	11月3	和捷
君川丸	KIMIKAWA MARU	美國東西岸	11月5	太平
瀨田丸	SETA MARU	美國	11月6	洛士利
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國	11月7	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
福建	FUKIEN	悉尼墨爾本	11月1	太古
芝萬宜	TJIWANGI	悉尼墨爾本	11月5	渣華
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	11月7	鐵行
西必通	SARPEDON	西澳洲	11月7	太古

火車時刻表

	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午	6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時34分
	7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
	9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
	10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
	11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午	12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
	2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
	4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
	5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
	6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
	8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
	10時	10時59分	8時23分	9時23分
	深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
	下午12時38分	下午 3時26分	上午 8時20分	上午11時12分
	下午 4時35分	下午 9時06分	上午 9時45分	下午 2時24分

（內地時間比香港夏季時間遲一個鐘頭）

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
錫蘭	CEYLON(上午十時)	日本	A4	太平
榮川丸	EISEN MARU(上午十時)	金邊	B13	福來
濟州	CHEJU(下午)	釜山日本	B8	海來
興立	HENRIK(上午八時)	山打根	B21	多利順
四川	SZECHUEN(上午十時)	基隆	西環碼頭	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE(中午)	新加坡	A1	鐵行
舟山	CHUSAN(下午一時)	倫敦新加坡	九龍倉橋	鐵行
兆星	LAO(上午七時)	波斯灣新加坡	A7	福來

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
捷生	JAMSONS(下午)	基隆高雄	油蔴地	錦良
乾隆丸	KENRYU MARU(上午八時)	曼谷星洲	B10	東來
東方丸	ORIENT MARU(上午七時)	新加坡	油蔴地	泰山
芝錦碧	TJIKAMPEK(下午)	日本	A8	渣華
屋那	OKHLA(下午)	日本	A6	鐵行
德利華	TANAGRA(下午)	新加坡西南非	A5	順昌
百億士泰	BAYERNSTEIN(下午)	日本	九龍倉橋	捷成
斯雲馬士基	SVEND MAERSK(下午)	日本	A2	捷成
雅打總統	PRES. ARTHUR(下午)	西貢環球	九龍倉橋	總統
瑞穗丸	MIZUHO MARU(下午)	新加坡曉嗹科倫坡	B9	巴拉多
景福	KINGFORD(上午七時)	新加坡印尼	油蔴地	華夏
德士頓	DRESDEN(下午)	新加坡科倫坡歐洲	A3	捷成

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
渦拿利到	WONORATO	美國加拿大	A10	渣華
成海丸	SEIKAI MARU	日本	B	東方
海皇	HOI WONG	曉嗹新加坡	B	捷順
利來	NELLORE	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	鐵行
拔丹	BATAAN	馬尼拉	A	太古
亞美達言	AMUDARYA	金邊	油蔴地	德和
海洋郵	OCEAN MAIL	菲律賓	A	福來
柯朗茜	ORONSAY	澳洲	B	鐵行
奧地吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	九龍倉橋	渣華
福山丸	FUKUZAN MARU	日本	九龍倉橋	海外聯合
芝萬隆	TJIMANUK	紐西蘭	A	渣華
福生	BLISSFUL	曼谷	油蔴地	振盛行
越南	VIETNAM	馬賽	九龍倉橋	法郵
沙班	SABANG	金邊	B17	渣華
妙鋒	PIONEER MUSE	紐約	A	美輪

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
德和	TEH HU	基隆釜山	油蔴地	德和
兆星	LAO	日本	A7	福來
榮川丸	EISEN MARU	金邊	B13	福來
萬榮	VAN NOORT	新加坡新西蘭	B17	渣華
安順	ANSHUN	釜山日本	A15	太古
歐美亞士	EUMAEUS	新加坡	A9	太古
濟州	CHEJU	曼谷	B8	海來

M.M.

萬噸一新型貨船「萬新」 S/S "MAURICIEN"（時速十八海哩）

直往小呂宋，西貢，倫敦，北非及歐洲各埠

十一月三日落貨 五日上午開行

貨客附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷

雪廠街五號B太子行地下 電話：37946・26651-4

香港法國郵船公司啓

海皇 M.S. "HOI WONG"

直航石叻、庇能

十月三十日落貨 卅一日下午開行

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：[illegible]

捷順船務有限公司啓

大順康 S.S. TAISEUNHONG 直往金邊

十月廿九、三十、卅一日落貨 卅一日下午開行

貨客惠顧請到干諾道西二十四號二樓本公司接洽是荷

電話：四四一一五、四九六二一九

順昌航業有限公司啓

NATION TRADING LTD., PHNOMPENH

祥泰 SS BAYON 直透金邊

十一月六、七日落貨 七日下午開行

永樂西街一三三號二樓 電話四二一六九〇・四二一七九八

永和祥有限公司啓

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
祥泰	BAYON	油蔴地	和發成
順發	SHUN FAT	油蔴地	捷順
邊連尼士	BENRINNES	A11	邊行
福建	FUKIEN	A17	太古
北風	NORTH BREEZE	B17	海外聯合
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	B19	捷成
德風	TWEED BREEZE	油蔴地	華夏
勝利一號	VICTORY NO.1	油蔴地	維記
建華	KIEN HWA	油蔴地	大信
大順康	TAI SEUN HONG	油蔴地	順昌
恒信	JUNO	深水埗	澳洲

截郵時間 今日空郵(星期六)

中華人民共和國 上午七時、下午六時
加拿大、美國、中南北美 上午八時
日本 下午一時 泰國、印度、緬甸 下午二時
紐西蘭、非洲、英國、歐洲、日本、法國、南越、夏威夷、老撾 下午三時
菲律賓、巴布亞、澳洲、新西蘭、非洲 下午四時
沖繩、臺、東、馬來亞、印尼、印度 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時、下午六時
南朝鮮 下午二時 菲律賓、意大利、法國、比利時、荷蘭、西德 下午三時
新西蘭 下午五時
澳門 下午一時、六時

明日空郵(星期日)

菲律賓、西伊里安、關島 中午十二時
錫蘭、印度、巴基斯坦、亞丁、南越、非洲、英國、歐洲 下午一時
夏威夷、加拿大、美國、中南美 下午三時
泰國、馬來亞、印尼、日本、南朝鮮 下午六時

平郵

澳門 下午一時

飛機時刻

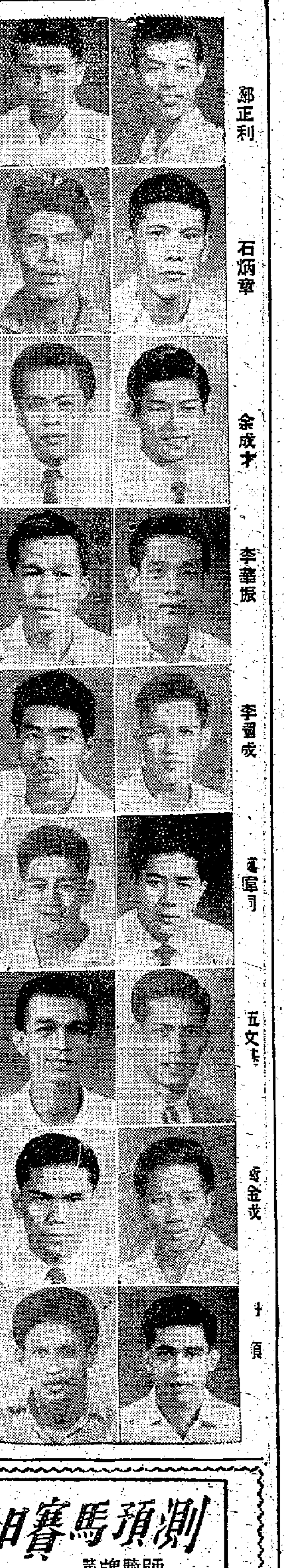
（如需了解有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

法航：東京來，下午五時十分到。
泛美：東京、舊金山來，下午一時三十五分到；曼谷來，下午四時三十分到。
菲航：馬尼拉來，分兩班：一班是下午一時十五分到；一班是下午四時十五分到。
國泰：馬尼拉來，下午三時四十分到；東京、沖繩、台北來，下午四時五十五分到；新加坡、曼谷來，晚上八時四十分到；永珍來，下午六時十五分到。
快達：悉尼、馬尼拉來，下午四時四十五分到。
日航：新加坡、曼谷來，下午六時四十五分到。
英國海外：倫敦、曼谷來，下午五時十分到；倫敦、新加坡來，上午十一時五十分到。
馬來亞：新加坡來，上午七時到。
英國海外與快達：倫敦、曼谷來，上午八時到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，分兩班：一班開下午一時；一班開下午五時。
泛美：往紐約、倫敦、曼谷，開晚上九時卅分；往舊金山、東京，開下午六時四十五分。
國泰：往新加坡，開上午八時卅分；往馬尼拉，開上午九時十五分；往東京，開下午四時十五分；往曼谷、仰光、加爾各答，開下午五時卅分；往永珍，開上午八時。
日航：往台北、東京，開上午九時。
快達：往悉尼，開晚上七時四十五分。
[illegible]島與：往東京、溫哥華、墨西哥，開上午十一時卅分。
英國海外：往東京，開下午五時五十五分；往曼谷、倫敦，開下午六時；往仰光、倫敦，開上午九時。
法航：往西貢，開下午六時。
馬來亞：往新加坡，開上午十時。
印航：往曼谷，開上午八時三十分。
英國海外與快達：往馬尼拉、悉尼，開上午十時三十分。



和和杯奪標戰

港華迎擊馬華 今在嘉山爆火

上午十時起繼續發售各種門票

節過重陽氣爽天，和和杯賽續前緣。錦標誰奪殊難料，實力平均異昔年。求取勝，衆心堅，看誰此際着鞭先。一番角逐嘉山畔，應有佳波在眼前。（調寄鷓鴣天）之乎

第十四屆和和杯港馬華人埠際足球賽，今日下午四時半在嘉山展開決戰，由港華與馬華爭奪錦標；賽前賽後由周錫年與雙方球員握手及頒獎。門票分六元、三元五角及二元四角三種。票商於今晨十時到十二時仍在嘉山南華場館公開預售第一、二兩場的門票；下午一時起開始門沽。

比賽採八十分鐘制，賽和則以明天的表演賽日期改為埠際賽的補賽。警察銀樂隊將到場吹奏助興。

今年馬華實力較前提高，但要打敗港華，恐怕也不容易。在過去的十三屆比賽中，港華贏了九次，其中兩次還是在吉隆坡獲得勝利的；至於馬華贏的四次，都是在新加坡打得勝仗。港華已在客地贏過馬華，打破了主場必勝的觀念，馬華則至今尚未能以客隊身份贏過港華。按照實力，港華還是可以連獲冠軍的。

馬華陣中不只有新將，在來港之前，還經過集訓。他們所以認定能夠打得勝仗，除了本身的實力提高之外，還認定港華的球員不在最高水準。這就是說，客隊把本身的力量估計得很高。

港華的陣容，不論是後防、前鋒都排得很合適，客隊球員的身材卻並不理想，實在不易衝過港華的防線；何況港華有一條強有力的前鋒線，估計港華是可以得勝的。

港華　黃志強、郭錦洪、陳志剛、梁偉雄、司徒堯、郭兆和、高保強、姚卓然、陳輝洪、郭滿華、劉志霖。生力軍：劉建中、李國華、何添、黃文偉、朱永強、郭有、劉煥清。領隊：龐鼎珍；教練：宋靈聖；隊長：高保強；隊醫：梁仲偉。

馬華　李華振、黃金成、鄧正利、余成才、李國成、莫偉桐、柯金水、許亞惡、曹羅拔、何潤明、王金龍。生力軍：石炳章、伍文基、林萬昌。領隊：張子宗；教練：黃紀良；隊長：李國成。

港華出外有眞材料 馬華教練一語中的

客隊昨招待記者並到嘉山試脚

馬華足球隊延至昨晨八時三刻抵港，下榻勝斯酒店；午後一時在醉瓊樓舉行記者招待會，四時半在嘉山舒舒脚頭。晚間各人多提早休息，養精蓄銳準備今日之戰。

在記者招待會上，客軍領隊張子宗表示，馬華今年有備而戰，曾經集訓了十多天，實力比上屆強勁。啓程之前，曾與來印尼之球隊打成各五和局，又曾以五比一勝陸軍隊；希望今年能打破「主隊必勝」的紀錄。

教練黃紀良接着也說，馬華今年不會踢「亂箭波」了！他們經過「集訓」，球員氣力固然比較充沛，而從星、馬挑選出來的好手，也在集訓期間加強了聯絡和合作的功夫，一定會踢出很好的「波路」來。

談及港、馬的球技，黃紀良認為香港「執遠東之牛耳」，但香港的球隊到星、馬獻技，卻「有眞材實料」，與在港表演時迥然不同，因此，星、馬的球迷都希望前來觀看「香港脚」的功夫；而馬華隊也只有來港表演時才有機會「學嘢」！

黃紀良這番說話，使在席的許多人都作會心的微笑。

隨後，黃紀良還轉請張子宗和謝德昌介紹馬來亞球壇的一般情況，並即席宣佈首戰的陣容。招待會於下午二時半結束。

到下午四時三十分，客隊全體球員前往嘉山舒舒脚頭，也許是旅途勞累，他們在慢跑三圈之後，便在草地上三五成羣，圍起圓圈在練習擺波。黃紀良用手拋起球，讓門將李國成、鄧正利和石炳章練習撲接功夫；到下午五時半才拉隊回營。晚上，除一些職員有應酬活動外，各球員均提早休息。馬華隊定於下月三日離港前往曼谷比賽。

此行職員共四人，球員十八人（內參加和和杯賽的華籍球員十四人），另有馬來亞國家隊員若干名。該隊職、球員名單如下：

（領隊）張子宗、（秘書）謝德昌、（司庫）黃源貞、（教練）黃紀良、（隊長）李國成、（球員）鄧正利、石炳章、李華振、余成才、李國成、莫偉桐、伍文基、黃金成、王金龍、許亞惡、曹羅拔、何潤明、柯金水、林萬昌、拉欣奧馬、根尼、丹頓、加包爾。（白勝）

曾經是傑志遠征軍借將的王金龍昨在嘉山試脚時叩頭一鏡。（本報攝）

和和杯賽分賬問題 華協昨夜提出異議

最後決定尚待馬華足總答覆

華協與馬華雙方代表，昨晚在麗宮舉行聯席會議，馬華副會長林杞祥亦由日本趕到，與張子宗、謝德昌、羅鑑全、黃源貞等出席。主方則有沈瑞麟、鄧頌周、吳蔭頤、李添、曾燦康、胡麗堅、鄧家全、葉九皐、龐鼎珍等。

席上討論完全着重於分賬問題。因為不論在香港或馬來亞舉行和和杯賽，主會多告虧蝕，因此乃欲爭取主會的分賬利益。華協不只對現行的三七分賬有異議，而且認為上一屆比賽在馬舉行時，被馬華足總扣去一成分賬作按金，希望對方能夠歸還，照舊為六四分賬。倘馬方硬性規定要多扣一成分賬，則華協會便得要求將現行分賬制度改為主會佔百分之四十五，客隊佔百分之五十五。

馬華代表對此問題不敢決定，說要將情形轉返馬華足總。關於歸還上屆所扣去的一成分賬，指定由林杞祥負責匯交李添，作為港華領隊時的墊款。關於會章問題，大致沒有異議，和和杯賽改為每兩年一次之議未作討論。（秉良）

黎展球張子文 各判停賽四周

足總緊急小組昨天下午開會研訊本月十六日倫園黎展球及星島張子文二人被逐出場的事件，結果，認定兩人犯規有據，判決二人停賽四周，即由被逐日起，至十一月十二日止。

黎展球及張子文分別由黎碩賢與余浩明二人陪同抵達足總，黎展球、張子文、余浩明、黎碩賢及球證必得利都分別作了供述。

黎展球表示當時之犯規並不是有意的，希望予以自新機會；張子文則認當時因救球心切，無意中與黎展球相撞，否認是意圖報復。

球證必得利的報告書中，曾指出二人雖被驅逐出場，但沒有嚴重犯規的意圖，本人亦不欲深究其事。結果判決如上。

昨天的會議由梁打士主持，出席委員有梁兆綿、夏利士等。（屈揚）

戰國策

港華若能五虎出洞 馬華守將必感技窮

客隊備戰充足 威脅將比前大

馬華足球隊此次抱有極大雄心來港爭奪和和杯，冀圖打破「馬華為客隊必敗」的迷信。該隊來港之前籌備工作做得很周密，選拔球員亦很審慎；所選出的球員，又經過了兩周的集訓才告出發；無疑，他們是有備而戰的。

昨午，馬華教練黃紀良對記者透露，此次馬華陣裏，滲入了不少新血；這些新血，在「默迪卡」或「州際」賽中都有很好的表現。今天對抗港華，將派出三四名新血上陣。

雖然個人技術及整體作戰還有許多地方比不上港華熟練，但他保證今天馬華的演出必比以前數屆不同，將給香港球迷們一個很不錯的印象；勝負還是另一回事。

記得，以往每次輪值馬華來港比賽，他們的作戰方式是在中場多作橫傳，甚少利用「第一時間」，前鋒推進則短傳較多，走位雖很不錯，但必須滲入禁區才射門。在短兵相接中，往往易遭截擊，假定仍未改進，則遇適應技術較佳的港華，恐怕不易打破「馬華為客隊必敗」的迷信。但，根據黃紀良對記者所露的話，可以料到馬華每個球員都確實有了進步；倘若到時能有快速的演出，不偏重於短傳，而把長傳與短傳盡量發揮出來，將加滲入速度，說不定便因此而大大威脅港華。

在這裏，筆者願意向馬華貢獻一點意見：現在歐洲方面的足球勁旅，很多已把「進攻為最佳防守」的理論改為「先做妥防守工作然後突擊」。這一理論，那是英國深造的黎兆榮歸來後也曾對港華若說過。在比賽中，以力保不失為主要目的，如防守不牢，或大意而致失球，雖然終於能夠反敗為勝，也會影響到作戰太過吃力的。因此，今天馬華如能先做到力保不失，便可有威脅港華的力量。

聽說馬華中堅李國成技術突出，位置觀念亦很有家位，加強頑爭。過去來港的馬華都以「一柱擎天」的穩健踢法，配合了「鐵閘」的作風，港華的攻勢可能受阻而減弱；這亦是馬華所願採用的主要戰略之一。然而，港華前鋒都是「渾身解數」的，他們有「五虎出洞」之勢，善走位，可以展開全面攻勢，如不偏重於右邊突擊而「五虎出洞」，相信馬華守將必感窮於應付。所以，從正常的看法，此役港華似無不勝之理；只盼馬華能有新的作戰方式表現，給球迷一新眼界。

劉丞相

二次賽馬今日跑九場

第二班一哩西施好趣將逞強 三場第六班是勢均力敵之賽

第二次賽馬今天又告舉行，有機會上陣的馬匹都是上次出賽過的，全日共賽九場，下午二時開賽；兩場第二班及三場的第六班都有劇爭。

第一場　第六班，六化郎，紅牌生賽，十駒全出，「美華」是機會最好的。「盈友」、「麗凰」略嫌磅重；「捷先登」有推翻一切的潛力，但用李路，只能注意。扒冷門，注意「一麗鳳凰」與「鐵木成」。

第二場　新馬C班，一哩，十六駒全出，有資格贏馬的是「蜜糖」、「博愛」；「喜鵲批」、「總證」都不大可靠。投獨贏及位置做可選「蜜糖」、「朱繁丹」，如能贏出的，可在「獎輪」與「頭獎」之間選擇。

第三場　新馬B班，六化郎，十駒出齊。「海上霸王」質壓一切，但同馬房的尚有「速得」及「雄虎」，關係微妙，不如投「阿里山小姐」。「好總」說不定可以爭到一席冷門位置。

第四場　新馬B班，六化郎，九駒全出。「眞壹美」、「金箴」、「山茶花」爭頭馬；「眞壹美」應了配搭。這一場是不易出冷門的。

第五場　第二班，一哩，十二駒報名，「修力」、「巨人」、「四蹄飛揚」、「捷時」不出，「西施」應該勝出；有威脅的是「良辰」與「夏伯」。「超子龍」已見好轉，如成冷門，不妨小致。

第六場　新馬A班，六化郎，十一駒報名，「萬年香」、「幼宜」及「小天使」、「紀夫人」之爭，「萬壽日」不出，是「小天使」、「紀夫人」之爭，「一帆風順」與「星皇」爭位置。

第七場　第六班，一哩二五，九駒報名，「金捷時」、「樂景」、「先見」、「體育精神」、「復活」不出。「娜莎」與「國寶」的機會較好。

第八場　第六班，六化郎，九駒報名，「美麗華」、「朱勵帶」、「牙檔」、「恰得好」可以奪得前三名位置。「飛鳳」如下大決心，可以推翻一切；「鐵鏡磨」有冷門希望。

第九場　第二班，一哩，十二駒報名，「江湖女」、「美光」將成捧場對象，「好區」、「愛丁堡」、「信友」突擊。「正前鋒」已好轉，且看今次跑成怎樣？「愛丁堡」要有好分頭才值得一敲；扒冷門，可留意「無敵」與「揮威太子」。（黃牌騎師）

今日賽馬預測　黃牌騎師

第一場（紅牌生賽）	第六班	六化郎	
6號	美華	141磅	霍錦焜
2號	捷先登	147磅	李路
1號	麗鳳凰	142磅	周佐明
冷門：10號	鐵木成	140磅	岑啟富
第二場	新馬C班	一哩	
9號	蜜糖	147磅	布迪讓
2號	博愛	147磅	陳杰
13號	獎輪	147磅	羅沙
冷門：16號	頭獎	147磅	王劍偉
第三場	新馬B班	六化郎	
5號	阿里山小姐	147磅	布林利
3號	速得	150磅	李路
9號	雄虎	147磅	鄒錦祥
冷門：2號	好總	142磅	王劍彪
第四場	新馬B班	六化郎	
8號	眞壹美	150磅	布林利
5號	金箴	150磅	林國樑
4號	東岸	147磅	郭子猷
冷門：3號	山茶花	147磅	王劍彪
第五場	第二班	一哩	
12號	西施	154磅	布林利
4號	良辰	140磅	郭子猷
5號	夏伯	140磅	陳毓麟
冷門：1號	超子龍	144磅	蔡克文
第六場	新馬A班	六化郎	
9號	小天使	147磅	郭子猷
8號	紀夫人	147磅	布林利
10號	星皇	147磅	陳毓麟
冷門：3號	一帆風順	147磅	告魯士
第七場	第六班	一哩二五	
7號	國寶	144磅	邱達驊
6號	復活	143磅	洪雯康
1號	買樂來	143磅	王劍彪
冷門：5號	娜莎	154磅	岑啟富
第八場	第六班	六化郎	
1號	美麗華	150磅	蔡克文
6號	恰得好	145磅	邱達驊
2號	牙檔	149磅	王劍彪
冷門：7號	鐵鏡磨	142磅	陳杰
第九場	第二班	一哩	
6號	美光	142磅	陳毓麟
4號	好區	147磅	布林利
3號	愛丁堡	139磅	劉士蓮
冷門：10號	信友	135磅	溫石朗

宋文到勝斯探營 並說變陣會之志

自南越來港投効東方之球員宋文，昨天上午到勝斯酒店探營，與李國成暢敍談。李對他說，馬華的前鋒線比前增強，比之前兩屆，他的哥哥柯金水進步甚速，中鋒何潤明，傳射都很得多。中鋒曹羅拔左右脚都能勁射，是該隊的「士哥脚」。

李國成說：第二位上陣的「八號仔」很尼，射門威力，比曹羅拔更強。

聽說宋文有轉投傑志之意，他自願將那「鷄碎咁少」的上期「寶馬」歸還給東方。

首屆和和杯賽 全靠中華頂檔

用「南華」名義出賽 替代了華聯

講波古

華協與馬來亞華人足總合辦的港馬華人埠際足球賽，起自一九二八年之孟夏，中間雖然停停打打，今年僅為第十四屆，但論其歷史，已經是在三十年以上了；比之現在仍存在之各埠際賽，與已經取消之旭和杯賽，還要早呢。

這一項比賽，稱為和和杯賽，是由星洲一家叫作「和和」的餅乾廠主人捐贈出來的。這個杯嘗年在英國製造，價值約港幣千元以上；戰時雖曾遺失，但戰後仍由杯主重新捐贈，因此「和和」之名，反而不廢。

第一屆港馬華人埠際賽在香港舉行。在此之前，港澳華人足球運動日趨發達，又因港滬埠際賽常論通過舉行（港滬埠際賽開始於一九零八年，結束於一九四八年，即戰後仍先後舉行了三次），香港、廣州的足球好手人才輩出，使馬、星足球界躍躍欲試，乃由星洲足球界首腦余耀華集合了馬來亞各埠的華人好手組成馬華隊前來香港、廣州挑戰，就在這個時候，由雙方管理協會舉辦每年一次的和和杯港馬華人埠際足球賽，並以一九二八年那一次的比賽作為第一屆。

香港出戰的不是華聯隊，也不是單位隊，而是稱作「華南隊」，即中華與南華的聯合之意；但那時上卻是南華的原班好手；但實際上卻是南華的人物如馮景祥、李天生等都在廣州，只有一個梁榮德才是南華的人。……

第一屆來港的馬華隊名單是這樣的：領隊長余焯華；副領隊長林榮良；隊員黃汝銘、蔡文禮、林天來、徐華禎、李耀順、蔡慶伯、余慎階、郭見瑕、葉崧齡、謝纓貴、黃炳常、孫岡英、王寶古。

這項比賽在一九二八、二九年一連舉行了兩屆，三〇年沒有舉行。三一年的一屆，香港便發生了五華會退出足總的大風波，比賽宣告停頓，接着又因太平洋戰事中止舉行，直到五〇年恢復，到今年才是第十四屆的比賽。過去十三屆中，港勝九次，馬勝四次，港華由五六年至五九年一直是連獲錦標的。港、馬兩隊在過去十三屆比賽中，只有第八屆（一九五四年）在香港以一比一打和了一次，翌日補賽，港華才以四比三勝。現錄歷屆成績如下：（唐麟）

和和杯賽歷屆成績表

屆數	年份	冠軍	成績	地點
第一屆	一九二八	港勝馬	三比二	香港
第二屆	一九二九	馬勝港	二比一	新加坡
第三屆	一九三一	港勝馬	五比三	香港
第四屆	一九五〇	港勝馬	三比〇	香港
第五屆	一九五一	馬勝港	三比二	新加坡
第六屆	一九五二	港勝馬	五比二	香港
第七屆	一九五三	馬勝港	二比一	新加坡
第八屆	一九五四	港勝馬	四比三	香港
第九屆	一九五五	馬勝港	二比一	新加坡
第十屆	一九五六	港勝馬	五比三	香港
十一屆	一九五七	港勝馬	一比〇	吉隆坡
十二屆	一九五八	港勝馬	七比〇	香港
十三屆	一九五九	港勝馬	七比二	吉隆坡
十四屆	一九六〇	？？？	？？？	香港

天新電版　平·靚·快　中環租庇利街鉄行里四號　電話：三〇八五五

古玩玉器

實用美術

飛歌無線電　業餘

幸福獨立大樓　建至十二樓　快將完成　分層出售　分期付款　地點：北角英皇道

大元置業公司

明新花店　水坑口十一號　電話：二四八六四

新到鎮江金山香醋　批發　調味珍品·保證原庄　香港米聯企業有限公司總經銷　地址：德輔道西41號　電話442718．442377

中華電版公司　精工攝製　起貨快捷　各種電版　價格相宜　地址：德輔道中二三九號五樓

遠東健康院　皮膚　風濕　咳嗽腸胃

電藥神效

趙教父子醫館　統理跌打傷科　迅速痊癒　趙威

鄭君佩醫鼻

精醫咳　熱病　虛弱蟲病

潘柏　潘柏撰　新編　每冊三元

解除痛苦　中國跌打　陳公右

大公報　分類廣告　小字十六個（六行）每天二元　電話 48108

中醫　黃國榮　歷任港九各大社團醫席　統理跌打瘡痛　科風濕痺痛　附設X光驗骨　灣仔：大陸藥行洛克道275號　電話：774353　北角：麗生藥行英皇道632號　電話：770134轉

中醫　鍾庸　住址：新光酒店三二六室　電話：四五三〇一　時間：上午十一時至下午二時

首烏汁　健体強身·烏髮駐顏·各葯店有售

汕頭名酒　汕頭藥酒　廠出品。康樂商標　當歸補血酒

影談

精煉的四折粵劇
——談「佳偶天成」

莫森

本片上映的盛況，堪與「搜書院」互相輝映，由十六家戲院聯映，其中有五家還加開五點半的公餘場。首映日的觀衆據說有八萬人之多，這在在都是年來少見的紀錄。正是若非猛片當前，焉得如斯熱鬧！

和「彩蝶雙飛」的形式一樣，本片是由四折精煉的粵劇組成。「水淹七軍」着重於展示關公的內心活動，意味深長；「打麵缸」揭穿官場黑幕，諷刺深刻，笑料豐富；「搶傘」只得一對生旦登場，但演來有聲有色，細寫兒女之情，令人迴腸盪氣；整齣戲「拾玉鐲」則更是做工細膩，馬、紅的對手戲極見精采，使人有諫果回甘之感。正是各有千秋，各擅勝場，彩色繽紛，蔚然大觀。

有老叔父之稱的新珠，今年已七十多歲了，是在粵劇中首創紅面關公的第一人。「水淹七軍」，主要是看他的戲，而且是內心表現的戲。這種戲本來是最難演的，但他演來卻維肖維妙，確是難得。只看他掄鐵、拋刀和夜觀兵書等幾場表演，便可知他的功夫老到了。他被龐德打敗之後，撫今追昔，無限悲涼，懷疑赤兎馬老了，自己也老了，青龍偃月刀也無用了。但這並非表示他悲觀失望，而只是說明他正在痛定思痛，反覆檢討，務求設計破敵取勝。這齣戲把關公的性格表現得很完整。

「打麵缸」引起笑聲最多。原因是劇本好，還用了許多一針見血的廣東方言，使人聽來份外有味，再加上文覺非、陸雲飛和王中王等三大名丑演來出神入化，就更使人有賞心悅目之感了。縣官先前在妓女周鳳梅面前，曾慷慨激昂說是要爲她作主，封妓院，拉鴇母，儼然是個清官姿態，但聽到左右說這妓院是官辦之時，便想起彼此原是「有來往」的，於是連忙改口收回成命。短短幾句話，就把這個卑鄙、低下、奸詐、愚蠢的縣官諷刺得痛快淋漓，落墨不多，但卻是拳拳到肉，擊中要害，這是全劇最成功的地方。

「搶傘」的生旦戲，可說是演絕了。薛覺先首徒呂玉郎與後起之秀的林小羣，唱做俱佳，無懈可擊。一對天涯淪落人由憐而生愛，這是很自然的；但難得的是他倆有勇氣衝破封建藩籬，由含蓄而轉爲明白地表露自己對對方的愛意。尤其由女子瑞蘭採取主動，這更有意思。

「拾玉鐲」中紅線女的身段非常柔美，穿針引線、趕雞、餵雞等動作，都極見精細美妙。馬師曾再演反串戲，把春心而風趣的劉大娘演得很「生猛」。他在門外偷看傅朋留鐲，孫玉姣拾鐲之時，不出一聲已週身有戲，單是一個頭便吸引到全場注意和發笑。如非火候十足，又焉克有此成就呢？

好戲當前，還是早點去輪票爲是。

百花齊放　萬紫千紅

中國戲曲藝術電影展覽

·迅生·

從下月一日開始，將在港九六間戲院，放映十多種劇種的電影紀錄片，蔚成大觀，千萬不可放過。

我國的戲曲藝術最發達，不僅歷史久遠，而且劇種豐富。但在過去，許多古老和有價值的優秀傳統的劇種，都奄奄一息，勉強維持下來的劇種也處在前途茫茫，後繼無人的境地。許多劇種的優秀傳統劇目由於失傳、失散、和被禁止上演，都一一成爲絕響。戲曲藝人因飽受惡勢力的壓迫和侮辱，失業的失業，改行的改行，一些能堅持演出的藝人，也是朝不保夕的在飢餓線上掙扎。

這些都是事實俱在的情形。越劇名演員袁雪芬就曾因爲力倡改革越劇而受到舊統治者諸多迫害，並被視爲「罪人」。黃梅戲名演員嚴鳳英，因爲潔身自愛，不肯陪土豪劣紳飲宴而被迫離開舞台。評劇名演員筱白玉霜的母親白玉霜，也因爲不肯順從達官貴人而被誣告入獄，出獄後憂鬱而死。

解放後，政府大力支持戲曲藝術發展，戲曲藝人的生活安定了，在「百花齊放，推陳出新」的方針指導下，去蕪存菁的整理和發掘了各個劇種的傳統劇目及創作新劇目；積極的爲各劇種培養新人，這才使老樹開花，枯枝復活，新苗茁長。如快要失傳的昆曲和徽班新生了；日趨沒落的漢劇湧出了燦爛的新花，評劇、豫劇和越劇這些地方性的劇種，都克服了能唱不能做的缺點，並發展爲全國性的大劇種；失去了藝術光采，沾滿洋氣，已成爲商品的廣東粵劇，也清除了惡濁之氣，放射出更煥發的光芒來。

今天就不完全的統計，全國重新恢復藝術生命的、更壯大完美起來的、和新湧現出來的劇種，總計有四百六十九種之多。這些劇種，擁有專業劇團三千三百個，二十二萬從業人員，在二千八百個劇場經常上演。如今戲曲藝術已成爲全國人民生活中不可缺少的一部份。

很多劇種在政府的幫助下成立了專門的劇院，安排演出和創作新戲，培養新人。譬喻北京的京劇院、評劇院、上海的越劇院、河南的豫劇院、潮劇院、廣東的粵劇院、四川的川劇院……等。政府還開辦了二十四所高級的戲曲學校和學院（不包括附屬劇團的訓練班和縣級的戲劇學校）培養各劇種的新人。如仍在國泰、快樂獻映，連滿一個多月的彩色京劇片「楊門女將」的全體演員，就是中國戲曲學校一九五八年和一九五九年的畢業生。他們的藝術成就，有目共睹，比起老藝人，並不遜色多少。

然而全國雖然有幾千個劇團，但要全國人民和海外同胞都有機會欣賞各個劇種的精湛技藝，是遠不能滿足的；同時，爲了使一些老藝人的精采技藝能紀錄下來，留爲後人作學習藍本，那就非借助電影不可了。在此情況下，政府十年來把六十多個優秀的劇目搬上了銀幕，運到香港放映的也有廿六個之多。每一劇目，都在不同程度上受到港九觀衆歡迎。如「梁祝」在國泰戲院連映一百〇七天，「搜書院」在三條粵語片線，二十家戲院聯合映出，都是香港開埠以來空前未有的熱烈盛況。祖國的戲曲藝術也在國外同胞心中留下了深刻的印象。

爲適應香港的廣大觀衆要求，讓廣大觀衆有機會更完整的欣賞到祖國優秀的戲曲藝術，南方影業公司與國泰、快樂、都城、景星、麗都、仙樂六大戲院，定十一月一日起聯合舉辦中國戲曲藝術電影展覽。參加展出的影片，有正在上映的「楊門女將」和深受觀衆歡迎的「梅蘭芳的舞台藝術」（包括「霸王別姬」「貴妃醉酒」）、「宋士杰」、「借東風」、「羣英會」、「十五貫」、「梁山伯與祝英台」、「秦香蓮」、「搜書院」、「杜十娘」、「羅漢錢」、「天仙配」、「花木蘭」、「穆桂英掛帥」、「拜月記」、「煉印」、「庵堂認母」、「葛麻」和「雁蕩山」等等。劇種則包括京劇、昆曲、越劇、評劇、豫劇、粵劇、潮劇、川劇、黃梅戲、湘劇、閩劇、錫劇和楚劇。眞個是百花齊放，萬紫千紅。

參加展出的除上述廿多部港映過的影片外，還有新到港的彩色越劇片「追魚」。它是一個美麗動人的愛情故事，通過書生張珍和鯉魚精相愛的情節，歌頌了忠貞純潔的愛情，和諷刺了那些官高勢利、貪圖富貴的豪門宦官。在該片中，越劇名演員王文娟一人分飾假和真牡丹兩個角色，忽而是鯉魚精，忽而是牡丹小姐，十分有趣。她的做功、表演細膩，唱腔婉婉動聽。另一位名演員徐玉蘭飾演張珍，風流瀟洒，演技雅恰到好處。她們兩位都是國內越劇界有數的好演員，演技媲美袁雪芬和范瑞娟。這是個難得的好機會。我們預料，戲曲藝術電影展覽，將繼優秀電影展覽之後，成爲港九影壇一大盛事，在港電影史上寫下光輝的一頁。

娛樂版

越劇名演員王文娟在新片「追魚」中

中國戲曲藝術百花齊放。南方影業公司定下月一日起在港九六間戲院舉行戲曲藝術電影展覽。首日除放映「楊門女將」、「梁山伯與祝英台」外，並在都城戲院放映新片「追魚」。

銀色花絮

電懋傳多拍粵語片
邵氏拍女人老虎狗

▲由歐嘉慧、林黛、張英才、雷震等演的喜劇「閃電結婚」，內景經已殺青多時，只餘兩入外景。這兩天外景要到澳門拍攝的，因爲故事中的兩對新婚夫婦，要追蹤到澳門去。十幾個工作人員，大約三十日可以回港了。

▲日前林翠返電懋公司一行，陪同她前往的有她的姐夫及傳聞中的未婚夫，翠姐比前略消瘦了，相信不會是產後欠補所致。尤敏調侃道：「林翠回娘家了！」公司同事有笑道：「爲甚麼不見拐孫兒同來？」

▲電懋公司鑒於「客觀形勢」需要，今後可能多拍攝粵語片，以適應市場需要。月，該公司的國際長篇發行部主任林永泰，將與國際文飛星馬，參加最高業務會議，商討一切製片大計。據聞該公司出品的國語片成本過重，算盤上打不響。「星星月亮太陽」和「體育皇后」的製作成本，無不超出預算。電懋如要多產粵語片，演員的也是個問題。（星宣）

▲電懋拍「星星、月亮、太陽」之後，邵氏宣佈了「喜大歡喜」的陣容。而現在繼「喜大歡喜」之後，又宣佈了一部同樣陣容的新戲，片名「女人、老虎、狗！」該片演員名單已公佈，又是丁寧、丁紅、杜娟、范麗、陳厚，除了用金銓換了張冲外，全部演員都是「喜大歡喜」的原班人馬。這片負責導演的是王月汀，此人一向負責編劇，這一次是初執導演。據傳說，李翰祥可能是此片總導演，但這一傳說仍未被證實。（詠逵）

民族風格的舞劇
介紹今天起在深圳演出的「寶蓮燈」和「雷峯塔」

·丁羊·

今明兩天，中央實驗歌劇院在深圳戲院演出「寶蓮燈」，再過兩天又演出「雷峯塔」。這兩部巨型的民族舞劇來臨的消息，實在使人開心。

「寶蓮燈」

書生劉彥昌和在華山聖母廟修煉的三聖母相戀。被二郎神發現。橫加干涉。三聖母反抗橫暴的哥哥。依靠「寶蓮燈」的威力，戰退二郎神。於是和劉彥昌一同到人間共同生活。過了一年，生下兒子沉香。二郎神乘機來破壞，使哮天犬偷去寶蓮燈。把三聖母捉去，囚禁在華山底下。沉香被仙翁撫養長大，通曉武藝。到華山勇戰山神，奪得寶蓮燈，戰勝二郎神，劈山救母。團圓。

「雷峯塔」

白素貞和小青在遊湖的時候，邂逅許仙。由於他的幫助，擺脫了法海和衆僧的追捕。由感激生愛。白素貞和許仙終於結了婚。法海設計陷害。幻化白素貞成爲白蛇，嚇死許仙。白素貞經過極大困難，到崑崙山盜取靈芝仙草，救活她的丈夫。法海又率衆尋來。騙去許仙。強迫許仙換上袈裟修行。白素貞和小青追來。大戰一場，寡不敵衆。白素貞被鎮在雷峯塔下。後來小青的救兵風火大軍趕來。擒殺法海，攻毀雷峯塔，救出白素貞。

民族風格的舞劇

舞劇在西洋傳統的形式，就是芭蕾舞劇。用各種舞蹈、動作和音樂組織起來，表達一個故事。我們近代的舞劇並非模仿西洋的芭蕾舞劇而成的。固然從芭蕾舞上吸取技巧，但我們地方戲曲裏的優點，也廣泛地採用的。

舞劇是沒有對白的，也沒有歌唱。表達思想和情感，除了舞蹈外，就依靠佈景、燈光、服裝和音樂了。而最重要的還是音樂。音樂和舞蹈在舞劇裏實是血肉相連的。舞蹈的節奏和韻律都要依靠音樂的節奏。「寶蓮燈」和「雷峯塔」兩套巨型的舞劇，音樂的表現是採用西洋樂器的管絃樂團的。但是我們不會感覺到西洋樂器的聲音和民族風格的舞蹈不諧和。因爲決定音樂的風格不在乎樂器本身，而在於作曲者的運用和演奏者的表現。所以具有民族風格的舞劇，在藝術的美、舞蹈和音樂的風格，都是統一的。

在演出之前，談了幾句，算作是簡單的介紹吧。

娛樂新聲律（十二文）

·拙響·

唱對做，武對文。巧對拙，懶對勤。溫柔對粗魯，豪富對清貧。唇槍對舌劍，出新對推陳。嘈吵吵，鬧紛紛。車大砲，打爛軍。弈淡踏粗粗，小姐香噴噴。排名有先後，尊角兒分乾坤。老生馬連良，新星李香君。導演任意之，旦角王熙雲。擬議葛蘭有蜜友，盛傳毛妹好事近。男生考試請槍手，女星有時用替身。可造之才是丁亮，服裝設計有馮琳。江君綿拿手做阿飛，劉秋霞最好扮母親。迷頭迷腦將橋庋，大器大氣把曲哼。喪仔爲人的確爽，神安做戲够晒神。標準拍友何藩拍電影，瑞典明星梅白麗黑人。

點滴事

吳君麗將重組麗聲
戲圈中近傳出消息

新華

老倌們也有喜歡做班主的，除了忙於做班主的，除非有特別原因下，否則他們都不想「蹚水」。老倌自己做班，最賺錢固然滿懷歡喜，說到收入不如意吧，最少拿不到自己所應有的工金，當然……

近年流行老倌自做班主，也就是除非有精之故，近年紮得最快的吳君麗，也擁有觀衆不少，她之紮，當然有她的優厚條件配合，才能這樣扶搖直上。例如她一手經營的麗聲劇團，是她自做班主的，當然也有大幕後支持，始得如此順利發展，成就她今天的地位。麗聲劇團已經演出幾屆，但到去年而至今天，麗聲劇團還沒有重組過，有人說吳君麗怕做班主了。其實另一個原因，是吳君麗找不到好劇本，因此也不敢輕舉。自從唐滌生去世後，所感受損失的，除「仙鳳鳴」外，麗聲劇團也有同樣感覺。

最近，突然又傳說麗聲劇團重起，且已獲得李少芸出任劇務，編出戲給君麗演。事如屬實，在粵劇壇當然有一番熱鬧了。

袁雪芬與范瑞娟

（中國彩色藝術片「梁山伯與祝英台」裏「樓台會」一場的一個鏡頭。）

戲人話看

口疏起禍　東窗事發
——陳非儂奮鬥成功史之八

×老大來港勾留半個月，便啓程返上海，家人皆到江干送行。二娘和三娘，眼見輪船已啓碇，以爲丈夫遠離，心花怒放，公然明目張膽，日夕去看「周豐年」，正本（日戲）散場，約定李少帆和鴛小武桑小山，同去吃晚飯；「鵝頭」演完，一併去「宵夜」，正是好事不出門，惡事傳千里，她們熟稔伶人的消息，很快便傳入×老二的耳朵，爲着家聲和哥哥的名譽問題，暗中派人跟蹤，果然證實其事。

那時正是全女班的黃金時代，李雪芳的窈窕倩影，及蘇州妹的鏡花影，俱擁有龐大的觀衆，許多男班亦爲之失色，只有周豐年及覲元亨、黃小紅、蛇仔利等台柱的祝華年，足與頡頏。男女班的藝員，除盡量表現華麗的私伙戲服之外，更盛行私家「門帘」，凡是某一老倌出場，便將一對「門帘」掛在「虎度門」（即老倌出入的門口，通常是一塊繡門帘，寫着「出將」、「入相」等字樣），不消說繡有那個老倌的名字。有時幾個老倌先後出場，忙煞衣雜箱人員，頻頻掉換，觀衆看不消從這一幅，轉瞬又換過第二張。起初只是正印老倌才有，不久風氣所趨，二幫老倌亦開這種排場，或者由親友饋贈，大抵是籌他捧場的意思。事實上一個老倌受觀衆歡迎，全靠個人的藝術，私伙戲服陪襯劇中人身份，猶有可說，掛門帘歪門風，簡直是浪費的「身外物」，於演劇氣氛既沒有關係，反爲累贅，多此一舉，所以不久便趨於淘汰之列。還有一件「胡鬧」的事，男女班藝員，不管飾演甚麼角色，也不理會劇中人屬何朝代，大家都愛耀珍飾，尤其是大頭鑽石戒指，就在男角色的手指，以此爲榮，引起愁愁之口，就是某小姐、某姨太的贈品，無形中使到社會人士，對伶人不大好感，亦是一個主要的因素。

李少帆充當丑角，擅演藍布長衫戲，自然不需要五光十色的私伙戲服，但他的手指上，一樣鑽戒燦然，價值不貲，同時「多寶」門帘亦屬出不窮，不知是他一時「口疏」，還是旁人「多咀」，竟說出這些東西，完全由二姨娘的餽贈。這也是人情之常，彼此既成密友，少不免大洒金錢，替愛人捧捧場，爭些顏面。可是這件事又爲×老二所聞，不禁怒髮衝冠，以哥哥辛苦賺回來的血汗錢，給二娘、三娘作不正當的揮霍，誠屬萬分不值。他初時很想當面勸告，兩位細嫂，叫她們自己檢點一下，顧着哥哥的名譽要緊，既又轉念：若果揭破這個秘密，她們只是承認過錯，後悔改過自新，尚能指斥她們行爲不當呢？只好暫時忍耐，暗裏窺伺，一有機會，即時發作，好教她們無所遁形。（梨園舊侶）

祁連劍

杜光庭

十五、雪嶺風雲

那利箭來得意外，岳劍和楊冰趕快縱身躲避，只見兩條黑影，從肩邊一劃而過，那利箭已沒入山石之中。隨着傳來一陣笑聲，十分粗野。

兩人向笑聲來處一望，才發覺在兩三百丈之外，站着五個人，他們都穿了白色的皮衣，戴着白色的皮帽，又站在白澄澄的雪山中，稍爲大意，便不容易看到。

這五個人，每人都手挽強弓，轉眼已到了岳劍和楊冰面前。他們作的都是金人打扮，爲首的一人喝問道：「你們有沒有看到兩隻鳥兒跌在這邊？」楊冰道：「早飛走啦！」那五人中爲首的一人，縱目四望地上背着楊冰，懷疑地道：「飛走了？飛到那裏去了？」楊冰嫌他粗鄙不堪，因道：「你去問那鳥兒，我們不知道！」那人與他的同伴嘰嘰咕咕的講了一陣話，他這些話，岳劍和楊冰都聽不懂，話剛講罷，五個人一齊在弓上搭起了箭，把岳劍和楊冰包圍起來。岳劍怒道：「你們要怎的？」

那五人聽了，同聲發出一陣狂笑，那爲首的一人揮一揮手，五人利箭齊發，同時向岳劍身上射來！

他們本以爲岳劍一定中箭倒地，怎料岳劍雙掌一振，把五枝利箭全都震落地上。若在往時，岳劍還沒有這樣的功力，現在知道眞掌法「直」、「大」、「抽」、「垂」而有之，粗硬的石筍猶且紛紛碎斷，雙掌齊出，應聲而斷，那利箭即使如何勁疾，對付起來也不會艱難。

對方五人見他出手非凡，心裏又是驚，又是怒，當下一人向天空發了一枝號箭，其餘四人又搭箭來射岳劍。不待他們的箭射出，岳劍將身一旋，「泰山壓頂」、「雪鎖函關」，連使出了崑崙掌法的兩招重招，前一招劈，後一招封，只聽嚓嚓的數聲，四人之中有三人的弓弦都被劈斷，另一人的弓也被震歪，嚇的一聲，利箭向旁邊飛去，無法傷及岳劍。

正當此時，忽聽有人喝道：「好掌法！」一騎白馬，鬼沒神出似的，從山坳處飛竄出來，馬上有老者一人，右臂一揚，兩條黑索子已把頭罩下，再又順勢一拉，竟把岳劍和楊冰兩人綑綁起來。岳劍一看，原來坐在馬上的，是鄉老賊立山。（一二六）

小說林

星洲綁票党

一月完偵探小說

施淮往

廿八　惡夢

阿水這回個個窩住了，說對嗎，自己的馬腳立刻就會敗露。說不對嗎，事實擺在眼前，不容顛倒黑白，只得點點頭答道：「大哥，你觀察得一點也不錯。」

大哥霍然跳起來，飛一腳踢中阿水的肩頭，把他翻倒地上，睜圓雙眼嚴厲地喝問道：「你到底是什麼人，那裏得來這種硝鏹水？如不好好說來，休怪我要你一命歸陰！」

阿水馴服得像羔羊般，半點也不動彈，用和平的語調說道：「大哥，這不干我的事，老五給我擺佈定的。」

「老五？他爲什麼要這樣幹？」大哥想起幾個得力的助手都慘死了，語氣顯然帶着濃厚的悽愴意味。

橫豎老五人早死了，無可對證，不妨編造一個動人的故事，阿水就坐在地板上講述兩鐵鐵鏈子的經過：

「老五在綁架東方先生的那天清早，跑來對我說，他做了一個惡夢。夢見老四滿身浴血走來。悲悽地對着關公的神像，在禱告，好像要說些什麼，竟然學了一下，老公的神像跳入廚房的火爐裏，一頓火舌，一爐火舌熊熊的燃了起來，高得把屋頂也燒穿了，火的亞斯化成猛火，把屋子燒穿了。老五醒來之後，就意識到這是個不祥之兆，他恐怕會對大哥不利，但因此又不敢對大哥說，爲了怕影響各兄弟心意，所以才把硝鏹水交給我，帶來一瓶硝鏹水防身，『早晚你是我們的兄弟了：萬一有不測的事情發生，不忍心叫你束手待斃。我也相信你能够義氣博義氣，不會乎白叫我受大哥處分的。』」

阿水已從一些兄弟口中，知道了老四的死故事，有意借用這個大哥的內心恐懼鬼來，證實大哥的神怪故事。肥佬對這神怪的故事固然聽得目定口呆，心驚膽戰，大哥也滿額汗珠，顫抖地說：「可憐的老五，你早就該把惡夢告訴我！」大哥定一定神後，揩揩汗，就對阿水說：「起來吧，我們得回去了。」看來他已不願意再追究阿水了。

肥佬馬上趕過來道：「大哥，我實在有點兒怕，一個人看顧這屋子不來，請你多派個兄弟來吧。」

阿水立刻把握時機說道：「不待大哥開口，我就留在這兒跟你作伴，你喜歡嗎？」

「也好，你就暫時留在這兒吧，以免他整天提心吊膽，敵人來了也不知道。」大哥想也不想便答應下來，拖着沉重的步伐穿過椰林走了。

肥佬聽得汽車馬達的吼聲已在空氣中消失，才慢慢地走過來，拍拍阿水的肩膊，說道：「你編故事的本事真不錯，能够騙過大哥，卻不能騙過我。」

阿水大吃一驚，茫然地問道：「你是誰？」

「肥佬就是肥佬。」他哈哈地笑：「難道你不認識我！」

紅粉深宮恨

忽庸

三：乍看飲馬長城窟　又報收珠南海頭

那人正要辯白，李貞娘卻指揮道：「搜他的身！」一健婦動手拿下他的背包。那人大吃一驚，卻是已被綁住轉動不得。

背包解開處，只見裏邊一封信，一幅畫，畫便是畫着個單人像的。那幅畫李貞娘看了也覺奇怪，爲的雖然寥寥幾筆，卻委實太像孔四貞了。至於那封信，只見字如蟚蛇，別說草書難認，便是用正官楷書，李貞娘也不會認識的。只是冷眼把那人睨一眼，看他此時反而靜了下來，面色灰死，也猶得出一定是個奸細了。李貞娘便吩咐四個健婦，把那人看守住，她卻拿了信和畫，走到承運殿，給馬氏和四貞看。

各人展看了畫，都吃一驚，孔四貞叫道：「是福臨畫的啊！」

馬氏道：「你怎知道是他畫的？」

孔四貞道：「在北京時，不是會同往南苑跑馬嗎？在那裏跑完馬，他便提筆亂塗，我以爲他寫什麼，走上前一看，畫的正是這一幅。那時我是不依，搶了一回，這上面還有那時搶畫的一角，你睇。後來這畫還是讓他收去了，怎麼卻會在那人身上？」

馬氏急把信給她道：「你看看這封信是說什麼？」

孔四貞也苦看不通那些草書，只看出信封上的字，寫着「面呈臨桂府知府傅宏烈大人鈞座」，左下邊只寫個「內詳」，左上角則有個「密」字，而且打上兩個墨圈。孔四貞道：「瞧這光景，只怕是福臨差來的。」

馬氏道：「先把他押去柳州，給你舅父審他好了。」

原來馬雄那次離桂林往柳州阻止王永年的兵，便與王永年、總兵國安等，都在柳州駐扎，不與明軍作對，但也不曾公開除下清軍的番號。只是馬雄時時派人同桂林聯絡，與姊姊時時送些食物同來，桂柳之間的百姓，交通貨運也沒有擱阻。因此馬氏已把他們當做好細，既沒有人識草字，而是明軍細作，若眞的是桂林派來的話，也不好處理。所以便主張解去柳州，叫馬雄處理。孫延齡道：「既然是福臨派來的，也不必再問，一定是個狗腿子，把他殺了，一了百了，何必再押去柳州？」

馬氏道：「問明白，也好知道他們有什麼詭計，才好防備。若殺了他，[illegible]」

牆上日記

夢中人

是日也　聽到面青

澳門精神病院，在提督馬路，對面是舊跑狗場，環境相當幽靜，適宜於病人療養。病房分爲頭等二等三等三種。頭等房每天五元，二等房每天三元，自己住一間房；每天一元的三等房是大房，大房有幾十個床位。李姑娘原想安置三娘在頭等房，因爲頭等房可以由家人陪伴。問劉醫生，劉醫生話不必陪伴，精神病人神經失常，留與不陪在精神病人看來是有意義者。李姑娘乃訂了二等房，按金六十元，是印按金單上果然如劉醫生所言，是

大抵被「瘋狂」兩字嚇窒左，「瘋狂院」的字樣。

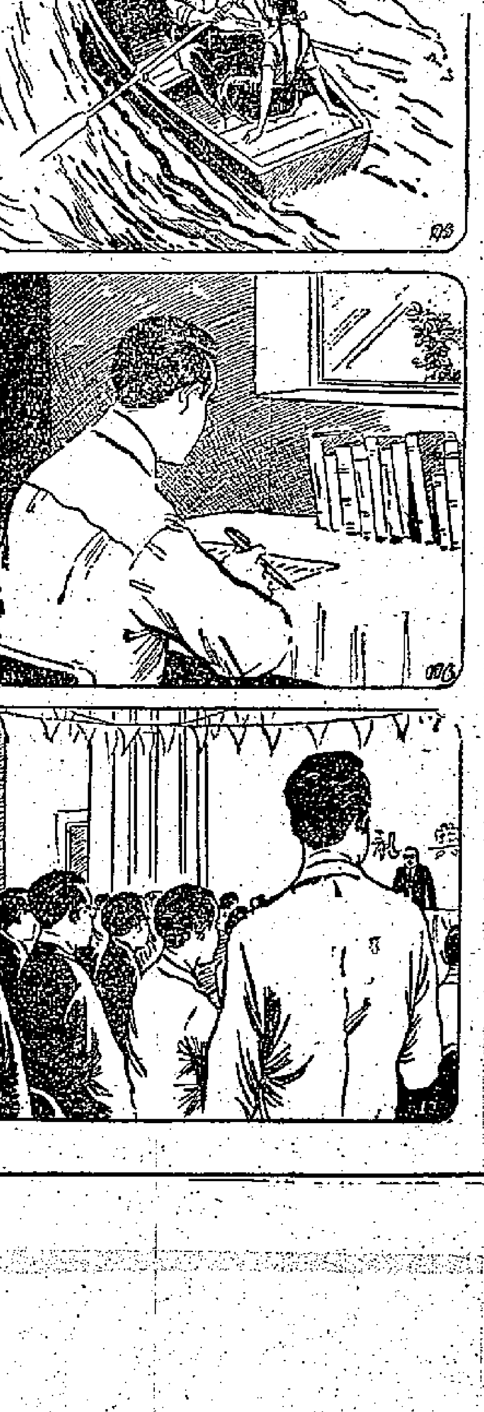
十字車到了醫院門前，我地幾個神經正常之人，不免提心吊膽，果然在門口就聽見有人大唱粵曲有人破口大罵矣。到底李姑娘與三姑係女人，有乜膽，不由相視愕然。三娘則有乜特別表情，但一味癡住隻腰執樹譯，我一樣咁有嬉，聽見院內有把女人聲大叫打衰但，爲之汗毛竪竪，但在幾個女人之前，不便表現得太過冇擔當，隨車院工按鈴，鐵閘洞處，准有硬着頭皮，一踏入門口是小花園，小花園狀，高的洋房呈現眼前，一塞森白色兩層之大漢，有的對我地目灼灼中站着幾個鬚鬍勒突而視，有的好少理，翹首遙望雲天，口中喃喃有詞。初時我重估佢地係醫院之職工，原來呢的就係神經佬！入到門口更得人驚，推開門赫然十幾個神經佬坐處，有的坐處發木獨，有的圍觀兩個人捉棋。我奇怪神經病人都會捉棋，後來詢之醫院職工，始知呢班人病況比較輕微，唔怕放佢地出來散步休息也。

雖然十幾個神經佬坐處並無惡意，明知佢地係神經，不免聯想到有乜多瓜豆腐之事情，個心話唔驚就假。李姑娘與三姑直頭腳都軟左，企在門口不敢入。這時有個姑娘來請，叫我地上樓梯，於是由我打頭陣，李姑娘與三姑挾住三娘，經過神經佬之前，步步尺七，飛奔上樓，好似慌住神經佬追來。現在想返來好笑，其實係自己嚇自己。那些會打人的神經佬神經婆，是關在房間內。有幾個特備之房間，外有鐵枝，剛才在門口聽見打衰佢的那個女人，就是關在鐵籠裏的。放出來的就唔會打人。

話雖如此，到底係神經病人，擺在女病人的病房，我地上到樓梯，就見一個四十零歲披頭散髮的中年婦人，好似咬住樹，拍下拍下曰：「呢的就係白金，好多白金呀耶！」跟住突然飛起一脚，摟個就唱大戲。後來至知佢係二十年前一個頗有名氣的老倌，因環境不好不堪刺激而神經失常，到才飛起一脚，係老倌用台踢甲之狀也，但咁就嚇到我地面青突。（一八七七）

珍珠風波

曲萍著　黎水圖



（一七五）愉快的時光，過得特別迅速，兩個月的暑假生活，很快結束了！在這段日子中，我和小野貓之間的感情加深了；我們之間都有進一步的了解，也有共同的志願，都願意像我們的恩人那樣，爲窮苦而有志的人解決困難！

（一七六）開學的前幾天，趙律師把我們分別送回學校，照例訓勉了一番，辦妥應辦的手續，便離開了。從此之後，我每星期都有信給小野貓，我們雖然不同一個學校，但是我們可以在信上交通，把一天的課程，思想活動，都在信上敍述出來。

（一七七）三年的高中階段，順利的結束了，在舉行畢業典禮那天，我和其他的同學一樣，內心充滿了興奮與喜樂，當我來到禮堂的時候，看到嘉賓滿座，這些嘉賓中有不少是畢業同學的家長，不禁引起我的感想——我的家長呢？

怪人列傳

我們一般的頑皮孩子們，時常歡喜和同學開個小玩笑，來開心作樂；甚至有些撚化老師、長輩們，也事所常有；但一位二三十歲人，在大庭廣衆裏，撚化自己的老豆，歷來絕無僅有了。這個「怪人」就是我所要說的「凌仔」，凌家是番禺深井鄉的望族，世代書香，出了不少科舉人物，他的老豆，人們稱爲孟老，是前清光緒十五年己丑恩科的舉人公，八股文作得很好，曾在廣州府學宮教過書；設一間大書館，教授生徒幾百人，和康有爲、陳石樵各館齊名，清末許多革命黨人都是他的弟子，後來番禺人士公舉他做番禺八桂中學的校長，是一個如假包換的八股老先生。

撚化老豆的凌仔

丁一

孟老先生雖然規行矩步，可是他的兒子凌仔却是一個「星君仔」，平日專愛把孟老撚化一塲，[illegible]……

的孟老夫婦，也不得不同凌仔教訓幾句，他竟然看老人家說：[illegible]你嘅慢條斯理地說：[illegible]來嘅媳婦之馬，她才是我的太太……」話未說完，凌仔[illegible]

幾年前的孟老要嫁女兒了，照從前的舊習慣，擇一個大吉日，事的時辰，辦喜事，在辰時舉行「上頭」、「三牲」之類的禮節，告祖、燒香燭，親男女都要齊集，恭喜叩頭，以至晚夜，子孫互相都要恭喜叩頭，凌家自不能免俗，十分重視，不消說，一連串的到晨光熹微，前來賀喜，向孟老叩頭、作揖，熱鬧，獨是這位準備做男家的凌仔，日上三竿還未見影子，家都沒有，大家知道他向來在外邊鬼混慣了，也不着意。一直到了十點幾鐘，「男家」的大紅花轎，已經臨門迎親，等候新人上轎，這時凌仔才大搖大擺姍姍而來，凌家門前即時打起大鑼大鼓來，堂倌有客人來賀喜，明知道他是主家的少爺，[illegible]慢，照例一聲「請片」，凌仔即一手摘出名片，堂倌便接着舉起名片喊道：「請……請……」，引領凌仔入去客廳。孟老聽到鑼鼓一鏗，知道有客人來了，準備迎客，凌仔立刻上前作三個揖，另一個堂倌跟着沖茶，拿着煱盅遞過孟老，等到他親自向客人上茶，可憐孟老是個大近視眼，對面不辨是誰人，便隨手拈住煱盅，[illegible]向坑床前，把煱盅放在坑几左邊，打起一個拱手，[illegible]的親友們，眼看着這個老子獻茶過兒子的情景，一齊「嘩」的一聲起來，這時孟老即抬頭一望，才知道這位貴客，不是張三李四，正是自己的乖乖仔，當堂氣到啞口無言，立刻轉個身，騰騰地行入內房休息，茶也不飲，凌仔還洋洋得意地踞坐在坑牀上，拿着煱盅一啖一啖地嘆其六安茶，認爲今日爆出得意之作呢！

分期付款压扁英人

雖然聖誕節離現在尚有兩個月，但倫敦的收音機、滑頭商人，已將多貴樹裝飾他們的大櫥窗，擺上許多華貴的電暖爐、電灶、電視機、皮裘等及誘人的冬季用品。這一切都說明可用分期付款購買。

那些製造廠家，廣告商人也發動冬季攻勢，大吹大擂。唯一目的——說服你用HP（分期付款）的辦法，購買他們的出品。

英國一般家庭的收入，本來每月耗於糧食、醬酒、衣着、兒童教育費及書報，早去了一半，說來是沒有辦法再添置那些新式洗衣機、吸塵機、電視機、寢具和傢私的了，新汽車更不敢想。可是自從美國式的分期付款浪潮捲到英國，一般經濟力薄弱的英國家庭，受不了誘惑，紛紛陷入這個泥潭中：他們的奢望愈高，愈難以自拔。

以汽車爲例，一九六四年英國新車四十一架中只有一架是用分期付款方式購買的。但到今年，變成四架中有一架了，這種膨脹速度最爲顯著。

英國人每年要負擔分期付款的債務，一九五七年統計，每年每人要負擔九鎊，但到一九五九年每人要負擔十六鎊十先令了，平均每個家庭要佔五十鎊，這數字可算不少吧。雖然比美國、加拿大、澳洲的人負擔較少，但到現在英國人明白分期付款的苦處後，却無法擺脫了。

這道理很顯明，譬如用分期付款購買一架電視機，現付是一百五十鎊，但用一年分期付款的辦法，要付出一百六十二鎊，商人的利潤從百分之五增到百分之十八，而且交不足最後一個月的款項，還根據合約，要被收回的所有物，哩！

分期付款購汽車也不上算，新車要多付百分之九的利率，半新舊的汽車要多付百分之十至十二，比信用貸款的利率還要高出百分之四。

有些英國人還用分期付款的辦法去旅行度假，其實要付多百分之三十的貸利，殊爲不值。

如果用銀行透支的辦法去購買分期付款的東西吧，本來以前透支利息只加普通銀行借款利率百分之一，但現在已增至百分之七，私人信用貸款的利率是百分之五，這和分期付款的利率是百分之一樣的。

所以分期付款對於英國人並無好處的，只是一些經濟去購買東西的商人們爲了利潤，極力吹噓把商品出售。許多英國人假如他們失業，或者家庭經濟發生困難，他們就會發現，所有的東西，會變爲一無所有了。（江河）

中國的黃金之鄉

史平

黃金，世人都認爲是一種寶物。這種寶物，我國也有出產。

青海浩亹河畔的仙米地區，就是我國有名的黃金之鄉。

從浩亹鎮出發，一直順着浩亹河向東走去，到了左嶺山的時候，再走過幾個山坳，就到仙米地區了。仙米地區包括仙米、朱固、德乾三個鄉，佔地四千五百平方公里。這一帶林木茂密，水草豐美，不但是放牧的好地方，同時也是各種奇禽異獸的薈萃之地。在這裏的森林裏、山谷裏、草灘上、岩石上和灌木叢中，經常可以看到老虎、狗熊、斑豹、大鹿、麝子、野豬、狼、狐、野兎、猞猁、哈拉、石老鼠、陸老鼠、黑鷹、白鷹、野雞、麻雞、雪雞、飛鴨、染拉雞、綠鴨、鵪鶉、貓頭鷹、石羊、崖羊、蟒蛇……等等飛禽走獸，是一個天然動物園。然而，比它的天然動物園更有名的，還是它的金子。在浩亹河南岸的平原地區都有沙金，而北岸山裏則有沙金和金塊，總之，到處都是金子的世界。

人們何時在仙米發現金子，不得而知，只知在一百多年以前，便有人在仙米挖金子了。一直到解放前，每天平均有近千人挖。現在，在仙米的廢棄地區，浩亹河兩岸，還遺留有不少當年挖金子的洞穴。遍山遍野佈滿挖金子的洞穴，這些洞穴，像一口口水井，佈滿地面，要數也數不完。雖然仙米挖了一百多年金子，但在有金的龍山、南克山、都蘭山上，還沒有很好地開採過。

旣然仙米金子那麼多，金子，當地人應該很富有是，却過得很貧苦。在這裏遍地都是金子的人們，只不過是一些「沙娃子」（爲別人挖金子的窮苦人）。他們雖然挖到了很多金子，但自己得不到一粒。而且，金子挖得越多，日子過得越苦。過去，甘肅河州有個名叫馬長根的人，到這裏來開金場，他每天僱請近千人爲他挖金子，只規定每逢五天有一天爲自己挖金子的假期，但也不是這一天挖到多少金子都爲自己所有，已所有（必須賣給金場，但一分金子換不到一斤青稞），若不超過四分，才爲自己所有，就得和場主平分，上了一錢，則全部歸於場主所有，挖者一點也不能得到。以前有一次，有一個名叫瑪爾香的「沙娃子」在假日裏挖到十三兩金子，就全部被周長根拿去，自己落得無所得。第二天他又到那塊坑去挖，不幸山洞倒塌，把他活埋在裏面，斷送了性命。

現在，仙米回歸它的主人了，仙米的金子也屬於它的主人所有了。在政府的幫助下，「沙娃子」生活亦大大改善了。將來還準備在這裏成立一個金場，用科學的新方法開採黃金。

除仙米之外，黑龍江上游的呼瑪也產金子，這裏有一座金礦，據民間傳說，這座金礦生產的黃金，專門供清朝慈禧太后購買胭脂，因此叫做「胭脂礦」。「胭脂礦」從前爲官僚豪紳霸佔，現在也回歸人民所有了。（謎底：一、范增（犯憎）；二、領帶；三、澤瀉；四、魚我所欲也。）

新謎語

林川

一、監獄客滿。（這是美國新聞，射西漢人名一，白頭格）
二、拉頭纜。（西服用品一）
三、久旱遇了傾盆雨。（中藥名一）
四、臨淵而羡。（孟子一句）
（謎底在本版找）

長臂猿的「輕功」

羅解

在我國古代的遊俠小說和武俠小說中，往往有關於「俠士」們「輕功」的描寫，說他們能飛簷走壁，躥房越脊。這些描寫應該說是有一定的歷史根據的。但由於近代火器的發展，這些武藝就逐漸淪沈了。不過假如你看到了長臂猿在竹林間飛躍奔騰的雄姿，你也許會聯想到武俠小說內所描寫的輕功，這些描寫並非憑空無根據的。

長臂猿又名猨，屬靈長目猿類。體長三尺，直立時，手指端可達於地。這比垂手過膝的劉備來說，更勝一籌了。因前肢特別發達，它的面形略圓，兩眼向前，頰部不豐，口吻稍凸出，多數聚棲於印度、馬來群島等森林中。我國西雙版納的長臂猿是長臂猿類中的一種。長臂猿能直立而行，走的時候，大趾分開，像人未穿鞋時一樣；臉部無毛而黑，皮毛均呈深黑色，但也有長着一身銀白色的白毛。

它們的部位特別長，常在山頂懸崖的樹枝間，利用長臂和握力很大的肌肉，在樹林中跳來跳去，[illegible]，人是比不上的。它們的臂長而有力，因此能在樹枝間迅速地跳躍，有些竟可以跳遠四十尺之遠，但決不弄出失足之聲。

它們到了傍晚的時候，常成羣結隊的到曠野裏來。在平地上走路時，有時用兩臂支在地上，有時則用高地舉起，以維平衡。它們最喜歡吃水果，有時也捉些昆蟲、小鳥來吃。長臂猿的性情比較溫和，並不兇猛。又因爲動作十分靈敏，所以常爲馬戲團所捕來加以訓練，作種種驚奇的表演。

著名的動物學家達爾文和赫胥黎氏曾創人猿同祖論，曾謂人和猿類是從同一的祖先分化而來的。

美國小統計

▲美國男人之犯罪比女人多廿倍，可是犯罪的女人多係殺人罪的，約比男人的多兩倍。▲已婚女人犯罪比未婚女人多兩倍半，已婚男人比未婚男人之犯罪也多得多。▲據邦調查局所追捕的，每十四人只能抓住一個。

港居隨筆

賣栗者言

浦生

西瓜落令，糖炒栗子上市了。這裏對季節時別敏感。

街口的栗子檔，還是舊人。於是談到「初期」的香港糖炒栗子。他告訴我：以前根本盲人瞎馬，只得到一個技術的「輪廓」，自己便摸黑似的摸下去。嘗客人認爲栗子的外表又乾又燥地不够光潤，便偷偷抹上一層食油；常客人又認爲甜味不够，則又暗暗拌上一層糖漿。而現在已完全掌握到全部的炒製技術。而且自認一年比一年進步，敢大膽向「老吃客」推薦了。

「現在，」賣栗子的說：「那些年青人做我們這行的，學了我們的炒法，便覺得炒栗子也沒有什麼難處，誰知道我們經過多少磨折呢。」

「栗子整你人磨老了，頭髮磨白了。」我心頭這麼想。

年又一年的，七八年了。除了賣糖炒栗子，此外就看不見他。回憶過來，他的面部皺紋，一年比一年加深，頭上的白髮也一年多似一年了。他每隔一年看到我，一定也有這樣的感覺吧。

昨晚路過，向他買了一包。今年，我還是第一次上口。「怎麼樣？多年老買主了，比舊年的怎麼樣？」

禮俗述聞

三書六禮（上）

鴻少卿

三書六禮的婚姻，目前仍被認爲合法婚姻之一。至於六禮是否六項全備乃可作準，三書少掉兩書是否不行？解答這問題似乎是因時而異，亦因人而異。事實上舊式婚禮也有豐與儉、繁與簡之不同；家道富裕的，其力能足以舉大事，三書六禮「不惜而及於古」，近年更罕見了。

有「經文」依據的古代六禮是：一問名、二納采、三納吉、四納徵、五請期、六親迎。後世之六禮溯源於此。而粵俗之六禮已不是嚴格「遵古法製」，習慣以納采、納徵、請期與親迎爲其主要的婚前步驟，各家或更爲繁或簡，一般是正式的。

有人說：親迎、謁見舅姑、謁岳、連同納采、納幣與請期的三書（合爲一禮）之禮，是前清的六禮。納采、納幣與請期三種「吉書」是前清的三書。

手頭缺乏參考材料，而且勞人善忘，這個三書六禮我記不起是否前清律例裏頭有所規定了。看來「清例」之與「古例」相去已遠，古六禮至「親迎」而止，清六禮在親迎後引申四禮，這條尾是否伸得太長？即使清例有這個明文，也既不是「嚴格的傳統」，那麼我們對於「今例」的看法也似乎不必拘泥成見了。

粵俗舊式婚禮，由「接年庚」開始，而「過文定」，而「過大禮」，而「請親迎」，直至拜堂成親與請吃喜酒而告一段落。此外還有「廟見」，而旅居海外、若前清之魁確不苟了。新婦拜祖先還須舅姑與新婿上廟（到岳家叙禮）。此外雖已不繁，謁見舅姑之禮，尤其是名存實亡久矣。

男大當婚，家庭爲之放聲探聽，媒人以「坤造」庚帖來說合，雙方初步交換庚帖，凡三代的名或諱，准郎偶人的「八字」與名字，在帖上一一具了然。這已是有實上的附着也。次一步驟爲「乾宅」送出財禮及對方答禮（過文定），再次是正式行聘，古曰納徵又曰納幣，今日過大禮。古六禮唯納徵用幣，其餘用雁，古風蕩然。粵俗娶婦之家，過大禮也是隆重的婚前儀式。禮此，行請期禮，這個「吉辰」告知未來親家，雙方同時交換「婚書」，親迎帖送出後，再來個「新人進門大吉」，而備以助粧的「頭面匣」，所費尤不貲。

全国象棋赛对局选

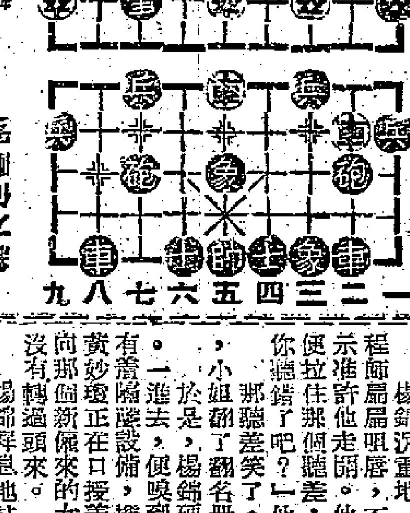
（六〇年十月十八日弈於北京）

何順安（先和）楊官璘

砲二平五	馬八上七	馬二上三	車九平八
車一平二	兵三上一㊀	馬八上九	馬二上三
車二上六	相七上五㊁	砲八平六	車一平二
車九平八	兵七上一	車八上六㊂	馬七上六
砲五上四	馬三上五	車二平五	砲八平七
車五下一	馬六上七㊃	象七上五㊄	車二上二
士六上五	車二平六	馬九下七	砲二平四
馬七上八	士六上五	車八平三	車六上七
砲六下一	車六下三	馬八上七㊅	車六平二
馬七下五	車二上四	砲六下一	車八上六㊆

卒一上一	砲七下二	馬五上七	砲七平六
馬七上六	士五上四	車三下一	士四下五
車三下一	砲六上八㊇	象五上七	砲六平七
車五平四	馬七上五㊈	象七下五	砲七下三
象五上三	車八平七㊉（和局）		

黑方楊官璘



紅方何順安

評注：㊀何順安先進三路兵，目的要求變化眾雜，以便於爭取防守方面一些措施，同時又可避免楊官璘挺七路卒以後的各路攻勢。

㊁飛相別具新意。如改走砲八平九，則車二進三，馬七退八，砲八平七，楊方先手。

㊂楊方同樣進車不如車八進四，較有先手。現在這樣雖然可得一中兵，但中砲兌馬後攻勢見弱。

㊃飛象以固防。如急於走砲六進六，則士六進五，車五進二，砲七退一，車五平八，車二進二，車八進一，砲七平四；這樣楊方雖得一相，但有馬容易受攻，反而不利。

㊄刻意求兌，企圖使自已佔得多兵之利。

㊅何方利用雙車侵擾楊方後防，運子細膩，已起牽制作用。

㊆進砲虛張聲勢！實則下一手想砲六平七保馬再車八進一攻楊方右馬。

㊇機警。相互兌子後局面平淡，和局已定。否則如被楊方車三退一捉砲，何方不利。

㊈以下楊方象三進五，車七進一，車四進一捉兵，雙方終於握手言和。

阿壽奇遇記

一個書包

「五官挪位」之類

——演員控制肌肉的絕技

黃文錫

很多傑出演員，對於肌肉、神經和力的運用，都能够控制得非常好。如粵劇前輩陳非儂演「扣當」、「雨夜」、「東遊」等劇時，臉上肌肉能隨表情的需要而上下移動，被譽爲「五官挪位」。川劇演員陽友鶴，扮演「鐵籠山」的杜后，悲痛時，雙頰、眼、唇微微顫動，感人至深。張家口市晉劇團演員筱桂桃（即楊丹卿），扮演「殺宮」的劉桂蓮，[illegible]

[illegible]

散花女俠

梁羽生　雲君　圖

第七回：較技蒼山　高峯騰劍氣　泛舟洱海　月夜動情懷

陽宗海怒極氣極，把手一揮，只聽得轟隆隆幾聲大響，那座客廳左右兩邊的四扇大門全都關閉。于承珠早已絕了逃走之念，仗着一口寶劍，十八朶金花，和陽宗海硬拚，但見滿屋子裏金光閃爍，有如流星掠空，劍氣縱橫，儼若銀虹交錯，屋內的燈火雖然全都熄滅，但在金花寶劍的光芒閃耀之下，對方的身形移動，都看得清清楚楚。

陽宗海一聲大吼，振劍疾揮，左手又使出勝空掌的功夫，竟然在金花交織的網中，硬衝而出。于承珠吃了一驚，却也不懼，青冥劍盤空一轉，搶着佔了上首，和他搶攻。陽宗海的武功雖然較于承珠高出不止一籌，但這時他旣要防備那滿空飛舞的金花，又得提防自已手中的長劍會給于承珠的寶劍削斷，有此兩重顧忌，竟然還給于承珠稍佔了上風。

這一戰雙方都使出平生絕技，陽宗海心中暗暗叫苦，他本來尚有其他辦法可令于承珠束手成擒，但自已說話在先，若然連一個「黃毛丫頭」都無法降服，面子何在？因此只好與于承珠苦鬥纏，他們大約是在四更之時動手，這時不知不覺已過了一個更次，雙方都已感到筋疲力倦，仍是分不出高下，苦戰不休！伏在外面從窗眼偷窺的人，都在暗暗擔心，却又不敢激怒陽宗海，只聽得外面最鷄三唱，窗孔漸漸透入微弱的光線，陽宗海也想不出如何了結，又過片刻，于承珠氣喘的聲息可聞，陽宗海的頭上也冒出騰騰白氣，他的內力雖較于承珠爲深厚，但于承珠的金花暗器過於厲害，只要有半點疏神，就會被打中穴道；陽宗海兩面照顧，比于承珠自是吃力得多。再過片刻，窗孔中透入來的光線更加明亮，想來外面已是天光大白了。

忽聽得外面有人叫道：「陽大人，王將軍有請！」陽宗海已望有此一喚，磨了一聲，大聲喝道：「小丫頭，你多活幾個時辰，待我回來再慢慢的收拾你！」于承珠冷笑道：「大總管想逃走了麼？」陽宗海顧不得和她鬥口，突然振臂一衝，平地拔起，只聽得「轟隆」一聲，屋頂開了一個天窗，陽宗海竟一般的衝了出去，于承珠正想隨着出去，就在這一刹那之間，屋子裏突然天搖地動，那丫環本躲在一個「死角」，衝着天明瞭嚇了一跳，不敢動彈，這時急得衝了出來，急聲喚道：「于姑娘，于姑娘！你在那兒？」于承珠心頭一凜，我怎麼忘記了她？柔聲答道：「別怕，別怕！我在這裏呢！」回身將她抓着，說時遲，那時快，上面天窗已閉，同時，屋中突然裂開了一個大洞，于承珠抱着那個丫環，便不出力來，跟着她一同墮下，下面竟是個黑黝黝伸手不見五指的地牢，于承珠氣得大罵，想不到以陽宗海的身份，竟然會使出這種下流手段。（一二四）

桃李劫

馬灵殊

五八、男孩子心理

「是的，」葉志良點點頭說，「我發覺了尊尼的自尊心，才問問你爲什麼碧姬要跟一個中年男子結婚的。」

「你倒說得太別緻了，」文貞芳冷冷落落的笑了一下。「要是碧姬要跟一個中年男子而給人家講閒話的話，自尊心受到影響的也只是碧姬，你爲什麼會扯到尊尼身上去呢？」

「你不明白我們男孩子心理了，」葉志良搖搖頭說。「要是尊尼這次失敗在一個跟他一樣年青的競爭者手上，他是會心悅誠服的認輸的。可是現在他給一個可以做他父親的人搶了碧姬去，他就要一輩子憤慨難平，把碧姬和那些中年人都一古腦的憎恨起來了……」

「爲什麼？」文貞芳好奇地插嘴說，「爲什麼你們對一個中年的情敵，要比較對一個年青的情敵憎恨得多呢？」

「我也不能够把這種心理很清楚的解釋出來，」葉志良一邊思索一邊慢慢的回答說。「也許這是我們一向都把那些中年人和長輩一樣的尊敬，到我們忽然意外地發現他們原來就是躲在暗處把我們擊敗了的情敵時，我們受到的屈辱和打擊，是無法可以形容的。那時候我們心裏除了充滿着由失戀得來的悲痛以外，還要加上對女友的怨恨和對中年人的仇恨。」以免他的話越說越激烈，「這就像那些受了他人信賴的監守自盜的竊賊更難得到我們的同情原諒，完全是同一樣的道理。」

葉志良今晚一下子變得那樣的能言擅道，或許是因爲在「姻緣路」上那種黑暗的環境增長了他的戰鬥勇氣，或許是因爲他考進了師範學院便喜歡到處演講，[illegible]

小說林

[illegible]

鵲巢鳩佔

趙航

楊錦沉重地一怔，他望着程子清。那個總工程師扁扁嘴唇，不作一聲，半晌，才點點頭，表示准許他走開。他把心神鎮定一下，踏到外邊，便拉住那個聽差：「總監督也許並不是叫我去，你聽錯了吧？」他低聲問道。

那聽差笑了，「工程室裏只有你一個姓楊的，小姐翻了翻名冊，還知道你原是練習生。」

於是，楊錦硬着頭皮推開那扇磨砂玻璃的門，一進去，便嗅到那陣法國香水。而且裏邊似乎有着隔聲設備，機器間的轟隆音響，遠遠得很。黃妙瓊正在口授着什麼，拿着一柄小巧的東西，向那個新僱來的女書記，說着英語，她連頭兒就沒有轉過頭來。

楊錦屏息地站在門後，他聽得懂她說些什麼，那是跟洋行打交道的信件。因此他很有耐性地等着。女書記用鉛筆速記，姿態很從容，可是她的樣子是近乎醜陋的。這跟黃妙瓊一比，就顯得黃妙瓊更美。她不停地瞼着每一封信的大意，優雅地從打字機旁邊回到她的辦公檯上，這才對楊錦一瞅，但她繼續思索，一面口授，一面玩弄着手裏那柄漂亮的螺鈿小銼刀，羽地小心翼翼地銼着她的殷紅的指甲。一會兒，那個坐在角落上的女書記，也着手打信。房間裏只聽見打字機的細碎的響聲。

楊錦還是等待着。他本來要問：「你找我嗎，總監督？」可是他簡直不敢做聲，生怕打擾她。彷彿在他面前這位小姐的指甲，乃是世界上了最重要的事情。他只在惘然地想：爲什麼辦公室的人物，都喜歡玩弄一樣小東西的呢？難道除了這個，他們就沒有更好的事情做？黃妙瓊滿意地端詳一會指甲後，然後抬起頭來。

「什麼？」她以英語發出一個單音。「你叫做楊錦嗎？」

「是的。」楊錦回答。[illegible]

[illegible]

二十八：太委屈了她

「就算我們女孩子[illegible]

[illegible]

香泥

史得

[illegible]

歷代名姝傳

馮嫽好

述之

四：當熊

一場驚心動魄的人獸大戰展開了。旁觀的人，連元帝在內，都緊張得透不過氣來。但沒有一個人敢上前助馮婕好的。

馮婕好閃避騰挪，沉着應付，憑着她的冷靜頭腦，而且爪牙銳利，動在機先，也傷不了她分毫。

傅昭儀這時候却安心了，元帝已脫了險境，馮婕好一人獨當危險，這正是她計劃中的事，她以爲馮婕好始終不是巨熊的對手，[illegible]

[illegible]